

قاموس الإدارة

عربي – إنجليزي / إنجليزي – عربي

Management Dictionary

English– Arabic / Arabic-English

د. مصطفى زايد

مكتورة في الاحصاء - بحوث عمليات

دبلوم الدراسات العليا في المحاسبة والمراجعة

دبلوم الدراسات العليا في التكاليف

٢٠٠٧

قاموس الإدارة

الطبعة الثانية ٢٠٠٧

حقوق الطبع محفوظة للمؤلف

٠١٠٢٠٨٩٨٤٤ - الدقى - ٣ ش المهندس إسماعيل أنور

٢٨٧٧٤١٤ - ٧٤٩٦٥٦٤

رقم الإيداع: ٢٠٠٦/١٦٢٩٢

مطابع الجار الهندسية

٠٢٥٤٠٢٥٩٨

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إلى أولادى.....

عمرو - طارق - أحمد

تقديم

الإدارة لم تعد تعتمد على الفطرة، الذاتية والشخصية أو ما يسمى بالكاريزما ؛ لقد تغيرت وماتزال تتغير وتتطور ويزيد اعتمادها على الأساليب الكمية وعلى فروع العلوم الأخرى الموجهة لها ؛ لقد أصبحت الإدارة علم وفن ، مما حتم فصلها عن الملكية وتركها للعلماء والمتخصصين .

الكتاب مقدم إلى كل المهتمين بالإدارة من الباحثين ورجال الأعمال والعاملين والدارسين ، وهو يعرض باللغتين العربية والإنجليزية المصطلحات الإدارية الأساسية مع ملاحق خاصة للأهداف والعمليات والأساليب والمؤشرات ،.....

تم ترتيب **مواد القاموس** ترتيباً أبجدياً ؛ كما أن المصطلحات الهامة مثل :التكلفة Cost، التحليل Analysis ، تم عرضها مرتين ،مثلاً : Sensitivity analysis تتكرر على الصورة : Analysis, Sensitivity ، مما ييسر الكشف عن المصطلح مع عرض المجموعة الكاملة لصور التحليل فى مكان واحد .

ونأمل أن يتبع هذا القاموس إصدار موسوعة إدارية ، توضح معانى المصطلحات بمزيد من التفصيل .

والله ولى التوفيق

د. مصطفى أحمد عبد الرحيم زايد

القاهرة ، سبتمبر ، ٢٠٠٦

المحتويات

ص

٥

تقديم

٧

المحتويات

١٢-١١ Arabic-English قاموس عربي - إنجليزي

ملاحق : Appendixes

١٤	Objectives & Goals	١ أهداف الإدارة
١٦	Management Processes	٢ عمليات الإدارة (العلم)
١٩	Techniques, Alphabetical	٣ الأساليب الإدارية ، تصنيف أبجدي
١٠٦	Indicators	٤ المؤشرات الإدارية
	Sales Ratios	أ مؤشرات المبيعات
	Profit Ratios	ب مؤشرات الربح
	Dept and Capital Ratios	ج مؤشرات الديون ورأس
	Liquidity Ratio	د مؤشرات السيولة
	Efficiency Ratios	هـ مؤشرات الكفاءة
	Marketing Ratios	و مؤشرات التسويق
	Investment Ratios	ز مؤشرات الإستثمار
١٢٦	Management Branches	٥ فروع الإدارة (مع تصنيف ديوي)
١٤٩	Other Sciences Branches	٦ فروع العلوم الأخرى الموجهة للإدارة
١٥١	Balance Sheet & Final Accounts	٧ الميزانية والحسابات الختامية
١٥٧	Funds Flow Statement	٨ قائمة التدفق النقدي
١٥٩	Cost Statements	٩ قوائم التكاليف

١٦٣	Greek Alphabet	١٠ الحروف اليونانية
١٦٥	Roman Numerals	١١ الأعداد الرومانية : قواعد / جدول
	Prefixes for SI units	١٢ بدايات الوحدات المعيارية الدولية
		١٦٩
١٧٠	Common Signs	١٣ العلامات الشائعة
١٧٢	Large Numbers	١٤ الأعداد الكبيرة
١٧٤	Symbols & Abbreviations	١٥ الرموز والمختصرات
١٨١	Arabic References	المراجع العربية
١٨٣	English References	المراجع الإنجليزية
٨٢-٣	English Arabic	قاموس إنجليزي - عربي

عربی ⇐ إنجليزية

DICTIONARY قاموس

ENGLISH ⇐ ARABIC

Royalty	أتلوة
Holidays	أجازات
Holidays, Public	أجازات رسمية
Wage	أجر
Probability	أحتمال
Reserve	أحتياطي
Reserve for doubtful debts	أحتياطي ديون مشكوك فيها
Legal Reserve	أحتياطي قانوني
Selection Test	أختبار الاختيار
Aptitude Test	أختبار الاستعداد
Eligibility Test	أختبار الصلاحية
Ability Test	أختبار القدرة
Vocational Selection	أختبار مهني
Intelligence tests	أختبارات الذكاء
Efficiency Tests	أختبارات الكفاءة
Department	أدارة (مصلحة)
Personnel Management	أدارة الأفراد

Industrial relations department	ادارة العلاقات الصناعية
Treasury Exchange	انون خزانة
Employment of Funds	استخدامات الأموال
Strategy	استراتيجية
Mixed strategy	استراتيجية مختلطة
Pure strategy	استراتيجية مطلقة
Information retrieval	استقاء
	أسعار الظل (الأسعار)
Shadow Prices	المحاسبية
Consumption	استهلاك (الأصول المتداولة)
	استهلاك (الأصول المعنوية)
Amortization	أو الديون
Accumulated depreciation	استهلاك متراكم
Preference Shares	اسهم ممتازة
Sharing, Profit	اشترك في الارباح
Supervision	اشراف
Injury, Industrial	اصابة العمل
Information Processing Societies (IFIPS)	الاتحاد العالمي لتجميعات
	تشغيل المعلومات
Communication	الاتصال

General Agreement for Trade in Services (GATS)	الاتفاقية العامة لتجارة الخدمات (جاتس)
General Agreement for Tarrifs & Trade (GATT)	الاتفاقية العامة للتعريفات والتجارة (جات)
Sick Leave	الاجازة المرضية
Competence	الاختصاص
Social Administration	الادارة الاجتماعية
Public Administraion	الادارة العامة
Middle Management	الادارة الوسطي
Management by Innate	الادارة بالفطرة
Management by Results	الادارة بالنتائج
Redemption	الاسترداد
Current assets	الاصول الجارية او المتداولة
Financial insolvency	الاعسار المالي
	الاقتراض بهدف سيطرة
Management - Buyout	الادارة على المنشأة
Subscriptions to stock	الاكتتاب في الأسهم
Post-balance Sheet events	الأحداث اللاحقة على
Price index number	الأرقام القياسية للأسعار
Quantitative techniques	الأساليب الكمية
Corporate Strategy	الاستراتيجية الكلية

Shares	الأسهم
Tangible assets	الأصول المادية (الملموسة)
Overhead charges	الأعباء الإضافية
Occupational Safety and Health	الأمن والسلامة المهنية
Materiality	الأهمية النسبية (مبدأ)
International Federation of Accountants(IFAC)	الإتحاد الدولي للمحاسبين
Audit evidence	الإثباتات في المراجعة
Accounting procedures	الإجراءات المحاسبية
Scientific management	الإدارة العلمية
Managing by Crisis	الإدارة بالآزمات
Managing by Hope	الإدارة بالأمل
Management By Objectives(MBO)	الإدارة بالأهداف
Managing by Subjectives	الإدارة بالأهواء الشخصية
Management by Perception	الإدارة بالإدراك
Management by Motivation	الإدارة بالدوافع
Management by exception	الإدارة بطريقة الاستثناء
Operating Strategy	الاستراتيجية التشغيلية

JIT Manufacturing	الإنتاج في الموعد المحدد
Revenues	الإيرادات
Work-in-process inventory	البضائع تحت التشغيل
Islamic Development Bank	البنك الإسلامي للتنمية
International Bank for Reconstruction & Development	البنك الدولي للإنشاء والتعمير
Environment	البيئة
External Environment	البيئة الخارجية
Specific Environment	البيئة الخاصة
e-Tailing	البيع الإلكتروني
Operating Lease	التأجير التشغيلي
Financial Lease	التأجير التمويلي
All risks insurance cover	التأمين ضد كافة الأخطار
e-Exchange	التبادل الإلكتروني
E- Commerce	التجارة الإلكترونية
Quantitative analysis	التحليل الكمي
Bank transfer	التحويل المصرفي
Task Specialization	التخصص في الأعمال
Allocation	التخصيص
Regional Planning	التخطيط الإقليمي

International Planning	التخطيط الدولي
World Planning	التخطيط العالمي
National Planning	التخطيط القومي
Financial planning	التخطيط المالي
Local Planning	التخطيط المحلي
	التخطيط على مستوى
Corporate Planning	المشروع
e-Procurement	التدبير الإلكتروني
Training	التدريب
Management training	التدريب الإداري
	التدريب بالتوجيه داخل
Jop Instruction Training	الوظيفة
On- The - Jop Training (OJT)	التدريب داخل العمل
Contingent Liabilities	التزامات عارضة
Quotation	التسعير
Pricing	التسعير
Listing	التسعير بالبورصة
Just in time delivert	التسليم لحظة الإحتياج
Official Structure	التشكيل الرسمي
Dowsizing	التصغير

Liquidation	التصفية
Computer Aided Design(CAD)	التصميم بمساعدة الحاسب الآلى
Computer Aided Manufacturing (CAM)	التصنيع بمساعدة الحاسب الآلى
Inflation	التضخم
Negotiation	التفاوض
Deputation	التفويض
Early Retirement	التقاعد المبكر
Social costs	التكاليف الاجتماعية
Traceable costs	التكاليف التى يمكن تتبعها
Fixed costs	التكاليف الثابتة
Mixed Costs	التكاليف المختلطة
Relevant costs	التكاليف المناسبة (الملائمة)
Out- Of- Pockt Costs	التكاليف النقدية التكلفة الاستبدالية
Replacement cost	(تكلفة الإحلال)
Marginal cost	التكلفة الحدية
Direct cost	التكلفة المباشرة (الأولية)
Target Costing	التكلفة المستهدفة
Relevant Cost	التكلفة الملائمة

	التكلفة الممكن تجنبها أو
Avoidable Cost	تفاديها
Lower of cost or market	التكلفة أو سعر السوق أيهما
Co- ordination	التسيق
Implementation	التنفيذ
Doers	التنفيذيون
Management Development	التنمية الإدارية
Sustainable Development	التنمية المستدامة
Direction	التوجيه
Standard normal distribution	التوزيع الطبيعي المعياري
Divedend Payment	التوزيعات المدفوعة
Final accounts	الحسابات الختامية
E-Government	الحكومة الإلكترونية
Environmental losses	الخسائر البيئية
Privatization	الخصخصة (تخصص)
Commercial discount	الخصم التجاري
Trade discount	الخصم التجاري
Liabilities	الخصوم
Payables	الدائنون
Job Rotation	الدوران الوظيفي

Doubtful debts	الديون المشكوك فيها
Boss	الرئيس
Gross profit margin	الربح الإجمالي
Profitability	الربحية
Satisfaction	الرضا (الإقتناع)
Job Satisfaction	الرضا » الوظيفي
Preventive Control	الرقابة المتعة
Control by exception	الرقابة بالاستثناء
Budetary control	الرقابة بالموازنة
Stagnation	الركود
ASCII =American standard Code for Information Interchange	الرمز المعياري الأمريكي لتبادل المعلومات
Commercial Register(C/R)	السجل التجاري
Spot rate	السعر الآتي (الحالي)
Net price	السعر الصافي
Legal (Rational) Authority	السلطة القانونية (الرشيده)
Charismatic Authority	السلطة الكاريزماتية
Government Bonds	السندات الحكومية
Redeemable bonds	السندات القابلة للاستهلاك
Zero Coupon Bonds	السندات ذات الكوبون الصفر

Organized Exchange	السوق الرسمية (المنظمة)
Over-The-Counter Market (OTC Market)	السوق الغير رسمية (غير منظمة)
Principal Accounting Policies	السياسات المالية الرئيسية
Minimand	الشيء المطلوب تدنيته
Maximand	الشيء المطلوب تعظيمه
e-Purchasing	الشراء الإلكتروني
JIT Purchasing	الشراء في الموعد المحدد
Parent Company	الشركة الأم (المالكة -
American Standards Code for Informaion Interchange (ASCII)	الشفرة النمطية الأمريكية لتبادل المعطومات
Goodwill	الشهرة
Traveller's cheque	الشيكات السياحية
Arab Fund For Economic & Social Development (AFESD)	الصندوق العربي للإتماء الاقتصادي والاجتماعي
Waste	الضاياع (الإسراف ، العادم)
Financial capacity	الطاقة (القدرة) المالية
Practical capacity	الطاقة العملية
Realized Yield	العائد المحقق

Promised Yield	العائد المرتقب
Earning per Share (EPS)	العائد على السهم العائد على القيمة السوقية
Dividend Yield	للسهم
Return on sales	العائد على المبيعات
Return on total assets	العائد على إجمالي الأصول العصر المالي القانوني
Legal insolvency	(الفشل المالي)
Chief Executive Officer(CEO)	العضو المنتدب
Human Relations	العلاقات الإنسانية
Human Relations	العلاقات الإنسانية العلاقات السعرية المثلى
Optimal Price Relationship	(بين المنتجات)
Public Relations	العلاقات العامة
Management Science(MS)	العلوم الإدارية
Productive life	العصر الإنتاجي
Code law	القانون الإداري
Commercial Law	القانون التجاري
Earning Power	القدرة على تحقيق أرباح
Authoritarian Leadership	القيادة الاستبدادية

Human Oriented Leadership	القيادة الإنسانية
Democratic Leadership	القيادة الديمقراطية
Military Leadership	القيادة العسكرية
Earned Leadership	القيادة المكتسبة
Work Oriented Leadership	القيادة المهتمة بالعمل
Inherited Leadership	القيادة الموروثة
Economic Value	القيمة الاقتصادية
Face Value(F.V.)	القيمة الاسمية
Environmental value	القيمة البيئية
Present value	القيمة الحالية
Market value	القيمة السوقية
Price Per Share	القيمة السوقية للسهم
Residual value	القيمة المتبقية
Realizable value	القيمة المحققة
Value added	القيمة المضافة
Quantity (Qt)	الكمية
Decentralization	اللامركزية
Management Game	المباراة الإدارية
Dealers	المتعاملين
Arithmetic mean	المتوسط الحسابي
World Accounting	المحاسبة العالمية

Output	المخرجات
Inventory	المخزون
Economic inventory	المخزون الاقتصادي
Provisions	المخصصات
Range	المدى
Executive Director	المدير التنفيذي
Managerial Auditing	المراجعة الإدارية
Statistical quality control	المراقبة الإحصائية للجودة
Head Office	المركز الرئيسي
Financial Position	المركز المالي
Marketing Mix	المزيج التسويقي
Collective Bargaining	المساومة الجماعية
Most Likely level	المستوى الأكثر احتمالاً
Pessimistic Level	المستوى المتشائم
Multi-purpose projects	المشروعات المتعددة الأغراض
Verification	المصادقة
Speculation	المضاربة
American Institution of certified public accountants(AICPA)	المعهد الأمريكي للمحاسبين المؤهلين
Defects	المعيب
Statistical measures	المقاييس الإحصائية

Borrowers	المقرضين
Lenders	المقرضين
Financial gains	المكاسب التمويلية
Government grants	المنح الحكومية
E - Organization	المنظمة الإلكترونية
Social accountability International(SAI)	المنظمة الدولية للمحاسبة عن المسؤولية الاجتماعية
Financial Resources	الموارد المالية
Imposed budget	الموازنة المفروضة
Partisipstive budget	الموازنة بالمشاركة
Sustainable Competitive Advantage	الميزة التنافسية المتواصلة
Gross National Product (GNP)	الناتج القومي الإجمالي
Model Management Subsystem	النظام الفرعي لإدارة النماذج
Accounting system	النظام المحاسبي
Ecosystems	النظم البيولوجية
Sociotechnical Systems	النظم الاجتماعية الفنية
Sociotechnical Systems	النظم الاجتماعية الفنية

Delsprobalistic & Determinimistic Models	النماذج الإحتمالية والنماذج المحددة
Mathematical models	النماذج الرياضية
Normative Models	النماذج الطبيعية النماذج الطبيعية والنماذج
Descriptive Models	الوصفية
Quantitative & Qualitative Models	النماذج الكمية والنماذج النوعية
	الوارد أخيرا يخدم (يصرف)
LIFO	أولا
Last in first out mehtod	الوارد أخيرا يصرف أولا (طريقة للتسعير) الوارد أولا يخدم (يصرف)
FIFO	أولا
First in first out method	الوارد أولا يصرف أولا
Highest in first out method	الوارد بأعلى الأسعار
Deposits	الودائع
	الوقت الراكد الكلى (مهله)
Total float	متاحه للنشاط (
Latest finish	الوقت المتأخر لإنهاء النشاط

Solvency	اليسر (القدرة على وفاء الديون)
Directive order	أمر إداري
Volume variance	انحراف الطاقة (مستوى النشاط)،
Termination Of Service	انتهاء الخدمة
Accounting machines	آلات المحاسبة
Billing machines	آلات إعداد فواتير
Exchange Rate Mechanism (ERM)	آلية معدلات الصرف
Automation	أتمتة، مكننة، تشغيل آلي
Leave	أجازة
Casual leave	أجازة عارضة
Leave,Casual	أجازة عارضة
Leave,Sickness	أجازة مرضية
Wage,Basic	أجر أساسي
Agio	أجيو (خصم أوراق القبض)
Break-Even Performance	أداء التعادل
Outstanding performance	أداء حسن
Simulator	أداة المحاكاة
Gross Operating Profits	أرباح التشغيل الإجمالية

Retained earnings	أرباح محتجزة
Comparative figures	أرقام مقارنة
Arma(auto regressive moving average)	ارما (مختصر) نموذج لتحليل السلاسل الزمنية
ARIMA(Auto regressive integrated moving average)	أريما (مختصر) نموذج لتحليل السلاسل الزمنية
Accounting techniques	أساليب المحاسبة
Monte Carlo techniques	أساليب مونت كارلو
Transfer Prices	أسعار التحويل
Negotiated Transfer Prices	أسعار التحويل التفاوضية
	أسعار محاسبية)
Accounting Prices	أسعار الظل
	أسعار محاسبية
Shadow Prices	(أسعار الظل)
Simulation Method,	أسلوب المحاكاة
Equity	أسهم عادية
Outstanding Stock	أسهم متداولة
Treasury stock	أسهم مستردة (معاد شرائها)
Asset	أصل
Pledged assets	أصول مرهونة
Intangible assets	أصول معنوية (غير

Annual charges	أعباء سنوية
Maximum strategy	أعلى استراتيجية
MaxMin	أعلى الأقل
Maximal flow	أعلى تدفق
Minimax	أقل الأعلى
Optimization	أمثلية
Purchase order	أمر شراء
Database Security	أمن قاعدة البيانات
Chattels	أموال منقولة
Basic standards	أنماط أساسية (ثابتة)
National standards	أنماط قومية
Attainable standards	أنماط يمكن تحقيقها
Objectives	أهداف (طويلة الأجل)
Goals	أهداف (قصيرة الأجل)
Administration objectives	أهداف الإدارة أهداف فرعية
Sub-system objectives	(أهداف الأقسام)
Securities	أوراق استثمار مالية
Bills Payable (B/P)	أوراق دفع
Bills Receivable(B/R)	أوراق قبض
Replacement assets	إبدال الأصول

Gross capital employed	إجمالي رأس المال
Aposteriori probability	إحتمال بعدى
Statistics	إحصاءات
Aposteriori test	إختبار بعدى
Administration	إدارة
Data Adminidtration	إدارة (قاعدة) البيانات
	إدارة ، العملية الإدارية
Management(MGMT)	القائمين بالإدارة
Strategic Management	إدارة الاستراتيجية
Business Administration	إدارة الاعمال
Production management	إدارة الإنتاج
Marketing management	إدارة التسويق
Managing Transformation	إدارة التغيير
Cost Management	إدارة التكلفة
Total Quality	
Managemnt(TQM)	إدارة الجودة الشاملة
Administration Of Social	
Services	إدارة الخدمات الاجتماعية
First-line management	إدارة الصف الأول
Sales management	إدارة المبيعات
Purchasing management	إدارة المشتريات

Project management	إدارة المشروع
Factory management	إدارة المصنع
Knowledge Management	إدارة المعرفة
Office management	إدارة المكاتب
Management of human resources	إدارة الموارد الإنسانية
Human Resources Management(HRM)	إدارة الموارد البشرية
Document Management	إدارة الوثائق
Autocratic management	إدارة أوتوقراطية(سلطوية)
Zero - based administration	إدارة صفرية القاعدة
Senior management	إدارة عليا
Top management	إدارة عليا
Quantitative Management	إدارة كمية
Financial management	إدارة مالية
Activity Based Management(ABM)	إدارة مبنية على النشاط
Administrator	إداري
Data Administrator (DA)	إداري بيانات
Database Administrator (DBA)	إداري قاعدة بيانات

Compliance	إذعان
Material return note	إذن ارتجاع للمخازن
Return note	إذن إرتجاع
Material transfer note	إذن تحويل مواد
Material requisition	إذن صرف
Stock requisition	إذن صرف
Inward note	إذن إستلام (وارد)
Receipt note	إذن إستلام (وارد)
Transfere note	إذن تحويل
Requisition Slip	إذن طلب
Correlation	إرتباط
Questionnaire	إستبيان (بطاقة استقصاء)
Investment	إستثمار
Model Based reasoning	إستدلال معتمد على النموذج
Strategy	إستراتيجية
Business Strategy	إستراتيجية الأعمال
Consultant	إستشارى
Induction	إستقراء
Price Stabilization	إستقرار السعر
Deduction	إستنباط
Nominal (Nom)	إسمى

Dual Supervision	إشراف مزدوج
Credit Note(C/N.)	إشعار دائن
Debit note "d/n"	إشعار مدين
Strike	إضراب
Sub-delegation	إعادة التفويض
Recapitalization	إعادة الرسملة
Leverage Cash -out	إعادة الهيكلة بالاقتراض
Leverage Recapitalization	إعادة الهيكلة بالاقتراض
Production subsidiary	إعانة إنتاج
Belief	إعتقاد
Advertisement	إعلان
Alination	إغتراب
Dumping	إغراق
Job Enrichment	إغناء العمل
Disclosure	إفصاح
Faire Disclosure	إفصاح عادل
Full Disclosure	إفصاح كامل
Adequate Disclosure	إفصاح مناسب
Bankruptcy	إفلاس
Managerial Economics	إقتصاد إدارى
Managerial Economics	إقتصاد إدارى

Quality Economics	اقتصاديات الجودة
Attaching Cost	إصاق التكاليف
Logistics	إمدادات (اللوجستية)
	إنتاج بدفعات صغيرة)
Jobbing production	بخاصة حسب طلب الزبون
Mass Production	إنتاج كبير (بالجملة)
Productivity	إنتاجية
Linear regression	إحدار خطي
Standard deviation	إحراف معيارى
Seasonal variance	إحراف موسمى
Decline	إنخفاض
Under Capitalization	إنخفاض الرسمة
Under trading	إنخفاض المتاجرة
Amalgamation	إندماج (إندماج الشركات)
Warning Notice	إنذار (تأديبى)
Derivation	إنكماش
Divestment	إنهاء الإستثمار
Depreciation	إهلاك
Physical depreciation	إهلاك فطى
Earnings	إيرادات أو مكاسب

Accrued revenues

إيرادات مستحقة

Receipt (Recpt)

إيصال

ب

Applied research

بحث تطبيقي

Operations Research(OR)

بحوث العمليات

Transportation Pay

بدل انتقال

Allowance, Representation

بدل تمثيل

Representative allowance

بدل تمثيل

Ex interest

بدون فائدة

Best Alternative

بديل أفضل

Generalized Audit Program
(GPA)

برامج المراجعة العامة

Linear programming (L.P)

برمجة خطية

Goal Programming

برمجة الأهداف

Program

برنامج

SMAC Site Man hour And
Cost

برنامج كمبيوتر لساعات

العمل والتكاليف

Employee Assistance
Program

برنامج مساعد ودعم العاملين

HTPM= Harvard Total Project Manager	برنامج هارفارد لإدارة المشروع بريمافيرا برنامج لإدارة
Primavera	المشروعات
Consignment	بضاعة أمثلة
Work in progress	بضاعة تحت التشغيل
Spot goods	بضاعة جاهزة
Finished goods	بضاعة جاهزة
Credit card	بطاقة الائتمان
Bin card	بطاقة تخزين
Material control card	بطاقة مراقبة الصنف
Become of age	بلغ سن الرشد
Team Building	بناء الفريق
Organizational breakdown structure (OBS)	بناء الهيكل التنظيمي .
Work breakdown structure (WBS)	بناء تقسيم العمل
International Settlements Bank	بنك التسويات الدولية
Bourse	بورصة الأوراق المالية
Stock Exchange	بورصة الأوراق المالية

Bill of Lading(B/L)	بوليصة شحن
Airway bill of lading	بوليصة شحن جوى
Internal Environment	بيئة داخلية
Resource profile	بيانات مورد معين
PERT:Project Evaluation and Review Technique	بيرت : اسلوب تقييم ومراجعة المشروعات
Bureaucracy	بيروقراطية
BASIC=Beginners All Purpose symbolic Instruction Code	بيسك = شفرة تعليمات رمزية متعددة أغراض

ت

Subordinate	تابع « مرؤوس
Maturity date	تاريخ الاستحقاق
Expiry date	تاريخ انتهاء الصلاحية
Insurance (In. Ince)	تأمين
Old-Age Insurance	تأمين الشيخوخة
Assurance	تأمين على الأفراد
Knowledge Sharing	تبادل المعرفة

Permutations	تباديل
Variance	تباين
Work simplification	تبسيط العمل
Tracing Cost	تتبع التكاليف
Job splitting	تجزئة العمل
Split - Up	تجزئة المنشأة
Updating	تحديث
Exceptions	تحفظات (تقرير المراجع)
Qualifications	تحفظات (تقرير المراجع)
Arbitration	تحكيم
ABC analysis	تحليل ا ب ج
statistical analysis	تحليل احصائي
Performance Analysis	تحليل الاداء
Investment analysis	تحليل الاستثمار
Analysis,goal	تحليل الأهداف
Analysis ,Trend	تحليل الإتجاه
Trend analysis	تحليل الإتجاه
Analysis,correlation	تحليل الارتباط
Analysis,regression	تحليل الانحدار
Analysis,data	تحليل البيانات

Analysis of variance(ANOVA)	تحليل التباين
Analysis,variance	تحليل التباين
ANOVA	تحليل التباين (مختصر)
Breakeven analysis	تحليل التعادل
Analysis of covariance (Ancova)	تحليل التغاير
Analysis,covariance	تحليل التغاير
Analysis,interaction	تحليل التفاعل
Cost breakdown	تحليل التكاليف
Analysis,cost-benefit	تحليل التكلفة - العائد
Analysis,cost-effectiveness	تحليل التكلفة - الفعالية
Analysis,cost-utility	تحليل التكلفة - المنفعة
Cost utility analysis	تحليل التكلفة - المنفعة
Cost -Benifit Analysis	تحليل التكلفة - العائد
Discriminant Analysis	تحليل التمايز
Equilibrium Analysis	تحليل التوازن
Analysis,Sensitivity	تحليل الحساسية
Sensitivity Analysis	تحليل الحساسية
Vertical Analysis	تحليل رأسي

Analysis,Causal	تحليل السببية
Cost-Volume-Profit analysis(CVP)	تحليل العلاقة بين التكلفة والحجم والربح
Profit – volume analysis	تحليل العلاقة بين الربح
Analysis,input-output	تحليل المدخلات والمخرجات
Critical Path Analysis(CPA)	تحليل المسار الحرج ،
Systems Analysis	تحليل النظم
Analysis,systems	تحليل النظم
Solvent analysis	تحليل اليسر المالي
Horizontal Analysis	تحليل أفقى
Analysis,ex post facto	تحليل إرتجاعى
Regression analysis	تحليل إتحدار
Ratio analysis	تحليل بالنسب
Portfolio analysis	تحليل بورتفوليو
Network analysis	تحليل شبكة العمل
Analysis,factor	تحليل عاملى
Factor analysis	تحليل عاملى
Product life analysis	تحليل عمر المنتج
Analysis,quantitative	تحليل كمى
Analysis,qualitative	تحليل كیفى
Qualititave analysis	تحليل كیفى

What- If Analysis	تحليل ماذا - إذا
Analysis,fiscal	تحليل مالى
Finanical analysis	تحليل مالى
Analysis,multivariate	تحليل متعدد المتغيرات
Analysis,information	تحليل معلومات
Draft (Dft.)	تحويل
Air Mail Transfer(A.M.T.)	تحويل بالبريد الجوى
Appropriation	تخصيص
Assignment	تخصيص
Resource Allocation	تخصيص الموارد
Planning	تخطيط
Liquidity Planning	تخطيط السيولة
	تخطيط القوى العاملة
Manpower planning	(البشرية)
Strategic planning	تخطيط إستراتيجى
Sectoral Planning	تخطيط قطاعى
Enterprise Resource Planning-ERP	تخطيط موارد المؤسسة
	تدريب عملى (خلال
Action Training	الممارسة الفعلية للعمل)
Cash Flow	تدفقات نقدية
Transfer Pricing	تسعير التحويلات

Loco	تسليم البضاعة محل البائع
Franco	تسليم البضاعة محل المشتري
Spot delivery	تسليم مباشر
Banking facilities	تسهيلات مصرفية
Resource levelling	تسوية الموارد
Resource hierarchy	تسلسل استخدام الموارد
Marketing	تسويق
Sales mixture	تشكيلة المبيعات
Stochastic	تصادفي (عشوائي)
Minimization	تصغير (تقليل ، تدنية)
Plant Layout	تصميم داخلي للمصنع
Before after design	تصميم قبلي بعدي
Classification	تصنيف
Over trading	تضخم المتاجرة
Application	تطبيق
Accepted accounting practices	تطبيقات محاسبية مقبولة
Blank endorsement	تظهير على بياض
Maximization	تعظيم (تكبير)
Generalization	تعميم
Employee	تعويض العاملين

Lay-off Pay	تعويض نهاية الخدمة
	تعويضات (مستحقات)
Compensation of employees	العاملين
Covariance	تغاير (تباين مشترك)
Market Basket Coverage	تغطية السلة السوقية
Hedging	تغطية (التحوط ، المراجعة)
Wrapping and packaging	تغليف وحزم
Variances	تغيرات (انحرافات)
Prescribed tolerance	تفاوت محدد مسبقاً
Spin - Off	تفتيت المنشأة
Delegation	تفويض
Obsolescence	تقادم
Analytical reports	تقارير تحليلية
Performance reports	تقارير الأداء
Activity reports	تقارير النشاط
Work - sharing	تقاسم العمل
Approximation	تقريب
Assertion	تقرير
Accountant's report	تقرير المحاسبين
Progress report	تقرير المسيرة
Qualified Opinion	تقرير به تحفظات

Adverse Opinion	تقرير سلبي (عدم ملاحمة)
Auditor's report	تقرير مراقب الحسابات
Division of work	تقسيم العمل
Fluctuations in Prices	تقلبات فى الأسعار
Digitization	تقنية رقمية
Calendar	تقويم زمنى
Appraisal	تقييم
Assesment	تقييم
Valuation	تقييم
Evaluation	تقييم
Employee Performance Review	تقييم اداء العاملين
Performance Appraisal	تقييم الاداء
Job Evaluation	تقييم الوظائف
Parity of Authority and Responsibility	تكافؤ السلطة والمسئولية
Voluntary Costs	تكاليف اختيارية
Organization costs,	تكاليف التأسيس
Stock holding costs	تكاليف التخزين
Training costs	تكاليف التدريب
Operating costs	تكاليف التشغيل

Cost Of Appraisal	تكاليف التقويم
Orientation costs	تكاليف التكيف (مع بيئة العمل)
Damage Costs	تكاليف الضرر
Transaction Costs	تكاليف العمليات
External Failure Costs	تكاليف الفشل الخارجي
Internal Failure Costes	تكاليف الفشل الداخلي
	تكاليف الفشل في رقابة
Cost Of Failure Of Control	الجودة
Cost of sales	تكاليف المبيعات
Cost Of Prevention	تكاليف المنع
Annul environmental cost (AEC)	تكاليف بيئية سنوية
Unit - Based costs	تكاليف ترتبط بالوحدة
Development costs	تكاليف تطوير
Differential costs	تكاليف تفاضلية
Budgeted costs	تكاليف تقديرية بالموازنة
Dead costs	تكاليف ثابتة (ميتة)
Running costs	تكاليف جارية (متغيرة)
Period expenses	تكاليف زمنية (ثابتة)
Semi-fixed costs	تكاليف شبه ثابتة
Semi-variable costs	تكاليف شبه متغيرة
Visible Costes	تكاليف ظاهرة

Sunk Costs	تكاليف غارقة
Hidden Costs	تكاليف غير ظاهرة
Unavoidable costs	تكاليف لا يمكن تجنبها
Flesible costs	تكاليف مرنة (متغيرة)
standard Costs	تكاليف معيارية (نمطية)
Controllable costs	تكاليف ممكن مراقبتها
Resultant Costs	تكاليف ناشئة
Cost	تكلفة
Cost of goods sold	تكلفة البضائع المباعة
Cost of goods manufactured	تكلفة البضائع المصنعة
Quality Cost	تكلفة الجودة
Manufacturing cost	تكلفة الصنع
Shadow Cost	تكلفة الظل
Social Opportunity Cost	تكلفة الفرص الاجتماعية
Opportunity cost	البديلة
Output cost	تكلفة الفرصة (البديلة)
Alternative costs	تكلفة المخرجات
Penalty Cost	تكلفة بدائل مختلفة
National cost	تكلفة جزائية
	تكلفة قومية

Variable cost	تكلفة متغيرة
Accounting Cost	تكلفة محاسبية
Accounting cost	تكلفة محاسبية
Invested cost	تكلفة مستثمرة
Activity Based Costing(ABC)	تكلفة مبنيّة على النشاط
Quantification	تكميم
Environment polution	تلوث البيئة
Financial Leverage	تمويل الأصول بالديون
Forecasting	تنبؤ
Administrative Organization	تنظيم إداري
Diversification	تنويع
Evasion of tax	تهرب من الضريبة
Tax evasion	تهرب من الضريبة
Association	توافق (رابطة، جمعية)
Allotment	توزيع
Apportionment	توزيع
Stock Dividend	توزيع الأرباح في شكل أسهم
Job Enlargement	توسعة العمل

Job Description	توصيف الوظائف
Casual employment	توظيف عرضي
Accommodation	توفيق (تكيف)
Digital signature	توقيع رقمي
Authorized signature	توقيع معتمد

Mature	ثبات
Reliability, internal	ثبات داخلي

Schedule	جدول
Tableau	جدول بيانات
Decision Table	جدول قرار
Stock taking	جرد البضاعة
Periodic inventory	جرد دوري
Physical inspection	جرد فعلي
Actual inventory	جرد فعلي (عملي)
Perpetual inventory	جرد مستمر

جمعية ، منظمة (رابطته .	توافق)
Association	
American Accounting Association(AAA)	جمعية المحاسبين الأمريكية
Association of Certified Accountants(ACCA)	جمعية المحاسبين القانونيين
Association	الإداريين ، رابطته مؤسسات
Quality Of Earning	جودة الارباح

ح

Administration wishes	حاجيات الإدارة
Accident, Labour	حادث عمل
Database Computer (DAC)	حاسب قاعدة البيانات
State Of Nature	حالات الطبيعة
Steady state	حالة الاستقرار (السكون)
Economic order size	حجم الطلب الاقتصادي
Sample size	حجم العينة
Economic Lot Size	حجم اللوط (طلبية) الاقتصادي

Decision Packages	حزم القرارات
Account (A/c.)	حساب
Manufacturing account	حساب التشغيل
Trading account	حساب المتاجرة
Profit Allocation Account	حساب توزيع الأرباح
Control account	حساب مراقبة
Accounts Payable	حسابات دفع (حسابات دائنة ، حسابات قبض (حسابات
Accounts Receivable	مدينة ،
Published accounts	حسابات منشورة
Consolidated accounts	حسابات موحدة
Contra Accounts	حسابات نظامية
As Per Advice	حسب الأسعار
Good faith	حسن النية ، نية حسنة
Patent	حق اختراع
Equities, rights of	حقوق المساهمين
Rights of stockholder	حقوق المساهمين
Owners' Equity	حقوق الملكية
Fact	حقيقة
Problem Solving	حل المشكلة
Optimal solution	حل أمثل

Feasible solution	حل ممكن
Stockholders equity	حملة الأسهم
Advertising compaign	حملة إعلانية
Bank Draft (B/D)	حوالة مصرفية
Corperate Governance(CG)	حوكمة الشركات

خ

Server	خادم - مركز خدمة
Social Service	خدمة اجتماعية
Medical Services	خدمة طبية
Military Service	خدمة عسكرية
Breakeven chart	خريطة التعادل
Authority Chart	خريطة السلطة
Band chart	خريطة أعمدة
Bar chart	خريطة أعمدة
Chart,Band	خريطة أعمدة
Gantt chart	خريطة جانت
Discount (Dis.)	خصم - حسم
Allowed discount	خصم مسموح به

Base line	خط أساس (المراقبة)
Letter of Credit (L/C)	خطاب اعتماد
Letter of Guarantee(L\G)	خطاب ضمان
Provisional Lettre of Guarantee	خطاب ضمان ابتدائي
Bid bond	خطاب ضمان ابتدائي
Final Letter of Guarantee	خطاب ضمان نهائي
Measurement Error	خطأ القياس
Model Error	خطأ النموذج
Target plan	خطه مستهدفه
Algorithm	خوارزم



Chart,Pie	دائرة بيانية
Creditor	دائن
Utility Function	دالة المنفعة
Abnormal gains	دخول غير عادية
Fatigue Study	دراسة الإجهاد
Work Study	دراسة العمل
Time and motion study	دراسة الوقت والحركة

Feasibility study	دراسة جدوى
Standard score	درجة معيارية
Stockholder's ledger	دفتر حسابات المساهمين
Annuity	دفعة سنوية
Accuracy	دقة
Accounts manual	دليل الحسابات
Manual of accounts	دليل الحسابات
Model Directory	دليل النماذج
Labour Turnove	دوران العمل
	دورة الأعمال - الدورة
Business Cycle	التجارية
Production cycle	دورة الإنتاج
Operating cycle	دورة التشغيل
Product life Cycle	دورة حياة المنتج
Debt	دين
Bad debts	ديون معدومة

ذ

Artificial Intelligence(AI)	ذكاء صناعي
-----------------------------	------------



Chairman	رئيس مجلس الإدارة
Association	رابطة (توافق « جمعية)
Gearing (=leverage)	رافعة (التمويل)
Operating leverage	رافعة التشغيل
Capital	رأس المال
Human Capital	رأس المال البشري
Working capital	رأس المال العامل
Paid Up Capital	رأس المال المدفوع
Issued capital	رأس المال المصدر
Authorized capital	رأس المال المصرح به
Venture Capital	رأس المال المغامر به
Debit capital	رأس المال المقترض
Capital, employed	رأس مال عامل
Capital,circulating	رأس مال متداول
Capital,authorized	رأس مال مرخص به
Capital,issued	رأس مال مصدر
Capital,declared	رأس مال معطن
Operating Profit	ربح التشغيل

Dividend (Div.)	ربح السهم
Casual Profit	ربح إستثنائي
After-Tax profit	ربح بعد ضرائب
Capital Gain	ربح رأسمالي
Earnings per Share (EPS)	ربحية السهم العادي
Rank	رتبة
Bar graph	رسم بياني - أعمدة
Capitalization	رسملة
Rationality	رشد - عقلانية
Balance (Bal.)	رصيد
Stock in trade	رصيد البضاعة الجاهزة
Closing balance	رصيد آخر المدة
Credit balance	رصيد دائن
Debit balance	رصيد مدين
Outstanding balance	رصيد معطى
Control	رقابة (تحكم)
Administaration control	رقابة إدارية
Cost control	رقابة التكلفة ،
Internal control	رقابة داخلية
Dynamic Control	رقابة ديناميكية (حركية)
Index number	رقم قياسي

Gage	رهن ، ضمان
Pledge	رهن ، كفالة - يرهن
Pledge money	رهن النقود
First mortgage	رهن من الدرجة الأولى

ز
س

Over Capitalization	زيادة الرسملة
---------------------	---------------

Fixed assets record	سجل الأصول الثابتة
Stand - by register	سجل احتياطي
	سجل حضور وانصراف
Attendance time record	العمال
Overdraft	سحب على المكشوف
Nearness to Cash	سداد الالتزامات
Closing Price	سعر الاقفال
Replacement price	سعر الإحلال
Issue Price	سعر الإصدار
Bank rate	سعر الخصم "القطع" لدى البنوك

Prime market price	سعر السوق السائد فى أول الفترة المحاسبية
Exchange rate	سعر الصرف
Rate of interest	سعر الفائدة
Target Price	سعر مستهدف
Finite Markov Chain	سلاسل ماركوف المحدودة
Authority	سلطة
Line Authority	سلطة تنفيذية
ADVANCE AGAINST COMMERCIAL PAPER	سلف بضمان أوراق تجارية
Advance against securities	سلف بضمان أوراق مالية
Broker	سمسار - وسيط
Brokerage	سمسرة
Fiscal year	سنة مالية
Bond	سند
Debenture	سند
Promissory Note(P/N)	سند أذنى
Bill of debt	سند إذنى

Beare Bond	سند لحاملة
Debenture Bonds	سندات غير مضمونة
Mortgage or Secured Bonds	سندات مضمونة
Data Market	سوق البيانات
Spot market	سوق التعامل النقدي
Capital market	سوق رأس المال
Supermarket	سوق كبير
Bear Market	سوق هبوطي
Stationary	سكون
Optimal Policy	سياسة مثلى
Accounting policies	سياسات محاسبية
Diversification Policy	سياسة التنويع
Dominance	سيطرة
Liquidity	سيولة

ش

Network	شبكة عمل
	شبكة جزئية من شبكة
Subnetwork	رئيسيه

SubOptimization	شبه أمثلية
Probability Tree	شجرة الاحتمالات
Decision tree	شجرة القرارات
Artificial Person	شخص إعتباري
	شراء الشركة بأموال
Leveraged Buyout (LBO)	معظمها مقترض
Non – profit corporations	شركات لا تستهدف الربح
Affiliated Companies	شركات منتسبة (مرتبطة)
Company (Co.)	شركة
Corporation	شركة المساهمة
Foreign Company	شركة أجنبية
Partnership	شركة أشخاص (تضامن)
Subsidiary corporation	شركة تابعة
International Company	شركة دولية
Limited Liability Co.	شركة ذات مسئولية محدودة
Global Company	شركة عالمية
Public corporation	شركة عامة
Trans - National Company (TNC)	شركة عبر وطنية
Holding company	شركة قابضة

Multinational organisation	شركة متعددة الجنسيات ،
Multinational Company (MNC)	هيئة متعددة الجنسيات شركة متعددة الجنسية (ش م ج)
Conglomeration	شركة متعددة النشاطات
Joint stock Company	شركة مساهمة
Registered co.	شركة مسجلة
Transparency	شفافية

INVESTMENT CERTIFICATE

Certificate of origin	شهادات الاستثمار شهادة المنشأ
Certificate of Origin(C/O)	شهادة أصل البضاعة
Certificate of nation	شهادة جنسية
Cheque(Chq.)	شيك
Blank cheque	شيك على بياض
Crossed cheque	شيك مسطر
Certified cheque	شيك مقبول الدفع
Postdated cheques	شيكات موقعة

ص

Net present value	صافى القيمة الحالية
Net realizable Value	صافى القيمة المحققة (البيعية)
Net Operating Profits	صافى أرباح التشغيل
Net capital employed	صافى رأس المال المستخدم
Validity	صدق
Content validity	صدق المحتوى
Waiting line	صف إنتظار
Attribute	صفة
INVESTMENT FUNDS	صناديق الاستثمار
International Monetary Fund (IMF)	صندوق النقد الدولي
Arab Monetary Fund (AMF)	صندوق النقد العربي
Decision Making	صنع القرارات
facsim. =facsimile	صورة طبق الأصل (مختصر)

ض

Guarantor	ضامن - كفيل
Taxation	ضرائب
Collateral Security Pledge	ضمان عيني

Abnormal waste

ضاياع أو تلف غير عادى

ط

Capacity

طاقة

Maximum operating capacity

طاقة التشغيل القصوى

Available operating capacity

طاقة التشغيل المستظنة

Available productive capacity

طاقة إنتاجية متاحة

Actual production capacity

طاقة فعلية للإنتاج

Budgeted capacity

طاقة مخططة

Accounting methods

طرق محاسبية

Actual cost price method

طريقة التكلفة الفعلية

Annuity method

طريقة الدفعة السنوية

Fixed instalment method

طريقة القسط الثابت

Accrual basis of accounting

طريقة المحاسبة بالاستحقاق

CPM : Critical Path Method

طريقة المسار الحرج .

Transportation algorithm

طريقة النقل

Pert cost reduction method

طريقة بيرت لتخفيض

للتكاليف

Scientific method

طريقة علمية

Application Form

طلب التوظيف

Purchase requisition

طلب شراء

Outstanding orders

طلبات تحت التنفيذ

ظ

Facet

ظاهري

ع

Return on a Portfolio

عائد المحفظة

Return on a Multi Risky
Assets Portfolio

عائد المحفظة المتعددة

الأسهم

Capital profit

عائد رأس المال

Factor

عامل

Leverage(=Gearing)

عامل الرافعة (التمويلية)

Cash Deficit

عجز نقدي

Uncertainty	عدم التأكد - عدم التيقن
Undercapitalisation	عدم كفاية رأس المال
Casual	عرضى
Contract , Labour	عقد العمل
Option Contract	عقد إختيار
Option Contract	عقد إختيار
Sub-contract	عقد من الباطن
Contracts of employment	عقود
Industrial relations	علاقات صناعية
Causal relationship	علاقة سببية
Managerial Sociology	علم الإجتماع الإدارى
Sociology,Industrial	علم الإجتماع الصناعى
Statistics	علم الإحصاء
Management science	علم الإدارة
Robotics	علم الإنسان الآلى
Accountancy	علم المحاسبة
Psychology, Social	علم النفس الإجتماعى
Psychology, Experimental	علم النفس التجريبي
Psychology,Organizational	علم النفس التنظيمى
Psychology, Industrial	علم النفس الصناعى
Industrial psychology	علم النفس الصناعي

Psychology,Vocational	علم النفس المهني
Psychology, Functional	علم النفس الوظيفي
Sociology of Organization	علم إجتماع التنظيم
Sociology of Work	علم إجتماع العمل
Sociology of Plant	علم إجتماع المصنع
Sociology of Occupation	علم إجتماع المهن
Micro-Sociology	علم إجتماع الوحدات الصغرى
Macro-Sociology	علم إجتماع الوحدات الكبرى
Labour (Labor)	عمالة
Casual labor	عمالة مؤقتة
Overhaul	عمرة (صيانة كبيرة)
Labor (Labour)	عمل
Accounting work	عمل محاسبي
Deterministic processes	عمليات محددة
Cash Equivalents	عناصر المعادلة النقدية
Uncontrollable costs	عناصر تكاليف غير خاضعة لا عناصر تكاليف غير مرنة
Inflexible costs	(ثابتة)
Agents of production	عوامل الإنتاج
	عولمة (عالمية أو كونية
Globalization	الأسواق)

Sample

عينة

غ

Amercement

غرامات

Fine

غرامة

Money Lundering

غسيل الأموال

ف

Interest(Int.)

فائدة

Compound Interest

فائدة مركبة

Cash Surplus

فائض نقدي

Invoice (Inv.)

فاتورة

Purchase invoice

فاتورة شراء

Effectiveness

فاعلية

Period

فترة - مدة

Running-inperiod

فترة اختبار المشروع

Payback period

فترة الإسترداد (رأس المال)

Time Coverage	فترة التغطية (للموازنة)
Budget period	فترة الموازنة
Investigation	فحص
Research Teams	فرق البحوث
Development Teams	فرق التطوير
Branches	فروع
Management effectiveness	فعالية الإدارة
Abnormal loss	فقد غير عادي
Per Thousand (o/oo)	في الألف
Just In Time(JIT)	في الموعد المحدد

ق

Funds Statement	قائمة الاموال
Funds flow statement	قائمة التدفقات النقدية
Cash flow statement	قائمة التدفقات النقدية
Statement of cash flows(SCF)	قائمة التدفقات النقدية
Statement Of Changes in Financial Position	قائمة التغيرات في المركز المالي
Cost statement	قائمة التكاليف

Income statement	قائمة الدخل
	قائمة المركز المالي
Budget Balance Sheet	(الميزانية) المخططة
pareto rule or law	قاعدة (أو قانون) باريتو
Minimax regret rule	قاعدة الأسف
Pessimism rule	قاعدة التشاؤم
Optimism rule	قاعدة التفاؤل
Model Base	قاعدة النمذج
Database	قاعدة بيانات
Administrative Law	قانون إداري
Ante Meridian (a m.)	قبل الظهر
Analytical ability	قدرة تحليلية
Automated decisions	قرارات آلية
SemiStructured Decisions	قرارات شبه هيكلية
UnStructured Decisions	قرارات غير هيكلية
Structured Decisions	قرارات هيكلية
Loan against goods	قرض بضمان بضائع
Personal loan	قرض بضمان شخصي
Short - term loan	قرض قصير الأجل
Advance	قرض مصرفي ، سلفة
Fiduciary loan	قرض يبدون ضمان

Investments	قروض وتسهيلات
Division	قسم
Mail - and - file Room	قسم الارشيف
Financial statements	قوائم مالية
Published financial statement	قوائم مالية منشورة
Accounting rules	قواعد محاسبية
Leadership	قيادة
Laissez Faire Leadership	قيادة عدم التدخل
Measurement	قياس
Work measurement	قياس العمل
Quality Metrics	قياسات الجودة
Amount (Amt.)	قيمة
Par Value	قيمة اسمية
Scrap value	قيمة الخردة
Value Of Perfect Formation	قيمة المعلومات الكاملة
Intrinsic Value	قيمة جوهرية - حقيقية
Book value	قيمة دفترية
Accounting Value	قيمة محاسبية (دفترية)
Outstanding value	قيمة مستحقة السداد
Significance value	قيمة معنوية

Earned value

قيمه مكتسبه

ل

Sampling fraction

كسر المعاينة

Efficiency

كفاءة

Analytical skill

كفاءة تحليلية

Bills for Collection (B/C)

كمبيالات للتحويل

Bill of Exchange (B/E)

كمبيالة

Short bill of exchange

كمبيالة قصيرة الأجل

Accommodation Bill

كمبيالة مجاملة (تواطؤ)

Cambium

كمبيو

Economic order quantity
(EOQ)

كمية الطلب الاقتصادية

Coupon

كوبون - فائدة

ل

Committee

لجنة

Accounting Standards
Committee(ASC)

لجنة معايير المحاسبة

COMmon Business Oriented
Language (COBOL)

لغة مشتركة موجهة للأعمال

Administrative Regulations

لوائح إدارية

Conference

مؤتمر

Finanlcial Institutions

مؤسسات مالية

Earning power ratio

مؤشر القدرة الإيرادية

Profitability Ratios

مؤشرات الربحية

DATE/ LEVERAGE RATIOS

مؤشرات تحليل المديونية

مؤشرات قياس كفاءة

Asset Use Ratios

استخدام الأصول

Educational Qualifications

مؤهلات تعليمية

Book keeper

ماسك الدفاتر

Errors and Omissions
Excepted (E & OE.)

ماعد الخطأ والسهو

Tow person game

مباراة بين شخصين (طرفين)

Zero-sum game

مباراة صفرية

Organisation principles	مبادئ التنظيم
Prefarable Accounting Principles(PAP)	مبادئ المحاسبة المفضلة
Generally accepted accounting principles (GAAP)	مبادئ المحاسبة المقبولة عموما
Financial accounting principles	مبادئ محاسبة مالية
Accounting principles	مبادئ محاسبية
Swap	مبادلة -مقايضة
Disclosure principle	مبدأ الإفصاح (الإظهار)
Anaysis principle	مبدأ التحليل
Total absorption concept	مبدأ التحميل الشامل
Principle of specialisation	مبدأ التخصص
Ability to pay principle	مبدأ القدرة على الدفع
Principle of responsibility	مبدأ المسؤولية
Utitivity principle	مبدأ المنفعة
Pollutre pay principle	المترتبة على البيئة
Principle of the span of control	مبدأ مدى الرقابة
Follow up	متابعة

Proceeds	متحصلات
Variable,dependent	متغير تابع
Artificial variable	متغير إصطناعي
Surplus variable	متغير فائض
Average	متوسط
Mean	متوسط
Average stock	متوسط المخزون
Accounts Receivable Days on Hand	متوسط فترة التحصيل
Accounts Payable Days on Hand	متوسط فترة السداد
Moving average	متوسط متحرك
Weighted average	متوسط مرجح
Board of directors	مجلس الإدارة
Financial Reporting Council(FRC)	مجلس التقرير المالي
Accounting Principles Board(APB)	مجلس مبادئ المحاسبة
Accounting Standards Board(ASB)	مجلس معايير المحاسبة

Financial Accounting Standards Board (FASB)	مجلس معايير المحاسبة المالية
Cost Pools	مجموعات التكاليف
Package of accounting reports	مجموعة التقارير المحاسبية
Package of accounting reports	مجموعة التقارير المحاسبية
Management Accountant	محاسب إداري
Certified Management Accountant(CMA)	محاسب إداري قنوني
Chartered Accountant (C.A.)	محاسب قنوني
Accounting	محاسبة
Social accounting	محاسبة لاجتماعية
Environmental accounting	محاسبة البيئية
Cost accounting	محاسبة للتكاليف
Tax accounting	محاسبة الضرائب
Current value Accounting(C.V.A)	محاسبة للقيمة الجارية
General Price Level Accounting(G.P.L.A)	محاسبة المستوى العام للأسعار

Responsibility Accounting	محاسبة المسئولية
Social Accounting	محاسبة إجتماعية
Management accounting	محاسبة إدارية
Macro accounting	محاسبة تجميعية (قومية)
External Accounting	محاسبة خارجية
Internal Accounting	محاسبة داخلية
International accounting	محاسبة دولية
National accounting	محاسبة قومية
Financial accouting	محاسبة مالية
Simulation	محاكاة
Deterministic	محدد
Performance Drivers	محركات (مسيبات) الأداء
Portfolio	محفظة الأوراق المالية
Risk of Individual Security	مخاطر الاستثمار الفردي
Portfolio Risk	مخاطر المحفظة
Safety stock	مخزون الأمان
Qualifications Inventories	مخزون المؤهلات
Slow moving stock	مخزون بطئ الحركة
Dead stock	مخزون راكد
zero Stock	مخزون صفري
Arrow diagram	مخطط سهمي

Systems approach	مدخل النظم
Histogram	مدرج
Director	مدير - عضو مجلس ادارة
Chief Marketting Officer(CMO)	مدير المبيعات
Chief Information Officer(CIO)	مدير المعلومات
Director, Social	مدير إجتماعى
Social Director	مدير إجتماعى
Director, Economic	مدير إقتصادى
General Manager	مدير عام
Director, Rational	مدير عقلانى
Rational Director	مدير عقلانى
Non-executive director	مدير غير تنفيذي
Complex Director	مدير معقد
Director, Complex	مدير معقد
Director, Self-Actualization	مدير يسعى لتحقيق الذات
Self-Actualization Director	مدير يسعى لتحقيق الذات
Debtor	مدين
Audit	مراجعة
Managerial accounting	محاسبة إدارية

Comptroller	مراقب مالي ؛ مراقب
Controller	مراقب مالي ؛ مراقب
QC=Quality Control	مراقبة الجودة
Total quality control	مراقبة الجودة الشاملة
Material control	مراقبة الموارد
Responsibility center	مركز المسؤولية
Handicapped's Center	مركز المعوقين
Readaptation Centre	مركز تأهيل
Activity Center	مركز نشاط
Centralization	مركزية
Mortgaged	مرهون
Competitive Advantages	مزايا تنافسية
Benefits	مزايا عينية
Product mix	مزيج (تشكيلة) المنتجات
Accountability	مساعدة (محاسبة) مسار خرج ، سلسلة من
Critical path	الأنشطة الحرجة
Cost Drivers	مسيبات التكلفة
Matured	مستحق "الدفع"
Outstanding	مستحق ، معلق ،
Consultants	مستشارون

Beneficiary	مستفيد
Allowances	مسموحات
Documents	مستندات
Data Warehouse	مستودع البيانات
General price level	مستوى الأسعار العام
Optimistic Level	مستوى التفاؤل
Minimum stock level	مستوى الحد الأدنى للمخزون
Significance level	مستوى المعنوية
Alpha level	مستوى ألفا (المعنوية)
Reorder level	مستوى إعادة الطلب
Management levels	مستويات
Performance Rating	مستويات الاداء
Participation	مشاركة
Business	مشروع ، متجر ، عمل مشروع (عمل يتكون من
Project	أنشطة)
Subproject	مشروع جزئي، بعد جزءا
Super project	من مشروع أكبر مشروع يحتوى على مشروعات جزئية

Sources of Funds	مصادر الأموال
Spontaneous Financing	مصادر التمويل التلقائية
Source and use of funds	مصادر وإستخدامات الأموال
Mortgage Banks	مصارف عقارية
Establishment charges	مصاريف التأسيس
Advertising expenses	مصاريف إعلان
Capital expenditure	مصرفات رأسمالي
Administrative expenses	مصرفات إدارية
Capital outlay	مصرفات رأسمالية
Accrued expenses	مصرفات مستحقة
Transition matrix	مصفوفة الترقى
Pay-off matrix	مصفوفة العقد
Tax administration	مصلحة للضرائب
Plant	مصنع
Guaranteed	مضمون - مكفول
Accounting equation	معادلة محاسبية
Pension	معاش
Duty free	معاف من الضرائب
Accounting Treatment	معالجة محاسبية
Correlation coefficient	معامل الارتباط
Variation,coefficient of	معامل الاختلاف

Reliability coefficient	معامل الثبات
Sampling	معاينة
Sampling,Stratified	معاينة طبقية
Acceptance samplig	معاينة القبول
Area sampling	معاينة المساحة
Sampling,simple random	معاينة عشوائية بسيطة
Sampling,systematic	معاينة منتظمة
Quality standards	معايير الجودة
International Standards on Audting (ISA)	معايير دولية للمراجعة
Accounting standards	معايير (أنماط) المحاسبة
International standards	معايير (أنماط) دولية
Average standards	معايير (أنماط) متوسطة
	معايير (أنماط) خاصة
Company standards	بالشركة
Performance, Standards	معايير الأداء
Optimistic criterion	معايير التفاؤل
Minimax criterion	معايير أقل الأكبر
Physical standard	معايير عينية
Quantity standards	معايير كمية
Allowable standards	معايير مسموح بها

Realistic standards	معايير واقعية
Generally Accepted Auditing Standards (GAAS)	معايير المراجعة المقبولة عموما
Performance Rate	معدل الاداء
Current Ratio	معدل التداول
Total debt ratio	معدل التمويل بالديون معدل التمويل بالديون طويلة
Long term debt ratio	الأجل
Internal Rate of Return (IRR)	معدل العائد الداخلي
Return on investment (ROI)	معدل العائد على الإستثمار معدل العائد على إجمالي
Return on assets (ROA)	الأصول معدل العائد على حقوق
Return on equity (ROE)	الملكية
Activity ratio	معدل النشاط
Assets productivity rate	معدل إنتاجية الأصول
Dividend yield	معدل توزيع الأرباح
Receivable turnover	معدل دوران المدينين
Assets turnover rate	معدل دوران الأصول

Human Assets turnover	معدل دوران الأصول البشرية
Fixed Asset turnover	معدل دوران الأصول الثابتة
	معدل دوران الأصول
Current Asset turnover	المتداولة
Inventory turnover	معدل دوران المخزون
Accounts Receivable Turnover	معدل دوران المدينين
Total Assets turnover	معدل دوران إجمالي الأصول
Working capital turnover	معدل دوران رأس المال
	العامل
Growth Rate	معدل نمو
Tax exempt	معفى من الضريبة
Institute Of Certified Management AccountantsICMA	معهد المحاسبين الإداريين القانونيين
Institute of Cost and Management Accountants	معهد المحاسبين الإداريين والتكاليف
ANSI=American National Standards Institute	معهد المقاييس الوطني الأمريكي
Standard	معيار (نمط)

	مقياس التشاؤم (مقياس
Maximum Criterion	أقصى الأدنيات)
Criterion Of Optimism	مقياس التفاؤل
Savage Criterion	مقياس سافيج (مقياس الندم)
	مقياس لابلاس - بيبز
Laplace - Bayes Criterion	(الاحتمالات المتساوية)
Hurwicz's Criterion	مقياس هيرويكيز
Accounting concepts	مفاهيم محاسبية
Accounting periods concept	مفهوم الفترات المحاسبية
Accounting entity concept	مفهوم الوحدة المحاسبية
Aposteriori comparison	مقارنة بعدية
Relative position, measures of	مقاييس المركز النسبي
Measures,central tendency	مقاييس النزعة المركزية
Measures,correlation	مقاييس ارتباط
Measures,skewness	مقاييس إلتواء
Measures,dispersion	مقاييس تشتت
Measures,curtosis	مقاييس تفرطح
Measures,reliability	مقاييس ثبات
Measures,validity	مقاييس صدق

Measures,position	مقاييس موضع
Quantile	مقياس موضع
Incentive bonus	مكافأة تشجيعية
Annual Bonus	مكافآت سنوية
Bonus	مكافأة - شئ إضافي
Appendix (app.)	ملحق
Property	ملكية
Fesaible	ممكنة
Taxpayer	ممول
By - products	منتجات عرضية
Curve	منحنى
Normal curve	منحنى طبيعي
Asymmetric curve	منحنى غير متماثل
Wage Curve	منحنيات الاجور
Enterprise	منشأة
Establishment	منشأة
Circular	منشور أو تعميم
Free Trade Area	منطقة التجارة الحرة
International standards Organization(ISO)	منظمة المعايير الدولية
Utility	منفعة

Normalised utility	منفعة معدلة
Occupation	مهنة
	مورد (عنصر مطلوب
Resource	إنتاج عمل)
Negotiated Static Budget	موازنة ثابتة تفاوضية
Operating Budget	موازنة التشغيل
Sales Budget	موازنة المبيعات
Purchasing budget	موازنة المشتريات
Zero-Base Budget	موازنة بأساس صفري
Budget	موازنة تخطيطية
Probabilistic Budget	موازنة تخطيطية احتمالية
Fixed Budget	موازنة تخطيطية ثابتة
Static Budget	موازنة تخطيطية ثابتة
Deterministic Budget	موازنة تخطيطية مؤكدة
Flexible Budget	موازنة تخطيطية مرنة
Priority Incremental Budget	موازنة تفاضلية طبقا للأولويات
Ordinary Incremental Budget	موازنة تفاضلية عادية
Zero-Base Budget	موازنة ذات أساس صفري
Capital Budget	موازنة رأسمالية
Comprehensive Budget	موازنة شاملة

Master Budget	موازنة شاملة
Physical Budget	موازنة عينية
Short -term budget	موازنة قصيرة الأجل
Financial Budget	موازنة مالية
Variable budget	موازنة متغيرة (مرنة)
Flexible budget	موازنة مرنة
Contineous Budget	موازنة مستمرة
Cash Budget	موازنة نقدية
Job specification	مواصفات الوظيفة
Objectivity principle	موضوعية - مبدأ
	الموضوعية
Balance of payments	ميزان الدفعات
Balance of trade	ميزان تجارى
	ميزانية عمومية ، قائمة
Balance Sheet (B/S)	المركز المالى
	مينى تاب (برنامج
MINITAB	كمبيوتر إحصائى)

ن

Debt- Ratio	نسبة الديون
--------------------	-------------

Debt-Equity Ratio	نسبة الديون إلى حقوق الملكية
Total debt / net Worth	نسبة الديون إلى صافي الثروة
Intelligence Quotient(IQ)	نسبة الذكاء
Leverage Ratio	نسبة الرافعة التمويلية
Befor-Tax profit margin	نسبة الربح قبل الضرائب
Liquidity ratio	نسبة السيولة
Acid test ratio	نسبة السيولة السريعة
Quick Ratio	نسبة السيولة السريعة
Efficiency Ratio	نسبة الكفاءة
Equity- Ratio	نسبة حقوق الملكية
Storage time ratio	نسبة زمن التخزين
Price - Earning Ratio(P/E)	نسبة سعر السهم إلى ربحيته
Net Return on Sales	نسبة صافي العائد على المبيعات
Activity	نشاط
Task	نشاط
Investing Activity	نشاط استثماري
Financing Activity	نشاط تمويلي

Critical activity	نشاط يضيف قيمة
Value Added Activity	نشاط يضيف قيمة
Prospectus	نشرة الاكتتاب
bull. =bulletin	نشرة (مختصر)
Quorum	نصاب (قانوني)
Market Share	نصيب من السوق
Span of Management	نطاق الإدارة
Span of Supervision	نطاق الإشراف
	نطاق الرقابة - نطاق
Span of Control	الإشراف
	نطاق التمكن أو حدود
Span of Management	الإشراف
Computer Numerically Controlled Machine(CNC)	نظم الآلات ذات التحكم الرقمي للحاسب الآلي
Training System	نظام التدريب
Flexible Manufacturing System(FMS)	نظام التصنيع المرن
Unifrom costing system	نظام التكاليف الموحدة
Articles of Association	نظام الشركة الأساسي
Discipline	نظام العمل

Zero Defects System(ZDS)	نظام القضاء على عيوب الإنتاج
Database Management System (DBMS)	نظام إدارة قاعدة البيانات
Line and staff organisation	نظام إدارى تنفيذى استشاري
Knowledge Based System	نظام معتمد على المعرفة
Model Based System	نظام معتمد على النماذج
Information System (IS)	نظام معلومات
Handling System(AMHS)	نظام مناولة المواد آليا
Game theory	نظرية المباريات نظرية صفوف الإنتظار
Queueing theory	(الطوابير)
Computer Integrated Manufacturing Systems	نظم الإنتاج المتكاملة مع الحاسب
Expert Systems(ES)	نظم الخبرة
Management Information Systems(MIS)	نظم المعلومات الإدارية
Strategic Information Systems(SIS)	نظم المعلومات الإستراتيجية

Accounting information systems	نظم المعلومات المحاسبية
Real Time Systems	نظم الوقت الحقيقي
Management Support Systems(MSS)	نظم دعم الإدارة
Expert Support Systems	نظم دعم الخبرة
Decesion Support Systems(DSS)	نظم دعم القرار
Value Engineering Systems(VES)	نظم هندسة القيمة
Breakeven point	نقطة التعادل
Profitless point	نقطة التعادل
Multiple product break-even point	نقطة التعادل في حالة تعدد المنتجات
Equilibrium Point	نقطة التوازن
Reorder point	نقطة إعادة الطلب
Cost Indifference Point	نقطة تماثل التكلفة
Inactive money	نقود عاطلة
Mathematical Programming Models	نماذج البرمجة الرياضية
Growth	نمو

Integer Programming	نموذج البرمجة بالاعداد الصحيحة
Arbitrage pricing Model	نموذج التسعير الترجيحي
Facsimile of signature	نموذج توقيع
INVESTMENT CLUBS	نوادى الاستثمار

هـ

Margin of safety	هامش الأمان (حد)
Margin (profit)	هامش الربح (مجمّل الربح)
Deflation in prices	هبوط فى الأسعار
Alphanumeric	هجاتى عددى
Non Monetary Objective	هدف غير نقدى
Ergonomics	هندسة بشرية
Industrial Engineering	هنسة صناعية
INTERNATIONAL FINANCE CORPORATION (IFC)	هيئة التمويل الدولية
International Development Association (IDA)	هيئة التنمية الدولية
Job Structure	هيكل الوظائف والاعمال
Optimal capital structure	هيكل رأس المال المثالى

Duty	واجب
Unity of command	وحدة الامر
Unity of direction	وحدة الإتجاه
Production unit	وحدة الإنتاج
Cost unit	وحدة التكلفة
Sampling unit	وحدة المعاينة
Unity of objective	وحدة الهدف
Administrative unit	وحدة إدارية
Accounting entity	وحدة محاسبية
Commerical Paper	ورقة تجارية
Median	وسيط
	وضع الموازنة الصفري
Zero base budgeting	القاعدة
Accounting functions	وظائف المحاسبة
Set up time	وقت الإعداد (بدئ العمل)
Earliest finish	وقت الإنتهاء المبكر (لنشاط)
Earliest start	وقت البدايه المبكر (لنشاط)
Duration	وقت مستغرق (لنشاط)

Lag time	وقت تأخير
Float time	وقت راكد (للنشاط)
Free float	وقت راكد حر
Independent float	وقت راكد مستقل ،
Abnormal idle time	وقت ضائع غير طبيعي
Latest start	وقت متأخر لبدء (نشاط)
Fictitious	وهمي ، مغنوي ، صوري

ي

Due On	يستحق في
Register	يسجل
Valid Upto	يسري مفعوله حتى

ملحق ١
أهداف الإدارة

Consumer's needs	إحتياجات المستهلك
Employee's aspirations	آمال العاملين
Estimation	تقدير (نتيجة استقراء)
Forecasting	تنبؤ
Goals	أهداف (عامة - قصيرة الأجل)
Improvement	تحسين
Low Level Of Stock	مستوى مخزون قليل
Market Share	نصيب السوق
Maximum Utilization of Man Power	أقصى إستخدام للقوة العاملة
Minimum Idle Investment	تقليل أعطال الإستثمارات
Minimum In-Process Inventory	تقليل المخزون بين المراحل
Objectives	أهداف (أساسية - طويلة الأجل)
Optimization	أتمتية
Output	مخرجات
Prediction	تقدير
Product Diversification	تنوع المنتجات
Production	إنتاج
Profit	ربح
Sales	مبيعات
Satisfaction	إشباع
Social Objectives	أهداف إجتماعية
Steady Utilization of Labour Force	إستخدام مستقر لقوة العمل

ملحق ١
أهداف الإدارة

Strategy	إستراتيجية
Suppliers Relations	العلاقات مع الموردين
Value Added	القيمة المضافة

ملحق ٢
عمليات الإدارة
Management Processes

Accounting	محاسبة
Analysis	تحليل
Appraisal	تقييم
Assumption	افتراض
Classification	تصنيف
Communication	إتصال
Comparison	مقارنة
Control	رقابة
Coordination	تنسيق
Correction	تصحيح
Correlation	إرتباط
Cybernetics	تحكم
Data Collection	جمع بيانات
Deduction	استنباط
Definition	تعريف
Demonstration	برهان
Detection	إكتشاف
development	تطوير
Discription	وصف
Estimation	تقدير (استقراء)
Evaluation	تقويم
Experiment	تجريب

ملحق " أ"
عمليات الإدارة
Management Processes

Explanation	تفسير
Forecasting	تنبؤ
Hypothesis	فرض
Hypothesis Test	إختبار الفرض
Implementation	تنفيذ
Improvement	تحسين
Induction	إستقراء
Information	إعلام
Interpretation	تأويل
Measurement	قياس
Modelling	النمذجة
Motorization	نحرك
Observation	الملاحظة
Optimization	أمثلية
Organization	تنظيم
Planning	تخطيط
Prediction	تقدير
Research,	بحث
Sampling	معاينة
Satisfaction	إشباع
Scheduiling	جدولة
Sequencing	تتابع

ملحق ٢
عمليات الإدارة
Management Processes

Simulation	محاكاة
Specification	تحديد
Utilization	إتفاع

ملحق ٣
الأساليب الإدارية

Management Techniques

ABC analysis	أ ب ج
Acceptance sampling	معينة القبول
Activity sampling	معينة النشاط
Analysis of time series	تحليل السلاسل الزمنية
Analysis of variance	تحليل التباين
Appraisal	تقييم ، تقدير
ARIMA(Autoregressive moving average)	أريما(مختصر) نموذج لتحليل السلاسل الزمنية
Assignment Technique	التخصيص
Attribute Sampling	معينة الصفات
Auditing	مراجعة
Behavioural sciences	العلوم السلوكية
Bidding theory	نظرية العطاءات
Break-even Analysis	تحليل التعادل
Budgetary Control	الموازنة الرقابية
Cash-flow Planning	تخطيط التدفق النقدي
Classification	تصنيف
Cluster analysis	تحليل عنقودي
Coding	ترميز
Communications	إتصالات
Contribution analysis	تحليل المساهمة
Correlation	إرتباط
Cost Reduction	تخفيض التكاليف
Cost-benefit Analysis	تحليل للتكلفة - للمعاد
Cost-effectiveness analysis	تحليل التكاليف - الفاعلية
Coverage	تغطية
Critical Path Analysis	تحليل المسار الحرج
Critical path method	طريقة المسار الحرج
Critical path scheduling	جدولة المسار الحرج
Cybernetics	سيبرنيتكس
Decision Theory	نظرية القرارات
Decision trees	شجرة القرارات
Delphi technique	دلفي ، أسلوب للتقدير
Diffusion Anlysis	تحليل الإجتشار

Management Techniques

Disaster Planning	تخطيط الكوارث
Discounted cash flow	التدفق النقدي المخصوم
Diversification	التنوع
Dynamic programming	برمجة ديناميكية
Econometrics	اقتصاد قياسي
Economic Batch Quantity	كمية النقرة الاقتصادية
Economic Order Quantity	كمية الطلب الاقتصادية
Ergonomics	هندسة بشرية
Factor analysis	تحليل عامل
Fatigue Study	دراسة الإجهاد
Feasibility Study	دراسة الجدوى
Financial ratios	النسب المالية
Forecasting	التنبؤ
Funds Flow Analysis	تحليل التدفق النقدي
Games Theory	نظرية المباريات
Gant Chart	خريطة جانت
Graph theory	نظرية الأشكال
Heuristics	تقريب ، إستكشاف
Hypothesis testing	إختبار الفرض
Industrial engineering	هندسة صناعية
Inflation Accounting	محاسبة التضخم
Information retrieval	إسترجاع المعلومات
Information systems	نظم المعلومات
Information theory	نظرية المعلومات
Input-output Analysis	تحليل المدخلات والمخرجات
Integer programming	برمجة بأعداد صحيحة
Internal Auditing	مراجعة داخلية
Inventory control	مراقبة المخزون
Investment Appraisal	تقييم الإستثمار
Job Anlysis	تحليل العمل
Job Classification / Grading	تصنيف العمل
Job Design	تصميم العمل
Job Enlargement	توسعة العمل

ملحق ٣
الأساليب الإدارية

Management Techniques

Job Enrichment / Enhancement	إغناء العمل
Job Evaluation	تقييم العمل
Job Grading	تدرج وظيفي
Job Loading	تحميل العمل
Job Rotation	تدوير العمل
Job Scheduling	جدولة العمل
Jop analysis	تحليل العمل
Jop description	وصف العمل
Jop enlargement	توسعة العمل
Jop enrichment	إغناء العمل
Jop evaluation	تقييم العمل
Kepner-Tregoe technique	أسلوب كبنر - تريجو (حل المشاكل)
Labour control	مراقبة العمل
Layout Planning	تخطيط مكان العمل
Learning curve	منحنى التعلم
Line of Balance(LOB)	خط التوازن
Linear Programming	برمجة خطية
Logistics	إمدادات
Long Range Planning	تخطيط طويل الأجل
Management accounting	محاسبة إدارية
Management Audit	مراجعة إدارية
Management by exception	الإدارة بالإستثناء
Management by Objectives (MBO)	الإدارة بالأهداف
Management by Results	الإدارة بالنتائج
Management ratios	النسب والمعدلات الإدارية
Management Ratios	النسب الإدارية
Manpower performances analysis	تحليل أداء القوة العاملة
Manpower planning	تخطيط القوة العاملة
Market Planning	تخطيط السوق
Market Research	بحوث التسويق

Management Techniques

Markov Chain	سلاسل ماركوف
Materials control	رقابة المواد
Materials utilization	إستخدام المواد
Mathematical Programming	برمجة رياضية
Mathematics	الرياضيات
Maximax	أكبر الأكبر
Maximum Flow	أعظم تدفق
Merit Rating	تقدير الجدارة
Minimax	أقل الأكبر
Minimum Span	النطاق المصغر
Mont Carlo	مونت كارلو
Motion Study	دراسة الحركة
Network Analysis	تحليل شبكى
Non-linear programming	برمجة غير خطية
Non-random sampling	المعينة غير العشوائية
Operation analysis	تحليل العمليات
Operations Research (OR)	بحوث عمليات
Optimisation	الأمثلية
Organisation Analysis	تحليل التنظيم
Organization study	دراسة التنظيم
Output Control	مراقبة المخرجات
Paired comparisons	مقارنات متعددة
Pareto Analysis	تحليل باريتو
Payback Method	طريقة الإسترداد
Payment by Results	الأجر بالإنتاج
Peer appraisal	تقييم النظير
Performance analysis	تحليل الأداء
Performance appraisal	تقييم الأداء
Performance rating	معدلات الأداء
Probability	الإحتمال
Problem analysis	تحليل المشكلة
Problem Solving	حل المشاكل
Process Control	مراقبة المراحل
Product Design Strategy	إستراتيجية تصميم المنتج

Management Techniques

Product Life Cycle Analysis	تحليل دورة حياة المنتج
Product Marketing Strategy	إستراتيجية تسويق المنتج
Product Planning	تخطيط المنتج
Product planning	تخطيط المنتج
Production Control	مراقبة الإنتاج
Production flow analysis	تحليل تدفق الإنتاج
Production Planning	تخطيط الإنتاج
Productivity Improvement	تحسين الإنتاجية
Productivity Measurement	قياس الإنتاجية
Profile Analysis	تحليل الربح
Profit volume ratio	نسبة الربح لحجم المبيعات
Profit Centre Control	مراقبة مركز الربحية
Profit improvement	تحسين الربح
Profit planning	تخطيط الربح
Programming	برمجة
Project Evaluation and Review Technique (PERT)	أسلوب تقييم ومراجعة المشروعات (بيرت)
Purchasing Analysis	تحليل الشراء
Quadratic Programming	برمجة تربيعية
Quality Assurance	ضمان الجودة
Quality control	مراقبة الجودة
Quality control	مراقبة الجودة
Queuing Theory	نظرية صفوف الإنتظار
Random observation technique	أسلوب الملاحظة العشوائية
Random sampling	معاينة عشوائية
Ranking	ترتيب
Regression	إنحدار (تقدير)
Reliability	الصلاحية ، المتانة
Renewal Theory	نظرية التجديد
Re-order quantity	كمية إعادة الطلب
Replacement Theory	نظرية الإحلال
Research And Development	البحث والتطوير

Management Techniques

Resource Allocation	تخصيص المصادر
Resource Analysis	تحليل المصادر
Resource Scheduling	جدولة المصادر
Responsibility accounting	محاسبة المسئولية
Risk Analysis	تحليل المخاطر
Salary control	مراقبة الرواتب
Sampling	معاينة
Scrap Control	مراقبة الخردة
Search theory	نظرية البحث
Sensitivity Analysis	تحليل الحساسية
Sequencing	تتابع
Sequential sampling	معاينة تتابعية
Shortest Route	أقصر طريق
Significance testing	إختبار المعنوية
Simplex technique	أسلوب السمبلكس
Simulation	محاكاة
Skills analysis	تحليل المهارة
Standard Costing	تكاليف نمطية (معارية)
Standardization	معارية
Standards Analysis	تحليل المعايير
Standards Control	رقابة المعايير
Statistics	إحصاء
Stock Control	مراقبة المخزون
Stock Turnover Analysis	تحليل دوران المخزون
Strategic planning	تخطيط 'ستراتيجي
Stratified sampling	معاينة طبقية
Suggestion Schemes	تنظيم المقترحات
Supplier Evaluation	تقويم الموردين
System Analysis	تحليل النظم
Tactical planning	تخطيط تكتيكي
Task analysis	تحليل المهام
Technological forecasting	تنبؤ تكنولوجي
Time Analysis	تحليل الوقت
Time Measurement	قياس الوقت

ملحق ٣
الأساليب الإدارية

Management Techniques

Time measurement	قياس الوقت
Time series	السلاسل الزمنية
Time Series Analysis	تحليل السلاسل الزمنية
Time Study	دراسة الوقت
Trade relations	العلاقات التجارية
Training	تدريب
Transport Planning	تخطيط النقل
Transportation Technique	طريقة النقل
Trend Analysis	تحليل الاتجاه
Uniform costing	تكلفة موحدة
Utility theory	نظرية المنفعة
Value analysis	تحليل القيمة
Value Added Technique	أسلوب القيمة المضافة
Variance Analysis	تحليل التباين
Variety reduction	تخفيض التباين
Venture analysis	تحليل المشروع
Waiting line	صفوف الانتظار
Work Measurement	قياس العمل
Work measurement	قياس العمل
Work sampling	معاينة العمل
Work simplification	تبسيط العمل
Work Study	دراسة العمل
Zero defects	إنعدام العيوب

ملحق ١
المؤشرات الإدارية
Ratio Indicators

[illegible]

ملحق ١
المؤشرات الإدارية
Ratio Indicators

<i>Sales Ratios</i>	أ مؤشرات المبيعات
Sales Growth	1 معدل نمو المبيعات
(Net sales - last year's net sales) / last year's net sales	مبيعات السنة الحالية - مبيعات السنة السابقة () / مبيعات السنة السابقة
Affordable Growth Rate	2 معدل النمو الممكن
net retained profit after taxes / last year's tangible net worth	الربح / صافي الملكية الملموسة
Sales Growth Consistency	3 إتساق نمو المبيعات
years sales revenues have exceeded those of the prior year	عدد السنوات المتعاقبة التي يزيد فيها إيراد المبيعات
Budget Compliance (Sales)	4 مسايرة المقدر (المبيعات)
actual (realized) net sales / budgeted net sales	المبيعات الفعلية / المبيعات المقدرة
Deflated Sales Growth	5 نمو المبيعات المعدلة

ملحق «
المؤشرات الإدارية
Ratio Indicators

(this year's deflated net sales - last year's net sales) / last year's net sales	مبيعات السنة الحالية (معدلة) - مبيعات السنة السابقة / مبيعات السنة السابقة	
Break Even Sales Factor	معامل مبيعات التعادل	6
gross profit / total expenses	مجمل الربح / مجمل المصروفات	
Revenue TO Space net sales / floor space area used to perform the business function	الإيرادات للمساحة المبيعات / المساحة	7
Sales Per Employee net sales / average number of employees	المبيعات للمستهلك المبيعات / عدد المستخدمين	8
Profit Ratios	مؤشرات الربح	ب
Gross Margin Factor gross profit / net sales	نسبة مجمل الربح / مجمل الربح / المبيعات	9
Break -Even Margin total expenses / net sales	هامش التعادل جملة المصروفات / المبيعات	10
Operating Margin	هامش المبيعات	11

ملحق ١
المؤشرات الإدارية
Ratio Indicators

net profit befor taxes plus interest and depreciation , the result / net sales	الربح قبل الضرائب +الإستهلاك +الفائدة) / المبيعات	
Profit Growth	نمو الربح	12
(this year's net profit after taxes - last year's net profit after taxes) / last year's net profit after taxes	ربح السنة الحالية - ربح السنة السابقة) / ربح السنة السابقة	
Profit Growth Consistency	إتساق نمو الربح	13
number of consecutive year's net profits after taxes have exceeded those of the prior year	عدد السنوات المتعاقبة التي يزيد فيها الربح	
Budget compliance (Profits)	نسبة الربح للمقدر	14
actual (realized) net profit after taxes / budgeted net profit after taxes	الربح المحقق / للربح المقدر بالموازنة	
Deflated Profit Growth	نمو الربح (المعدل)	15

ملحق ١
المؤشرات الإدارية
Ratio Indicators

(this year's deflated net profit after taxes - last year's net profit after taxes) / last year's net profit after taxes	الربح المعدل للسنة الحالية - الربح المعدل للسنة السابقة/ الربح المعدل للسنة السابقة
Adequacy of Profits	16 ملائمة الربح
net retained profit after taxes / last year's total assets / the year's sales growth(As a decimal)	الربح / مجموع أصول السنة السابقة / نمو المبيعات السنوات
Return on Sales	17 العائد على المبيعات
net profit after taxes / net sales	الربح بعد الضرائب / المبيعات
Return on Sales Before Taxes	18 العائد (قبل الضرائب) على المبيعات
net profit before taxes / net sales	الربح قبل الضرائب / المبيعات
net profit after taxes / gross profit	صافي الربح بعد الضرائب / مجموع الربح
Return on Gross Profit	نسبة صافي الربح إلى مجمله
Return on Assets	20 العائد على الأصول
net profit after taxes / Assets	الربح بعد الضرائب / الأصول

ملحق ١
المؤشرات الإدارية
Ratio Indicators

Return on Working Capital net profit after taxes /Working Capital	21 العائد على رأس المال العامل الربح بعد الضرائب / رأس المال العامل
Return on Net Worth net profit after taxes / last year's tangible stockholders' equity	22 العائد على صافي قيمة الأصول الربح بعد الضرائب / حقوق الملكية الملموسة
Return on Invested Capital (net profit after taxes + interest expense on long- term debt) / last year's tangible stockholders' equity + last year's long- term liabilities	23 العائد على رأس المال المستثمر الربح بعد الضرائب + الفوائد المنصرفة على الديون طويلة الأجل (/ حقوق المساهمين + الإلتزامات طويلة الأجل
Return on Risk (net profit after taxes / last year's tangible stockholders' equity)-the Interest rate	24 عائد المخاطرة الربح بعد الضرائب / حقوق الملكية الملموسة - معدل الفائدة

ملحق ٤
المؤشرات الإدارية
Ratio Indicators

Return on Employee Compensation	العائد على الإتفاق على المستخدمين	25
net profit after taxes / employee compensation	الربح بعد الضرائب / مستحقات العاملين	
Profit Per Employee	الربح للمستخدم	26
net profit after taxes / average number of employees	الربح بعد الضرائب / متوسط عدد العاملين	
Return on President's compensation	العائد لمستحقات الرئيس	27
net profit after taxes / president's compensation	الربح بعد الضرائب / مستحقات الرئيس	
Return on Owners Compensation	العائد على حقوق الملاك	28
net profit after taxes / the sum of dividends and other compensation paid to owners (for closely - held companies)	الربح بعد الضرائب / مستحقات الملاك	
Return on Space	العائد على المساحة	29

ملحق ٤
المؤشرات الإدارية
Ratio Indicators

net profit after taxes / floor space area used to perform the business function	الربح بعد الضرائب / المساحة المخصصة لأداء عمل المشروع
Dept and Capital Ratios	مؤشرات الديون ورأس المال ج
Current Debt to Equity current liabilities / tangible stockholders ' equity	30 نسبة الديون لحقوق الملكية الخصوم المتداولة / حقوق الملكية الملموسة
Debt to Equity	31 نسبة الديون لحقوق الملكية
total liabilities / tangible stockholders ' equity	الخصوم / حقوق الملكية الملموسة
Debt to Assets total liabilities / total assets	32 نسبة الديون للأصول الخصوم / الأصول
Turnover of Working Capital	33 معدل دوران رأس المال العامل
net sales / working capital	المبيعات / رأس المال العامل

ملحق ١
المؤشرات الإدارية
Ratio Indicators

Fixed Asset Ratio	نسبة الأصول الثابتة	34
fixed assets / tangible stockholders' equity	الأصول الثابتة / حقوق الملكية الملموسة	
Fixed Assets Mix	نسبة الأصول الثابتة	35
fixed assets / total assets	الأصول الثابتة / مجموع الأصول	
Equity Ratio	نسبة حقوق الملكية	36
tangible stockholders' equity / (total tangible assets - current liabilities)	حقوق الملكية الملموسة / (مجموع الأصول الملموسة - الخصوم المتداولة)	
Supplier Financing Of Assets	نسبة تمويل الموردين للأصول	37
accounts payable / total assets	الدائنين / مجموع الأصول	
Depreciation Rate	معدل الإهلاك	38
depreciation expense / fixed assets	الإنتفاق الإهلاكى / الأصول الثابتة	
Inventory to Current Assets	نسبة المخزون للأصول المتداولة	39
Inventory / current assets	المخزون / الأصول المتداولة	
Times Interest Earned	عدد مرات تغطية الفوائد	40

ملحق ٤
المؤشرات الإدارية
Ratio Indicators

net profit before taxes , plus interest expense , the sum / interest expense	الربح + الفلدة المتحملة (/ الفلدة المتحملة	
Liquidity Ratio	مؤشرات السيولة	د
Current Ratio current assets / current liabilities	نسبة التداول الأصول المتداولة / الخصوم المتداولة	41
Quick Ratio quick assets / current liabilities	نسبة السيولة السريعة الأصول سريعة الدوران / الخصوم المتداولة	42
Cash Flow To Debt Maturities	التدفقات النقدية إلى الديون المستحقة	43
net profit after taxes ,plus depreciation expense , the sum / long - term debt maturities	الربح بعد الضرائب + الإهلاك (/ الديون المستحقة طويلة الأجل	
Doomsday Ratio	نسبة يوم الحساب (الدينونة)	44

ملحق ٤
المؤشرات الإدارية
Ratio Indicators

cash / current liabilities	النقدية / الخصوم المتداولة	
Cash To Total Liabilities	نسبة النقدية لجملة الإلتزامات	45
cash / total liabilities	النقدية / مجموع الخصوم	
Cash To Disbursements	نسبة النقدية إلى المدفوعات الشهرية	46
cash / average monthly disbursements	النقدية / متوسط المدفوعات الشهرية	
Cash To Working Capital	نسبة النقدية لرأس المال العامل	47
cash / working capital	النقدية / رأس المال العامل	
Efficacy Ratios	مؤشرات الكفاءة	
Total Expense Ratio	نسبة الإنفاق الإجمالي	48
total expenses / net sales	الإنفاق الكلي / صافي المبيعات	
Expenses To Gross Profit	نسبة الإنفاق إلى الربح الإجمالي	49
total expenses / gross profit	الإنفاق الكلي / مجمل الربح	

ملحق «
المؤشرات الإدارية
Ratio Indicators

Employee Compensation Ratio	50	نسبة أجور المستخدمين
wages expense / net sales		الأجور / صافي المبيعات
Marketing Expense Ratio	51	نسبة مصروفات التسويق
marketing selling expense / net sales		مصروفات البيع / صافي المبيعات
Rent Expense Ratio	52	نسبة الإئفلق على الإيجارات
rent expense / net sales		الإيجار المنصرف / صافي المبيعات
Interest Expense Ratio	53	نسبة الإئفلق على الفوائد
interest expense / net sales		الفوائد المنصرفة / صافي المبيعات
Insurance Expense Ratio	54	نسبة مصروفات التأمين
insurance expense / net sales		مصروفات التأمين / صافي المبيعات
Depreciation Expense Ratio	55	نسبة الأئفلق الإهلاكى
depreciation expense / net sales		الإهلاك / صافي المبيعات
Bad Debts Expense Ratio	56	نسبة نفقات الديون المعومة
bad debts expense / net sales		الديون المعومة / صافي المبيعات

ملحق ٤
المؤشرات الإدارية
Ratio Indicators

Utilities Expense Ratio	نسبة الإنفاق على المرافق	57
utilities expense / net sales	مصرفات المرافق / صافي المبيعات	
Designated Expense Ratio	نسبة الإنفاق من بند معين	58
any designated line item of expense / net sales	بند المصروف / صافي المبيعات	
Expense Growth	نمو الإنفاق	59
(this year's total - last year's total expenses) / last year's total expenses	إنفاق السنة الحالية / إنفاق السنة السابقة () / إنفاق السنة السابقة	
Budget Compliance (Expenses)	نسبة النفقات للمقدر	60
actual total expenses / budgeted total expenses	إجمالي المصروفات الفعلية / إجمالي المصروفات المقدرة بالموازنة	
Rent to Space	تكلفة إيجار وحدة المساحة	61
rent expense / area of rented floor space	الإيجار / مساحة المكان المؤجر	

ملحق ١
المؤشرات الإدارية
Ratio Indicators

62	معدل دوران الأصول	Turnover of Assets
	المبيعات / مجموع الأصول	see, turnover of assets
63	نسبة المبيعات النقدية	Cash Sales Mix
	المبيعات النقدية / المبيعات	cash sales / net sales
64	فترة التحصيل	Collection Period
	المدينين / متوسط المبيعات الأجل في اليوم	accounts receivable / average daily credit sales
65	فترة السداد	Payment Period
	الدائنين / متوسط المشتريات الأجل في اليوم	accounts payable / average daily credit Purchases
66	نسبة مراقبة الإنفاق	Expense Control Ratio
	نسبة التغير في المبيعات - نسبة التغير في إجمالي المصروفات	percentage change in net sales reduced by percentage change in total expenses
67	معدل دوران المخزون	Inventory Turnover
	تكلفة المبيعات / متوسط المخزون	Cost of goods sold / Average Inventory
68	عدد أيام بيع المخزون	Inventory In Days Sales
	المخزون / متوسط مبيعات اليوم	inventory / average daily sales

ملحق ١
المؤشرات الإدارية
Ratio Indicators

Back Order Ratio	معدل إرتجاع الطلبات	69
value of back orders on hand / average monthly sales	المرتجعات / متوسط مبيعات الشهر	
Employee Turnover	معدل دوران العمالة	70
number of annual terminations / average number of employees	عدد تاركى العمل سنويا / متوسط عدد العاملين	
Orders Per Employee	عدد العمليات للمستخدم	71
number of orders (or transaction) / average number of employees	عدد الطلبات أو العمليات / متوسط عدد العاملين	
Deflated Wage Growth	نمو الأجور (المعدلة)	72
(this year's deflated average wage - last year's average wage) / last year's average wage	أجور السنة الحالية(المعدلة) - أجور السنة السابقة) / أجور السنة السابقة	
Assets Per Employee	قيمة الأصول للمستخدم	73
total assets / average number of employees	إجمالي الأصول / متوسط عدد العاملين	

ملحق ١
المؤشرات الإدارية
Ratio Indicators

Floor Space Per Employee	74 مساحة الأرض لكل مستخدم
Number of square units of floor space / average number of employees	مساحة الأرض / متوسط عدد العاملين
Marketing Ratios	هـ مؤشرات التسويق
Average Order Size	75 متوسط حجم الطلب
net sales / number of orders	المبيعات / عدد الطلبات
Deflated AOS Change	76 متوسط حجم الطلب المعدل
this year's deflated average order size reduced by last year's average order size	متوسط حجم الطلب المعدل هذا العام / متوسط حجم الطلب العام السابق
Order Growth	77 نمو الطلب
(this year's number of orders - last year's number of orders) / last year's number of orders	عدد الطلبات السنة الحالية - عدد الطلبات السنة السابقة (/ عدد الطلبات السنة السابقة
Customer Growth	78 نمو العملاء

ملحق ١
المؤشرات الإدارية
Ratio Indicators

(this year's number of customers - last year's number of customers) / last year's number of customers	عدد العملاء السنة الحالية - عدد العملاء السنة السابقة (/ عدد العملاء السنة السابقة	
Sales Per Customer net sales / average number of customers	79 مبيعات العميل المبيعات / متوسط عدد العملاء	
Customer Solicitation Ratio number of solicitations directed to customers / total number of solicitations	80 نسبة عروض العملاء عدد العروض الموجهة للعملاء / عدد العروض	
Customer Space Ratio number of customers / floor space	81 العملاء لوحدة المساحة عدد العملاء / مساحة الأرضية	
Marketing Growth (this year's marketing expense - last year's marketing expense) / last year's marketing expense	82 نمو المبيعات مبيعات السنة الحالية - مبيعات السنة السابقة (/ مبيعات السنة السابقة	
Average Return On Marketing	83 معدل عائد التسويق	

ملحق ١
المؤشرات الإدارية
Ratio Indicators

average net sales / average marketing expense	متوسط المبيعات / متوسط مصاريف التسويق	
Average Order Response	معدل إستجابة الطلبات	84
average number of orders or transactions / average number of solicitation	متوسط عدد الطلبات / متوسط عدد العروض	
Average Sales Response	معدل إستجابة المبيعات	85
average net sales / average number of solicitations	متوسط المبيعات / متوسط عدد العروض	
Customer Satisfaction Ratio	نسبة رضا العملاء	86
net sales / gross sales	صافي المبيعات / إجمالي المبيعات	
Proprietary Product Ratio	نسبة المنتج الخاص	87
net sales of proprietary products / total net sales	صافي مبيعات المنتجات الخاصة / إجمالي المبيعات	
Investment Ratios	مؤشرات الإستثمار	و
Book Value Per Share	القيمة الدفترية للسهم	88

ملحق ٤
المؤشرات الإدارية
Ratio Indicators

stockholders' equity / number of shares of company stock outstanding	حقوق المساهمين / عدد الأسهم	
Business Value Premium capitalized value of earnings less stockholders' equity / stockholders' equity	علاوة قيمة الأعمال رسملة الأرباح - حقوق المساهمين / حقوق المساهمين	89
Dividend Rate dividends paid (annualized) / number of shares outstanding	معدل عقد الأسهم الكوبونات المدفوعة سنويا / عدد الأسهم المتداولة	90
Dividend Yield dividends paid (annualized) / stockholders' equity	عائد الأسهم (الكوبون) الكوبونات المدفوعة / حقوق المساهمين	91
Retention Rate (net profit after taxes - dividends paid in the period) / net profit after taxes	معدل الأرباح المحتجزة الربح بعد الضرائب - الكوبونات المدفوعة خلال الفترة / الربح بعد الضرائب	92
Price to Earnings	السعر للربح	93

ملحق ١
المؤشرات الإدارية
Ratio Indicators

market price of acompany's stock / net profit after taxes per share	سعر السهم بالسوق / الربح بعد الضرائب لكل سهم	
Price to Book	سعر السهم للقيمة الدفترية	94
market price of acompany's stock / stockholders' equity	سعر السهم بالسوق / حق الملكية	
Price to Sales	سعر السهم للمبيعات	95
market price of acompany's stock / net sales per share	سعر السوق للسهم / المبيعات للسهم	
Olympic Model	النموذج الأولمبي	96
(sales growth consistency + profit growth consistency)	إتساق نمو المبيعات + إتساق نمو الربح	
Ratio Change Indicator	مؤشر تغير النسب	97
number of ratios improved from aprior period reduced by number deteriorated	عدد النسب التي تحسنت - عدد النسب التي تراجعت	

ملحق *

فروع الإدارة (تصنيف ديوي)

Management Branches

ادارة الاعمال والخدمات المساعدة	650	Management and auxiliary services
ادارة المكتب	651	Office services
عمليات الاتصال المكتوبة	652	Processes of written communication
الاختزال	653	Shorthand
المحاسبة	657	Accounting
تنظيم وإدارة الاعمال	658	General mangement
الاعلان والعلاقات العامة	659	Advertising and public relations
ادارة المكتب	651	Office services
التقنيات ، الإجراءات	651	Techniques,Procedures,Mate rials.
الأجهزة والمستلزمات	651	Equipment and supplies
إدارة المكتب	0.3	Office management
إدارة السجلات	0.5	Records management
الاتصالات وإنشاء ونقل السجلات	0.7	Communication Creation and transmission of records
معالجة البيانات	0.8	Data processing
خدمات المكتب في مؤسسات معينة	0.9	Office services in specific kinds of enterprises

ملحق •
فروع الإدارة (تصنيف ديوي)
Management Branches

عمليات الإتصال المكتوبة	652	Processes of written communication
الكتابة بخط اليد	0.1	Penmanship
بالالة الكتبة (الطابعة)	0.3	Typewriting
إستنساخ السجلات	0.4	Duplication of Records and Duplicating methods
الكتابة السرية بالشفيرة	0.8	Cryptography
الاختزال	653	Shorthand
القواعد الصلية للاختزال		Basic Shorthand Practice
نظم للكتابة العادية المختصرة		Abbreviated Longhand system
النظم الآلية		Machine systems
نظم الاختزال الخطية اليدوية		Handwritten Systems
المحاسبة	657	Accounting
محاسبة إستراتيجية	0.1	Constructive accounting
للتسجيل (مسك الدفاتر)	0.2	Recording (Bookkeeping)
التقرير المالي	0.3	Financial reporting
فروع متخصصة في المحاسبة	0.4	Specific fields of accounting
أنواع متخصصة المحاسبة	0.6	Specific kinds of accounting
المحاسبة عن جوانب مختلفة	0.7	Accounting for specific phases of business activity
المحاسبة في منظمات معينة	0.9	Accounting for specific kinds of organizations

ملحق *
فروع الإدارة (تصنيف ديوى)
Management Branches

فروع متخصصة في المحاسبة	0.4	Specific fields of accounting
محاسبة التكاليف	0.42	Cost accounting
المراجعة	0.45	Auditing
معالجة البيانات	450 285	Data processing -
تقارير المراجعة	0.45	Audit reports
مراجعة الحسابات المعالجة بالحاسوب الآلي	0.45	Auditing of computer- processed accounts :
المراجعة الداخلية	0.46	Internal auditing
المحاسبة الضريبية	0.46	Tax accounting
محاسبة الممتلكات (شركات محرسة، إئتمان	0.47	Fiduciary accounting
المحاسبة التحليلية (المالية)	0.48	Analytical(Financial) accounting
المحاسبة الإجتماعية		Social accounting
المحاسبة القومية		National accounting
محاسبة التضخم		Inflation accounting
محاسبة الموارد البشرية		Human resources accounting
محاسبة البيئة		Environmental accounting
المحاسبة الدولية		International accounting
أنواع متخصصة للمحاسبة	0.6	Specific kinds of accounting
المحاسبة العامة	0.61	Public accounting
المحاسبة الخاصة	0.63	Private accounting

ملحق *
فروع الإدارة (تصنيف ديوى)
Management Branches

المحاسبة عن جوانب مهيئة من الأنشطة	0.7	Accounting for specific phases of business activity
أصول متداولة	0.72	Current assets
أصول ثابتة	0.73	Fixed assets :
خصوم متداولة	0.74	Current liabilities
خصوم ثابتة	0.75	Fixed liabilities
المحاسبة عن رأس المال	0.76	Capital accounting
المحاسبة لمؤسسات في أنشطة عامة	0.8	Accounting for specific activities
خدمات وأنشطة مهنية	0.83	service and professional activities
خدمات إجتماعية	0.83	Social services
مستشفيات	.832 2	Hospitals
مؤسسات تعليمية	.832 7	Educational institutions
مؤسسات مالية وعقارية	0.83	Finance and real estate
المهن	0.83	Professions
الحكومة	0.84	Government
التأمين	0.84	Insurance
الفنادق والمطاعم	0.84	Hotels and restaurants
الخدمات العامة	0.84	Public utilities
تجارة الجملة والتجزئة	0.84	Wholesale and retail trade
الاتصالات والترفيه	0.84	Communications and entertainment media
أنشطة أخرى	0.86	Other activities

ملحق ■
فروع الإدارة (تصنيف ديوى)
Management Branches

نقابات العمال	0.86	Labor unions
التعدين	0.86	Mining
الزراعة	0.86	Agriculture
التصنيع	0.87	Manufacturing
التشييد	0.87	Construction
المحاسبة في منظمات معيّنة	0.9	Accounting for specific kinds of organizations
موضوعات خاصة	0.9	Special topics of general applicability
المشروعات الصغيرة	904.2	Small business
الملكيّات الفردية	0.91	Individual proprietorships
شركات التضامن	0.92	Partnerships
شركات المساهمة	0.95	Corporations
هيئات موحدة (إنماج ، متعددة الجنسيات ، ..)	0.96	Combinations
التعاونيات	0.97	Cooperatives
منظمات لا تهدف للربح	0.98	Nonprofit organizations
الفروع	0.99	Branches
تنظيم وإدارة الأعمال	658	General mangement
التنظيم والمالية	0.1	Organization and finace
	0.2	Management of plants
	0.3	Personnel management
	0.4	Executve management
	0.5	Management of production
	0.7	Management of materials
		Management of distribution
	0.8	(Maketing)

ملحق ■
فروع الإدارة (تصنيف ديوى)
Management Branches

الفلسفة والنظرية	0	Philosophy and theory
متفرقات	0	Miscellany
	.007	2 Research
	.008-.009	Standard subdivisions
ادارة الاعمال الخاصة	0.02	Management of enterprises of specific sizes and scopes
	0.02	Small
	0.02	Large
	0.04	Management of enterprises of specific forms
	0.05	Data processing
التنظيم والمالية	658	Organization and finance
بدء إنشاء مؤسسات الأعمال	0.11	Initiation of business enterprises
صيغ شكل الملكية	0.11	Forms of ownership organization
الملكيات الفردية	.114	1 Individual proprietorships
شركات التضامن	.114	2 Partnerships
مؤسسات أعمال فردية	.114	4 Unincorporated enterprises

ملحق ■
فروع الإدارة (تصنيف ديوى)
Management Branches

114. شركات المساهمة	5 Corporations
114. هياكل موحدة (إتماج ، متعددة الجنسيات ، ..	6 Combinations
114. التعاونيات	7 Cooperative organizations
114. منظمات لا تهدف للربح	8 Nonprofit organizations
114. مؤسسات دولية	9 International organizations
0.12 الإدارة القانونية	Legal administration
0.15 الإدارة المالية	Financial administration
0.15 المراقبة المالية	Financial control
151. المحاسبة الإدارية	1 Management accounting
151. التقارير	2 Reports
	Management of financial operations
0.15 إدارة العمليات المالية	
152. تدبير رأس المال	2 Procurement of capital
152. المصادر الخارجية	24 External sources
152. المصادر الداخلية	26 Internal sources
152. تدبير وإدارة أنواع معينة من رؤوس الأموال	Procurement and management of specific kinds of capital
152. الطويلة الأجل (الثابتة)	42 Long-term (Fixed)
152. القصيرة الأجل (رأس المال العامل)	44 Short-term(Working capital)
152. إدارة الديون	6 Debt management
152. الاستثمار	7 Investment

ملحق •
فروع الإدارة (تصنيف ديوى)
Management Branches

الضرائب، التأمين ،	0.15	Taxes, insurance, charitable donations
الموازنة التقديرية	0.15	Budgeting
إدارة الدخل والإنفاق	0.16	Management of income and expense
تحليل ورقابة التكاليف	.155 2	Cost analysis and control
أنواع التكاليف	.155 3	Kinds of costs
الإيرادات	.155 4	Income (Revenue)
	[.155 .155 6]	5- Analysis and prevention of loss and distribution of profit
الإدارة المالية في المؤسسات الخاصة بأهداف وأساليب معينة	0.16	Financial administration in enterprises of specific types and scopes
	[.159 04]	Enterprises of specific types and scopes
	.159 2 658 . 15904]	Small business [formerly 2 658 . 15904]
	[.159 3- .159 6]	Enterprises of specific fields of activity
	.159 9 658.15904]	foreign (International enterprises) [Formerly 9 658.15904]
	0.16	Reorganization
	0.18	Reorganization of international enterprises and activity
إدارة المصانع	0.2	Management of plants

ملحق *

فروع الإدارة (تصنيف ديوى)

Management Branches

الصيانة	0.2	Maintenance
الموقع	0.21	Location
التخطيط	0.23	Layout
الإضاءة	0.24	Lighting
التدفئة، التهوية، تكييف الهواء	0.25	Heating , ventilating , air conditioning
المرافق	0.26	Utilities
المعدات	0.27	Equipment
معدات السلامة والراحة	0.28	Equipment for safety and comfort
ادارة الافراد	0.3	Personnel management
التخطيط والسياسة	0.3	Personnel planning and policy
الإشراف	0.3	Supervision
	0.3	Personnel management in enterprises of specific sizes
	0.3	Management of specific Kinds of personnel
	.304	1 Belonging to minority groups
	.304	2 Of specific ages and sexes
	.304	Occupying specific types of 4 positions
	.304	Exhibiting specific personal 5 characteristics
	.304	6 Jop analysis and description
		Elements of personnel
عناصر إدارة الأفراد+D243	0.31	adminstration

ملحق ■
فروع الإدارة (تصنيف ديوى)
Management Branches

يشمل الاختيار - الاستخدام ، التقييم والترقي - انتهاء الخدمة بالفصل أو بالتقاعد	858	Recuitment and selection of personnel
	0.31	Conditions of work and utilization of personnel
	0.31	Separation from service
	0.31	Motivation , morale , discipline
	0.32	Employer-employee relationships
	.311	24 Interviewing
	.311	25 Testing
	.311	In enterprises engaged in specific types of activity and of specific jobs
	0.31	Conditions of work and utilization of personnel
	.312	1 Days and hours of work
	.312	2 Leaves of absence
	.312	4 Education and training
	.312	Development and administration of training programs
	.312	42 Induction and orientation
	.312	43 Work training
	.312	44 Other kinds of training
	.312	Training of specific classes of employees

ملحق •
فروع الإدارة (تصنيف ديوى)
Management Branches

	.312	Performance rating 5 (Evaluation)
	.312	6 Promotion
	.312	7 Demotion
	.312	8 Utiltization of personnel
	0.31	Separation from service
	.313	2 Retirement
	.313	Layoff for retrenchment 4 (Reduction in force)
	0.31	Motivation , morale , discipline
	.314	2 Incentives
	.314	22 Job satisfaction
	.314	23 Job enrichment
	.314	4 Penalties
	.314	5 Interpersonal relations Employer-employee
	0.32	relationships
	.315	1 Industrial relation counseling
	.315	Employee representaion in 2 management
	.315	Labor unions and other 3 employee organizations
	.315	4 Collective bargaining
	.315	Wage and salary 5 administration

ملحق ■
فروع الإدارة (تصنيف ديوى)
Management Branches

المرتبات والاجور	0.32 Payroll administration
	0.32 Compensation plans
	0.32 Compensation plans
	.322
	2 Wage and salary scales
	.322
	5 Incentive payments
	.322
	6 Merit awards
	0.33 Employee benefits
	.325
	3 Pensions
	.325
	4 Other benefits
ادارة الافراد النوعية	0.37 Personnel management in specific occupations and in enterprises engaged in specific fields of activity
ادارة الافراد في مجالات خلصة	0.38 Personnel health , safety, welfare
يشمل مجالات الصح والخدمات الاقتصادية .	0.38 Health and safety programs
	0.38 Programs for drug abuse and alcoholism
	0.38 Economic services
	0.39 Counseling services
الادارة التنفيذية	0.4 Executive management
يشمل تخطيط ووضع السياسة - اتخاذ القرارات - ادارة المشروع .	Planning , policy making , control

ملحق *
فروع الإدارة (تصنيف بيور)
Management Branches

	0.4	Internal organization
		Decision making and
صنع القرارات وإدارة المعلومات	0.4	Information management
إدارة المشروعات	0.4	Project management
إدارة التغيير	0.41	Managing change
		Management of executive
	0.41	personnel
		Social responsibility of
	0.41	management
		personal aspects of
	0.41	management
		Planning , policy making ,
	0.4	control
	.401	
	2	Planning , policy making
	.401	
الرقابة	3	Control
	0.4	Internal organization
		Decision making and
صنع القرارات وإدارة المعلومات	0.4	Information management
	.403	
	01	Philosophy and theory
	.403	Miscellany of decision
	02	making
		Techniques, procedures,
	.403	apparatus, equipment,
	028	materials
	.403	
	03-	
	.403	Standard subdivisions of
	06	decision making

ملحق •
فروع الإدارة (تصنيف ديوى)
Management Branches

	0.40 Study and teaching of 3 07 decision making
	.403 072 Research
	.403 08- .403 Standard subdivisions of 09 decision making
	.403 2 System analysis
	.403 Mathematical techniques of 3 decision making
بحوث العمليات	.403 4 Operations research
أساليب أخرى لصنع القرارات	.403 5 Other Techniques of decision
المحاكاة	.403 52 Simulation
المباريات	.403 53 Games
تحليل القرارات	.403 54 Decision analysis
التنبؤ	.403 55 Forecasting
صنع القرارات الجماعية	.403 6 Group decision making
إدارة المعلومات	.403 8 Information management
نظم المعلومات	.403 88 Information systems
	0.4 Project management
	0.41 Managing change
	.406 Externally induced 2 (Responsive)change

	.406	3 Innovation by management
	0.41	Management of executive personnel
	0.41	Social responsibility of management
	0.41	personal aspects of management
	.409	2 Executive leadership
	.409	3 Personal efficiency
	.409	4 Personal characteristics of executives
	.409	5 The management environment
الإدارة العليا	0.42	Top management
	0.42	Boards of directors and trustees
الإدارة الوسطى	0.43	Middle management
الاتصالات	0.45	Communication
يشمل الاتصالات الشهرية والمكتوبة .	[.451]	Methods
	0.45	Oral
	0.45	Written
	0.45	Informational programs
	0.46	Conduct of conferences and meetings
	.456	2 Congress and conferences
	.456	3 Meetings
استخدام المستشارين	0.46	Use of consultants[formerly also 658.403]

ملحق «
فروع الإدارة (تصنيف ديوى)
Management Branches

0.47	الامن والمخابرات	Business intelligence and security
0.47		Security of information and Ideas
0.47		Physcal security
0.48		Protection Against fires and other disasters
0.48		Computer security
0.5	ادارة الانتاج	Managamenet Of production
0.5	التخطيط العام للإنتاج	General production planning
503.6	صنع القرارات وإستخدام المعلومات	Decision making and use of information
503	تخطيط المنتج	product planning
0.51	تنظيم الإنتاج	Organization of production
0.51	إستخدام التكنولوجيا	Use of technolgy
0.52	تعزيز الكفاءة الإنتاجية	promotion of efficiency
0.52	المطيرة	Standardization
0.53	تتابع الإنتاج	Sequencing
0.53	أنواع التتابع	Kinds of sequences
0.53		Process analysis
0.54	التحميل	Loading
0.54	دراسة العمل	work studies
542.1	دراسة الوقت	Time studies
542.3	دراسة الحركة	Motion studies

ملحق *
فروع الإدارة (تصنيف ديوى)
Management Branches

دراسة الإجهاد والتعبيرية	0.54	Fatigue and monotony studies
رقابة المنتج	0.55	Product control
مراقبة الجودة	0.56	Quality control
التعبئة	0.55	Packaging
تحليل المنتج	0.57	Product analysis
البحث والتطوير	0.57	Research and development (R & D)
إدارة المواد	0.7	Management of materials
تدبير المواد	0.72	Procurement
إستلام المواد	0.73	Receiving
الرقابة الداخلية	0.78	Internal control of materials and physical distribution
النقل الداخلي	0.78	Materials handling
	0.79	Storage(Warehouse management)
	0.79	Inventory control (Stock control)
	0.79	Physical distribution
	.788	2 Traffic management
	.788	4 Packaging for shipment
	.788	5 Loading and unloading
	.788	6 Expediting and tracing

ملحق ■
فروع الإدارة (تصنيف ديوى)
Management Branches

ادارة التوزيع	0.8	Management of distribution (Marketing)
موضوعات عامة	0.8	Generalities of marketing management
	0.8	Marketing to specific kinds of buyers
	0.81	Marketing to specific kinds of goods and services
إدارة المبيعات	659	Sales management
تعزيز المبيعات	0.82	Sales promotion
بحوث السوق	0.83	Market research and analysis
قنوات التوزيع	0.84	Channels of distribution
المبيعات الفردية	0.85	Personal selling (Salesmanship)
التسويق الكلي	0.86	Marketing through wholesale channels
التسويق الجزئي	0.87	Marketing through retail channels
ادارة الائتمان	0.88	Credit management
المبيعات الفردية لسلع معينة	0.89	Personal selling and retailmarketing of specific kinds of goods and services
إدارة المبيعات	0.81	Sales management
تخطيط المبيعات	1	Sales planning
تنظيم قوة المبيعات	2	Organization of sales force
	3	Organization of sales force by area
	4	Organization of sales force by product

ملحق هـ
فروع الإدارة (تصنيف ديوى)
Management Branches

	.810	Organization of sales force by class and type of customer
	.810	Organization and conduct of sales meetings
العلاقات مع العملاء	0.81	Customer relations
تحديد السعر	0.82	Price determination
التنبؤ بالمبيعات	0.82	Sales forecasting
تعزيز المبيعات	0.82	Sales promotion
التعبئة	0.82	Packaging
	0.83	Brands and trademarks
	0.83	Market research and analysis
	.830	
	2	Miscellany
	.830	Techniques, procedures, apparatus, equipment, materials
	.830	Historical and geographical treatment
	0.83	Consumer research
	.834	Consumer behavior (Consumer psychology)
	.834	Consumer preferences, attitudes, reactions
	.834	Specific types of consumers
	0.84	Market study
	0.84	Market research on specific products
	0.84	Historical and geographical treatment

ملحق هـ
فروع الإدارة (تصنيف ديوى)
Management Branches

	.839	
	1-	
	.839	
	9	Geographical treatment
	0.84	Channels of distribution
		Export marketing
	0.85	(International trade)
		Personal
	0.85	selling (Salesmanship)
		Marketing through
	0.86	wholesale channels
		Marketing through retail
	0.87	channels
	.870	
	1	Independent retail units
	.870	
	2	Corporate retail chains
	.870	
	3	Voluntary retail chains
	.870	
	4	Sideline stores and markets
	.870	
	5	Manufacturers' outlets
	.870	
	6	Branch stores
	.870	
	7	Consumer cooperatives
	.870	
	8	Franchise businesses
	0.87	Department stores
	0.87	Mall-order houses
	0.87	Variety stores
	0.87	General stores

ملحق ■
فروع الإدارة (تصنيف ديوى)
Management Branches

	0.88	Specialty shops
	0.88	Single-line outlets
	0.88	Supermarkets
	0.88	Discount stores
	0.88	Credit management
	0.88	Mercantile credit
	0.88	Consumer(Retail) credit
	0.89	Personal selling and retail marketing of specific kinds of goods and services
ادارة المؤسسات المرتبطة بأنشطة في مجالات معينة	0.9	Management of enterprises engaged in specific fields of activity
يشمل ادارة منشآت الخدمات والمهن والصناعات الاستخراجية والصناعية والبنائية .		
ادارة منشآت الخدمات والمهن	0.91	*Enterprises other than those engaged in extraction, manufacturing, construction
	.92- 92	*Enterprises engaged in extraction, manufacturing, construction

ملحق ■
فروع الإدارة (تصنيف ديوى)
Management Branches

الاعلان والعلاقات العامة	659	Advertising and public relations
الاعلان	0.1	Advertising
	0.1	Special topics of general applicability
	.104	
	2	Social aspects of advertising
	569	General considerations
انواع الاعلان	0.13	Kinds
الاعلان الاذاعي	0.14	Advertising by broadcast media
الاعلان بواسطة عرض الانتاج	0.15	Display advertising
الاعلان بواسطة الجوائز	0.17	Advertising by contests and lotteries
	0.19	Advertising specific kinds of organizations, products, services
	0.11	Planning and control
	0.11	Organization
	.112	
	2	Advertising departments
	.112	
	5	Advertising agencies
	0.11	Campaigns
	0.13	Kinds
	0.13	General kinds
	0.13	Advertising in printed media
	.132	
	2	Copywriting
	.132	
	3	Art

ملحق •
فروع الإدارة (تصنيف ديوى)
Management Branches

	.132	4 Layout and typography
	0.13	Direct advertising
	0.13	Advertising by position media
	.134	2 Outdoor advertising
	.134	4 Transportation advertising
	0.14	Advertising by spectacular and other electric signs
	0.14	Advertising by broadcast media
	0.14	Radio
	0.14	Television
	0.15	Display advertising
	0.15	Exhibitions and shows
	0.16	Point-of-sale advertising
	0.17	Advertising by contests and lotteries
	0.19	Advertising specific kinds of organizations, products, services
العلاقات العامة	0.2	Public relations
تشمل العلاقات العامة في المؤسسات الفردية للمشاركة .	0.28	In specific kinds of organizations
	0.29	In organizations producing specific kinds of products and services

ملحق ٦
علوم أخرى موجهة للإدارة
Other Sciences for Mngmnt

Administration law	القانون الإداري
Auditng	مراجعة
Cost accounting	محاسبة للتكاليف
Environmental accounting	محاسبة البيئة
Ergonomics	هندسة بشرية
Fatigue Study	دراسة الإجهاد
Financial accoutting	محاسبة مالية
Financial accounting	محاسبة مالية
Governmental accounting	محاسبة حكومية
Human Relations	العلاقات الإنسانية
Human Resourse accounting	محاسبة للموارد البشرية
Industrial Engineering	هندسة صناعية
Inflation Accounting	محاسبة التضخم
International accounting	محاسبة دولية
Macro accounting	محاسبة تجميعية (قومية)
Macro-Sociology	علم اجتماع للوحدات الكبرى
Management accounting	محاسبة إدارية
Managerial Economics	اقتصاد إداري
Managerial Sociology	علم الاجتماع الإداري
Micro-Sociology	علم اجتماع للوحدات الصغرى
National accounting	محاسبة قومية
Operations Research	بحوث العمليات

ملحق ٦
علوم أخرى موجهة للإدارة

Other Sciences for Mngmnt

Psychology, Experimental	علم النفس التجريبي
Psychology, Functional	علم النفس الوظيفي
Psychology, Industrial	علم النفس الصناعي
Psychology, Social	علم النفس الاجتماعي
Psychology, Organizational	علم النفس التنظيمي
Psychology, Vocational	علم النفس المهني
Responsibility accounting	محاسبة المسؤولية
Social accounting	محاسبة اجتماعية
Social Accounting	محاسبة اجتماعية
Sociology of Occupation	علم اجتماع المهن
Sociology of Organization	علم اجتماع التنظيم
Sociology of Plant	علم اجتماع المصنع
Sociology of Work	علم اجتماع العمل
Sociology, Industrial	علم الاجتماع الصناعي
Sociotechnical Systems	النظم الاجتماعية الفنية
Tax accounting	محاسبة ضريبية

ملحق ٧
الميزانية
والمسابقات الختامية
Balance Sheet
Final Accounts

Assests

الأصول

Fixed Assests

الأصول الثابتة

Lands

أراضي

Buildings

مباني

Accummulated Depreciation

مجمع الإستهلاك

Equipments

معدات

Automobiles

السيارات

Furnitures

اثاث

fixtures

تركيبات

Investments

إستثمارات

Intangible assests

الأصول المعنوية

Organization cost

تكليف التأسيس

Godwill

الشهرة

Other assets

أصول الأخرى

Current Assets

الأصول المتداولة

Stocks :

المخزون :

ملحق ٧
الميزانية
والمسابات النهائية
Balance Sheet
Final Accounts

Raw materials	مواد خام
Work in progress	أعمال تحت التشغيل
Finished goods	بضاعة جاهزة
Cash	نقدية
Cash in Banks	نقدية في البنوك
Cash on hand	نقدية في الصندوق
Pretty Cash	صندوق المصروفات التثوية
Notes Recievable	أوراق القبض
Accounts recievable	حسابات الذمم المدينة
Allowance for Doubtful Accounts	احتياطي الذمم المشكوك فيها
Merchandise Inventory	مخزون البضاعة
Prepaid expenses	مصروفات مدفوعة مقدما
Deposites	الودائع - التأمينات

رأس المال والخصوم Capital & Liabilites

Owner's equity	حقوق أصحاب رأس المال
Preferred stock	أسهم ممتازة

الميزانية

والمسابقات القتامية

Balance Sheet

Final Accounts

Common stock	أسهم عادية
Treasury stock	أسهم مستردة (معاد شراؤها)
Premium on stock	العلاوة على الاسهم
Retained earnings	أرباح محتجزة
Profit and loss account	الأرباح والخسائر
Current Liabilities	الفصوم المتداولة
Notes payable	أوراق الدفع
Accounts payable	حسابات الذمم الدائنة
Accrued liabilities	إلتزامات مستحقة
Dividends payable	حصة الأرباح الدائنة
Other current liabilities	المديونيات المتداولة الأخرى
Taxes payable	ضرائب دائنة
Long-term liabilities	الفصوم طويلة الأجل
Notes payable(due after oneyear)	سندات الدفع (المستحقة بعد سنة)
Mortgage payable	الرهن الدائن
Other long-term liabilities	الإلتزامات الطويلة الأجل الأخرى

ملحق ٧
الميزانية
والحسابات الختامية
Balance Sheet
Final Accounts

Income Statement قائمة الدخل

Manufacturing account	حساب التشغيل
Opening work in progress	أعمال تحت التشغيل أول الفترة
Materials consumed	مواد مستخدمة
Direct labour	أجور مباشرة
Production overheads	مصرفات إضافية
Closing work in progress	أعمال تحت التشغيل آخر الفترة
Completed goods	بضاعة تامة
Trading account	حساب المتاجرة
Finished goods , Opening Stock	بضاعة جاهزة أول المدّة
Finished goods transferred	بضاعة جاهزة محولة
Finished goods bought	بضاعة جاهزة مشتراة
Purchases returns	مرئودات مشتريات
Closing Stock of Finished goods	بضاعة جاهزة آخر الفترة
Cost of goods sold	تكلفة المبيعات
Sales	المبيعات
Sales returns	مرئودات مبيعات
Sales discount	خمس المبيعات

ملحق ٧
الميزانية
والمسابات الختامية
Balance Sheet
Final Accounts

Gross profit	الربح الإجمالي
Profit and loss account	الأرباح والخسائر
Gross profit	الربح الإجمالي
Other revenues	إيرادات أخرى
Administrative expenses	مصاريف إدارية
Administrative salaries	رواتب إدارية
Rent	الإيجار
Light, Water & Gas	كهرباء وماء وغاز
Telephon, Telegraph & Postage	تليفون وتلغراف وطوابع
Travel expenses	مصاريف السفر
repairs & Maintenance-Buildings	تصليح وصيانة المباني
Repairs & Maintenance-Equipement	تصليح وصيانة المعدات
Repairs & Maintenance-Automobiles	تصليح وصيانة السيارات
Repairs & Maintenance-F&F	تصليح وصيانة الأثاث والتركيبات
Depreciation	استهلاك
Insurance	التأمين
Bad debt expenses	مصاريف الديون المعنومة
Auditing & consulting expenses	أتعاب المراجعة والاستشارات
Legal expenses	مصاريف قانونية

ملحق ٧
الميزانية
والحسابات الختامية
Balance Sheet
Final Accounts

Stationery	ادوات مكتبية
Donations	تبرعات
Rent	الإيجار
Light, Water & Gas	كهرباء وماء وغاز
Telephon, Telegraph & Postage	تليفون وتلغراف وطوابع
Repairs & Maintenance	تصليحات وصيانة
Insurance	التأمين
Stationery	ادوات مكتبية
Supplies & Materials	المواد والتموينات
Interests	فوائد
Other expenses	مصاريف أخرى

ملحق ٨
قائمة التدفقات النقدية
عن الفترة المنتهية في / /
الطريقة غير المباشرة Indirect
Funds Flow Statement

تدفقات نقدية من

Funds from operations

النشاط التشغيلي

Net profit (before tax and
abnormal items

صافي الربح (قبل الضرائب
والبنود غير العادية)
تسويات لإستبعاد أثر العناصر
غير النقدية

Adjustment for Noncash items

Depreciation & Amortization

إهلاك وإستهلاك

Increase(Decrease) in working
capital items

أثر تغير بنود رأس المال العام

Decrease(Increase) in
Inventory

نقص (زيادة) المخزون

Decrease(Increase) in
Debtors

نقص (زيادة) المدينين

Increase(Decrease) in
Creditors

زيادة (نقص) الدائنين

Decrease(Increase) in other
current assets

نقص (زيادة) أصول
متداولة أخرى

Increase(Decrease) in other
current liabilities

زيادة (نقص) خصوم
متداولة أخرى

Net funds from operations

التشغيل

تدفقات نقدية من أنشطة

Funds from investing activities

الاستثمار

ملحق ٨
قائمة التدفقات النقدية
عن الفترة المنتهية في //
الطريقة غير المباشرة Indirect
Funds Flow Statement

Sale(purchase) of fixed assets	بيع (شراء) أصول ثابتة
Sale(purchase) of investments	بيع (شراء) إستثمارات
Proceeds of dividends	توزيعات أرباح محصلة
Net funds from investing activities	صافي التدفقات من أنشطة الاستثمار
	تدفقات نقدية من
Funds from financing activities	الأنشطة التمويلية
Issue (Purchase) of shares	إصدار (شراء) أسهم
Increase(Decrease)of loans from other parties	زيادة (نقص) القروض من الغير
Decrease(Increase)of loans for other parties	نقص (زيادة) القروض للغير
- Dividends paid	توزيعات أرباح مدفوعة
Interests	فوائد محصلة
Net funds from financing activities	صافي التدفقات من الأنشطة التمويلية
Net Change in Cash	صافي التغير في النقدية
Starting Cash	النقدية في أول الفترة
Closing Cash	النقدية في آخر الفترة

ملحق ٩
قوائم التكاليف
Cost Statements

الغاية التكاليف ونتائج الأعمال طبقاً لنظرية التكاليف الكلية

Direct manufacturing cost	عناصر صناعية مباشرة
Material	مواد
Labour	أجور
Expenses	مصروفات
	جملة تكاليف صناعية
Total prime cost	مباشرة
Indirect manufacturing cost	تكاليف صناعية غير مباشرة
Total Manufacturing cost	إجمالي تكاليف صناعية
Opening work in progress	أعمال تحت التشغيل أول الفترة
Closing work in progress	أعمال تحت التشغيل آخر الفترة
Manufacturing cost of finished goods	تكاليف صناعية للإنتاج التام
Opening finished goods	منتجات تامة أول الفترة
Closing finished goods	منتجات تامة آخر الفترة
Manufacturing cost of sales	تكلفة صناعية للمبيعات

ملحق ٩
قوائم التكاليف
Cost Statements

Marketing cost	تكاليف تسويق
Sales cost	تكلفة المبيعات
Sales	المبيعات
Gross profit	مجمّل الربح
Administration & financing costs	تكاليف إدارية وتمويلية
Net profit	الربح الصافي

ملحق ٩
قوائم التكاليف
Cost Statements

قائمة التكاليف ونتائج الأعمال طبقاً لنظرية التكاليف المتغيرة

Direct manufacturing cost	عناصر صناعية مباشرة
Material	مواد
Labour	أجور
Expenses	مصرفات
Total prime cost	جملة تكاليف صناعية
Indirect manufacturing v. cost	تكاليف صناعية غير مباشرة متغيرة
Total variable Manufacturing cost	إجمالي تكاليف صناعية متغيرة للإنتاج
Opening work in progress	أعمال تحت التشغيل أول الفترة
Closing work in progress	أعمال تحت التشغيل آخر الفترة
Manufacturing V.cost of finished goods	تكاليف صناعية متغيرة للإنتاج التام
Opening finished goods	منتجات تامة أول الفترة
Closing finished goods	منتجات تامة آخر الفترة
Manufacturing cost of sales	تكلفة صناعية للمبيعات
Marketing variable cost	تكاليف تسويق متغيرة
Sales variable cost	تكلفة المبيعات المتغيرة

ملحق ٩
قوائم التكاليف
Cost Statements

Sales	المبيعات
Gross profit	مجمّل الربح
Fixed costs	تكاليف ثابتة
Manufacturing	صناعية
Marketing	تسويق
Administration & financing costs	تكاليف إدارية وتمويلية
Net profit	الربح الصافي

ملحق ١٠ : الحروف اليونانية

Greek Alphabet

هذه الحروف تستخدم كثيرا في الصيغ والتماذج ، ومن المفيد معرفة اسمها وشكلها ونطقها.

Upper	Lower	Name	النطق
A	α	alpha	ألفا
B	β	beta	بيتا
Γ	γ	gamma	جاما
Δ	δ	Delta	ديلتا
E	ε	epsilon	إيسيلون
Z	ζ	zeta	زيتا
H	η	eta	إيتا
Θ	θ	theta	ثيتا
I	ι	iota	أيوثا
K	κ	kappa	كابا
Λ	λ	lambda	لامدا
M	μ	mu	ميو
N	ν	nu	نيو

ملحق ١٠ : الحروف اليونانية

Greek Alphabet

Uppar	Lower	Name	النطق
Ξ	ξ	xi	إكساي
Ο	ο	omicron	أوميكرون
Π	π	pi	باي
Ρ	ρ	rho	رو
Σ	σ	sigma	سيجما
Τ	τ	tau	تو
Υ	υ	upsilon	أوبسيلون
Φ	φ	phi	فاي
Χ	χ	khi (chi)	كاي
Ψ	ψ	psi	إيساي
Ω	ω	omega	أوميجا

ملحق 11

الأعداد الرومانية

Roman Numerals

القواعد :

تستخدم هذه الأعداد غالبا في ترقيم الصفحات الأولية من الكتاب، وكذا في ترقيم الفصول . ويمكن للباحث تتبعها بمعرفة القواعد التالية :

الرقم	I	V	X	L	C	D	M
القيمة	1	5	10	50	100	500	1000

كل الأعداد الصحيحة تكتب من الأرقام أعلاه مع التكرار ووفقا للقواعد التالية :

- أ - الرقم الذي يسبق مباشرة رقم أقل منه أو يساويه يجمع عليه، مثلا VI = 6 ، CL = 150
- ب - الرقم الذي يسبق مباشرة رقم يكبره، يطرح منه، مثل IV = 4 ، LC = 50
- ج - عدم تكرار الرقم أكثر من ثلاث مرات : LX = 60 ، LXX = 70 ، LXXX = 80 ، الرقم 90 يكتب XC (وليس LXXXX)

د - وضع شرطة - (bar) على الرقم يعنى تضعيفه ألف مرة ، مثلاً :

-	-	-	-
V	X	C	M
الرقم			
٥,٠٠٠	١٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠	١,٠٠٠,٠٠٠
القيمة			

هـ - إذا وقع الرقم بين رقمين أكبر منه، نطرحه أولاً من الرقم التالى، والنتيجة يجمع مع الرقم السابق .

أمثلة :

$$٣٩٧ = CCCXCVII \quad , \quad ٣٩ = XXXIX \quad , \quad ٢٨ = XXVIII$$

$$٤٩٩ = CDXCIX \quad , \quad ٤٤ = XLIV \quad , \quad ١٨١٨ = MDCCCXVIII$$

ملحق ١١
الأعداد الرومانية (جدول)
Roman Numerals

القيمة	العدد	القيمة	العدد
70	LXX	1	I
75	LXXVI	2	II
80	LXXX	3	III
87	LXXXVII	4	IV
90	XC	5	V
98	XCVIII	6	VI
100	C	7	VII
101	CI	8	VIII
115	CXV	9	IX
150	CL	10	X
200	CC	11	XI
300	CCC	12	XII
400	CD	13	XIII
500	D	14	XIV
600	DC	15	XV
700	DCC	16	XVI
800	DCCC	17	XVII
900	CM	18	XVIII
1000	M	19	XIX

ملحق ١١
الاعداد الرومانية (جدول)
Roman Numerals

القيمة	العدد	القيمة	العدد
1970	MCMLXX	20	XX
2000	MM	21	XXI
5000	V	30	XXX
10000	X	32	XXXII
50000	L	40	XL
100000	C	43	XLIII
150000	CL	50	L
500000	D	54	LIV
560000	DLX	60	LX
1000000	M	65	LXV

ملحق ١٢

بدايات الوحدات المعيارية الدولية

Prefixes for SI unit

Prefix	symbol	factor*	Discription
Tera	T	12	billion (uk) , trillion(us)
Giga	G	9	milliard (uk) , billion (us)
Mega	M	6	million
Kilo	k	3	thousand
Hecto	h	2	hundred
Deca	da	1	ten
Deci	d	-1	tenth
Centi	c	-2	hundredth
milli	m	-3	thousands
micro	μ	-6	millionth
Nano	n	-9	milliardth(uk),billionth(us)
Pico	p	-12	billionth(uk) , trillionth(us)
Femto	f	-15	millibillionth(uk),millitrillionth(us)
Atto	a	-18	microbillionth(uk) microtrillionth(us)

* exponent of 10

Common Signs

العلامة	الاسم
*	Asterisk
/	Slash
\	Backslash
.	Dot
:	Dbl dot, Colon
+	Plus
	Hash
&	Ampersand
@	At
\$	Dollar sign
,	Comma

Common Signs

الاسم	العلامة
Semicolon	;
Braces	{ }
Brackets	[]
Parenthesis	()
Hyphen	-
Percent	%
Hat	^
Circle	°
Tilde	~
Dagger	†
Dashe, Bar	—
Question mark	?
Quotation mark	" "

الأعداد الكبيرة

Large Numbers

عدد الأسفار في النظام		إنجليزي	عربي
الأمريكي	البريطاني		
6	6	Million	مليون
9	9	Milliard	مليار
9	12	Billion	بليون
12	18	Trillion	تريليون
15	24	Quadrillion	كوارديليون
18	30	Quintillion	كينتيليون
21	36	Sextillion	سكستيليون
24	42	Septillion	سبتيليون
27	48	Octillion	أوكتيليون
30	54	Nonillion	نونيليون
33	60	Decillion	ديشليون
36	66	Undecillion	أنديشليون
39	72	Duodecillion	ديوديشليون
42	78	Tridecillion	تريديشليون
45	84	Quattuordecillion	كواترديشليون
48	90	Quindecillion	كينديشليون

ملحق ١٤
الأعداد الكبيرة
Large Numbers

51	96	Sexdecillion	مكسدشليون
54	102	Septendecillion	سبنتدشليون
57	108	Octodecillion	أوكتودشليون
60	114	Novemdecillion	نوفمديشليون
63	120	Vigintillion	فيجنتليون
303	600	Centillion	سينتليون

ملحق ١٥
الرموز والمختصرات
Symbols Abbreviations

Abbre viation	Term in full	عربي
AAA	American Accounting Association	جمعية المحاسبين الأمريكية
ABC	Activity Based Costing	التكلفة المبنية على النشاط
ABM	Activity Based Management	الإدارة المبنية على النشاط
ACCA	Association of Certified Accountants	جمعية المحاسبين القانونيين
AI	Artificial Intelligence	ذكاء صناعي
AMHS	Automated Material Handling System	نظام مناولة المواد آليا
AMHS	Automated Material Handling System	نظام مناولة المواد آليا
ANSI	American National Standards Institute	معهد المقاييس الوطني الأمريكي
APB	Accounting Principles Board	هيئة مبادئ المحاسبة
ASC	Accounting Standards Committee	لجنة معايير المحاسبة
ASCII	American standard Code for Information Interchange	الرمز المعياري الأمريكي لتبادل المعلومات
B/S	Balance Sheet	ميزانية عمومية
BASIC	symbolic Instruction Code	بيسك = شفرة تعليمات رمزية متعددة أغراض
C & F.	Cos and Freight	الثمن ومصاريف الشحن
C.A.	Chartered Accountant	محاسب قانوني

ملحق ١٥
الرموز والمختصرات
Symbols Abbreviations

	Cash Against	
C.A.D	Documents	الدفع عند تسليم المستندات
C.I.F.&	Cost, Insurance &	
C	Freight	التمن يشمل التأمين والشحن
C.O.D.	Cash on Delivery	الدفع عند التسليم
	Current Value	
C.V.A	Accounting	محاسبة القيمة الجارية
C.W.O.	Cash With Order	الدفع عند الطلب
C/N.	Credit Note	إشعار دائن
C/O	Certificate of Origin	شهادة أصل البضاعة
C/R	Commercial Register	السجل التجارى
		التصميم بمساعدة الحاسب
CAD	Computer Aided Design	الآلى
		التصميم بمساعدة الحاسب
CAD	Computer Aided Design	الآلى
	Computer Aided	التصنيع بمساعدة الحاسب
CAM	Manufacturing	الآلى
CEO	Chief Executive Officer	العضو المنتدب
CIO	Chief Information Officer	مدير المعلومات
	Certified Management	
CMA	Accountant	المحاسب الإدارى القانونى
CMO	Chief Marketting Officer	مدير المبيعات
	Computer Numerically	نظام الآلات ذات التحكم
CNC	Controlled Machine	الرقمى للحاسب الآلى
Co.	Company	شركة
COBO	COMmon Business	
L	Oriented Language	لغة مشتركة موجهة للأعمال

ملحق ١٥
الرموز والمختصرات
Symbols Abbreviations

CPA	Critical Path Analysis	تحليل المسار الحرج
CPM	Critical Path Method	طريقة المسار الحرج
	Cost-Volume-Profit	تحليل العلاقة بين التكلفة والحجم والربح
CVP	analysis	إشعار مدين
d/n	Debit note	إداري بيانات
DA	Data Administrator	حاسب قاعدة البيانات
DAC	Database Computer	
DBA	Database Administrator	إداري قاعدة بيانات
	Database Management	
DBMS	System	نظم إدار قاعدة البيانات
Dis.	Discount	خصم - حسم
Div	Dividend	ربح السهم
	Decesion Support	
DSS	Systems	نظم دعم القرار
	Errors and Omissions	
E & OE	Excepted	ماعد الخطا والسهو
EC	Electronic Commerce	التجارة الإلكترونية
EFT	Electronic Fund Transfer	نقل الأموال الإلكتروني
EOQ	Economic order quantity	كمية الطلب الاقتصادية
EPS	Earnings per Share	ربحية السهم العادى
ES	Expert Systems	نظم الخبرة
f.o.b.	Free on Board	التمن تسليم ظهر السفينة
f.o.q.	Free on Quay	تسليم رصيف الميناء
f.o.r	Free on Rail	تسليم السكة الحديد
F.V.	Face Value	القيمة الاسمية
		صورة طبق الأصل
facsim.	facsimile	(مختصر)

ملحق ١٥
الرموز والمختصرات
Symbols Abbreviations

	Financial Accounting	مجلس معايير المحاسبة
FASB	Standards Board	المالية
	Flexible Manufacturing	
FMS	System	نظام التصنيع المرن
Frt.	Freight	نولون
G.P.L.	General Price Level	محاسبه المستوى العام
A	Accounting	للأسعار
	Generally accepted	مبادئ المحاسبية المقبولة
GAAP	accounting principles	عموما
	Generally Accepted	معايير المراجعة المقبولة
GAAS	Auditing Standards	عموما
	General Agreement for	الاتفاقية العامة لتجارة
GATS	Trade in Services	الخدمات (جاتس)
	General Agreement for	الاتفاقية العامة للتعريفات
GATT	Tariffs & Trade	والتجارة (جات)
	GNP	الناتج القومي الإجمالي
	Human Resources	
HRM	Management	إدارة الموارد البشرية
	Human Resources	
HRM	Management	إدارة الموارد البشرية
	Harvard Total Project	برنامج هارفارد لإدارة
HTPM	Manager	المشروع
	International Accounting	
IAS	Standards	المعايير المحاسبية الدولية
	Institute of Chartered	
ICA	Accountants	معهد المحاسبين القانونيين
	International Federation	
IFAC	of Accountants	الاتحاد الدولي للمحاسبين

ملحق ١٥
الرموز والمختصرات
Symbols Abbreviations

	INTERNATIONAL FINANCE	
IFC	CORPORATION	هيئة التمويل الدولية
	International Monetary	
IMF	Fund	صندوق النقد الدولي
Int	Interest	فائدة
IQ	Intelligence Quotient	نسبة الذكاء
IRR	Internal Rate of Return	معدل العائد الداخلي
IS	Information System	نظام معلومات
	International Standards	
ISA	on Audting	معايير دولية للمراجعة
	International Standardization	
ISO	Organization	المنظمة الدولية للمعايير
JIT	Just In Time	في الموعد المحدد
L/C	Letter of Credit	خطاب اعتماد
L/G	Letter of Guarantee	خطاب ضمان
LOB	Line of Balance	خط التوازن
LP	Linear programming	البرمجة الخطية
LP	Linear Programming	برمجة خطية
MBA		ماجستير إدارة أعمال
	Model Base	
MBMS	Management system	نظام إدارة قاعدة النماذج
	Management By	
MBO	Objectives	الإدارة بالأهداف
MGMT	Management	إدارة
	Management	
MIS	Information Systems	نظم المعلومات الإدارية
		شركة متعددة الجنسية
MNC	Multinational Company	(ش م ج)

ملحق ١٥
الرموز والمختصرات
Symbols Abbreviations

MS	Management Sciences	علوم إدارية
	Management Support	
MSS	Systems	نظم دعم الإدارة
o/oo	Per Thousand	في الألف
OR	Operations Research	بحوث العمليات
P.& L.	Profit and Loss	الربح والخسارة
	Prefarable Accounting	
PAP	Principles	مبادئ المحاسبة المفضلة
	Project Evaluation and	بيرت : أسلوب تقييم
PERT	Review Technique	ومراجعة المشروعات
QC	Quality Control	مراقبة الجودة
		نظم جماعات الرقابة على
QCC		الجودة
Qt	Quantity	الكمية
		معدل العائد على إجمالي
ROA	Return on assets	الأصول
		معدل العائد على حقوق
ROE	Return on equity	الملكية
ROI	Return on investment	معدل العائد على الاستثمار
SCF	Statement of cash flows	قائمة التدفقات النقدية
SIMPLAN		
	Strategic Information	
SIS	Systems	نظم المعلومات الإستراتيجية
	Statements Of Standard	قوائم تطبيقات معايير
SSAP	Accounting Practice	المحاسبة

ملحق ١٥
الرموز والمختصرات
Symbols Abbreviations

TQM	Total Quality Managemnt	نظام الإدارة الشاملة للجودة
	Value Engineering	
VES	Systems	نظام القضاء على عيوب الإنتاج
ZDS	Zero Defects Systems	

المراجع العربية Arabic References

أحمد زكي بدوي و محمد كمال مصطفى (١٩٨٤م) : معجم مصطلحات القوى العاملة ، مؤسسة شباب الجامعة ، الإسكندرية .

عبد الإله نصه جعفر (٢٠٠٢) محاسبة التكاليف في البنوك التجارية ، دار الشروق للنشر والتوزيع ، عمان ، الأردن .

عبد المعطي محمد حشاد (٢٠٠٢) المصطلحات المصرفية ، مكتبة الدار العربية للكتاب ، القاهرة .

عدنان عابدين (١٩٨٦) معجم المصطلحات المحاسبية والمالية ، مكتبة لبنان ، بيروت.

فريدريك تشوى وآخرين (٢٠٠٤) ، المحاسبة الدولية ، تعريب محمد عسلم الدين زايد ، دار المريخ للنشر، الرياض .

كمال محمد علي (١٩٨٣) معجم مصطلحات التنظيم والإدارة، دار النهضة العربية ، القاهرة .

محمد رشاد الحملاوى (٢٠٠٣) القاموس الحديث فى العلوم الإدارية والمحاسبية والاتصالية ، دار الحرية للطباعة ، القاهرة .

محمد كمال عطية ، عبد الله عبد الرحمن (١٩٨١) المعلقى العلمية
لمصطلحات محاسبة التكاليف ، منشأة المعارف ، الإسكندرية .

محمد عوض العايدى (٢٠٠٠) الموسوعة فى التصنيف العشرى ، المكتبة
الأكاديمية ، القاهرة .

مصطفى زايد (٢٠٠٦) قاموس المحاسبة ، مطابع الدار الهندسية ، الجيزة .

مصطفى زايد (١٩٩٧) ، إدارة المشروعات ، دار الثقافة للنشر
والتوزيع ، القاهرة .

مصطفى زايد ، (١٩٩٦) ، قاموس الإحصاء ، دار الثقافة للنشر
والتوزيع ، القاهرة .

مصطفى زايد (٢٠٠٤) قاموس البحث العلمى ، مطابع الدار الهندسية ،
الجيزة .

مصطفى زايد (١٩٩٧) قاموس الإحصاء ، دار الثقافة والنشر والتوزيع ،
القاهرة .

يسى عبد السيد (١٩٧٦) القاموس التجارى ، مكتبة نشر الثقافة التجارية
، القاهرة .

English References

المراجع الإنجليزية

Adam,J.H.(1982) Longman Dictionary of Business English,Librairie du Liban,Beirut.

Anderson,R.G.(1987) A Dictionary of Management Terms, Librairie du Liban,Beirut.

Arkin,H.(1974) Handbook of sampling for auditing and Accounting, McGrawhill book co.,New York.

Bloor,I.G.(1987) Reference Guide to Management Techniques and Activities , Pergamon Press,Oxford,New York.

David,A.S.()The Concise Dictionary of Management,

Dewey,M.(1979) Dewey Decimal Classification ,Albany,N.Y.,U.S.A.

Downes,J. and Goodman,J.E.

Finch,F.(1976) A Concise Encyclopedia of Management Techniques,William Heinemann Ltd.,London.

French,D. & Sward,H.(1975) Dictionary of Management,Pan Books,London and Sydney.

Gates,S.(1993) Buisness Ratios, Mclane publications,Scottsdale,Arizona.

Gray,R. et al.(1992) Accounting for the Environment , Published in association with The Chartered Association of Certified Accountants (ACCA), Paul Chapman Publishing ,London.

Harrap,ed.(1988) Buisness & Finance, Harrap,London.

Heyel,C.(1963)The Encyclopedia of Management,Reinhold Publishing Corporation,London.

Higgins,L.R. and Stidger,R.W.(1975),Cos Reduction From A To Z , McGraw Hill Book Co.,New York .

Houghton,D. and Wallace,R.G.(1980) Students Accounting vocabulary,Gower Publishing Co. imited, England.

Johansen,H. and Page,G.T.(1980) International Dictionary Of Management,Macmillan Reference Books,London.

Kempner,T.,Ed.(1976)AHandbookof Management,

Penguin books,England.

**Kohler,E.L.(1975)A Dictionary for Accountants
,Printice Hall of India,New Delhi.**

**Liebster,L and Horner,C(1989) Dictionary of Business
Terms,Hamlyn,London.**

**Perry,F.E.(1983) A Dictionary of Banking,
MACDONALD AND EVANS,Great Britain.**

**Wortman,L.A.(1979)ADeskbook of Business
Management Terms, Amacom, New York.**

عربی ⇒ إنجليزية

قاموس **DICTIONARY**

ENGLISH ⇒ **ARABIC**

A

ABC analysis	تحليل ا ب ج
Ability Test	اختبار القدرة
Ability to pay principle	مبدأ القدرة على الدفع
Abnormal gains	دخول غير عادية
Abnormal idle time	وقت ضائع غير طبيعي
Abnormal loss	فقد غير عادي
Abnormal waste	ضياع أو تلف غير عادي
Acceptance sampling	معاينة القبول
Accepted accounting practices	تطبيقات محاسبية مقبولة
Accident, Labour	حادث عمل
Accommodation Bill	كمبيالة مجاملة (تواطون)
Accommodation	توفيق (تكيف)
Account (A/c.)	حساب
Accountability	مساءلة (محاسبية)
Accountancy	علم المحاسبة
Accountant's report	تقرير المحاسبين
Accounting	محاسبة
Accounting concepts	مفاهيم محاسبية
Accounting Cost	تكلفة محاسبية

Accounting entity	وحدة محاسبية
Accounting entity concept	مفهوم الوحدة المحاسبية
Accounting equation	معادلة محاسبية
Accounting functions	وظائف المحاسبة
Accounting information systmes	نظم المعلومات المحاسبية
Accounting machines	آلات المحاسبة
Accounting methods	طرق محاسبية
Accounting periods concept	مفهوم الفترات المحاسبية
Accounting policies	سياسات محاسبية اسعار محاسبية
Accounting Prices	(أسعار الظل)
Accounting principles	مبادئ محاسبية
Accounting Principles Board(APB)	مجلس مبادئ المحاسبة
Accounting procedures	الإجراءات المحاسبية
Accounting rules	قواعد محاسبية
Accounting standards	معايير (أنماط) المحاسبة
Accounting Standards Board(ASB)	مجلس معايير المحاسبة

Accounting Standards Committee(ASC)	لجنة معايير المحاسبة
Accounting system	النظام المحاسبي
Accounting techniques	أساليب المحاسبة
Accounting Treatment	معالجة محاسبية
Accounting Value	قيمة محاسبية (دفترية)
Accounting work	عمل محاسبي حسابات قبض
Accounts Receivable	(حسابات مدينة)
Accounts manual	دليل الحسابات حسابات دفع
Accounts Payable	(حسابات دائنة)
Accounts Payable Days on Hand	متوسط فترة السداد
Accounts Receivable Days on Hand	متوسط فترة التحصيل
Accounts Receivable Turnover	معدل دوران المدينين
Accounting cost	تكلفة محاسبية
Accrual basis of accounting	طريقة المحاسبة بالاستحقاق

Accrued expenses	مصروفات مستحقة
Accrued revenues	إيرادات مستحقة
Accumulated depreciation	استهلاك متراكم
Accuracy	دقة
Acid test ratio	نسبة السيولة السريعة تدريب عملي (خلال
Action Training	الممارسة الفعلية للعمل)
Activity	نشاط
Activity Based Costing(ABC)	تكلفة مبنية على النشاط
Activity Based Management(ABM)	إدارة مبنية على النشاط
Activity Center	مركز نشاط
Activity ratio	معدل النشاط
Activity reports	تقارير النشاط
Actual cost price method	طريقة التكلفة الفعلية
Actual inventory	جرد فعلي (عملي)
Actual production capacity	طاقة فعلية للإنتاج
Adequate Disclosure	إفصاح مناسب
Administratarion control	رقابة إدارية
Administration.	إدارة

Administration objectives	أهداف الإدارة
Administration Of Social Services	إدارة الخدمات الاجتماعية
Administration wishes	حاجيات الإدارة
Administrative expenses	مصروفات إدارية
Administrative Law	قانون إداري
Administrative Organization	تنظيم إداري
Administrative Regulations	لوائح إدارية
Administrative unit	وحدة إدارية
Administrator	إداري
Advance	قرض مصرفي - سلفة
ADVANCE AGAINST COMMERCIAL PAPER	سلف بضمان أوراق تجارية
Advance against securities	سلف بضمان أوراق مالية
Adverse Opinion	تقرير سلبي (عدم ملاءمة)
Advertisement	إعلان
Advertising campaign	حملة إعلانية
Advertising expenses	مصاريف إعلان
Affiliated Companies	شركات منتسبة (مرتبطة)
After-Tax profit	ربح بعد ضرائب
Agents of production	عوامل الإنتاج

Agio	أجيو (خصم أوراق القبض)
Air Mail Transfer(A.M.T.)	تحويل بالبريد الجوي
Airway bill of lading	بوليصة شحن جوى
Algorithm	خوارزم
Alination	إغتراب
All risks insurance cover	التأمين ضد كافة الأخطار
Allocation	التخصيص
Allotment	توزيع
Allowable standards	معايير مسموح بها
Allowance, Representation	بدل تمثيل
Allowances	مسموحات
Allowed discount	خصم مسموح به
Alpha level	مستوى ألفا (المعنوية)
Alphanumeric	هجائى عددى
Alternative costs	تكلفة بدائل مختلفة
Amalgamation	إندماج (إندماج الشركات)
Amercement	غرامات
American Accounting Association(AAA)	جمعية المحاسبين الأمريكية
American Institution of certified public accountants(AICPA)	المعهد الأمريكى للمحاسبين للمؤهلين

**American Standards Code
for Informaion Interchange
(ASCII)**

الشفرة النمطية الأمريكية
لتبادل المعلومات
استهلاك (الأصول المعنوية

Amortization

أو الديون)

Amount (Amt.)

قيمة

Analysis ,Trend

تحليل الإتجاه

**Analysis of covariance
(Ancova)**

تحليل التغيرات

Analysis of variance(ANOVA)

تحليل التباين

Analysis,Causal

تحليل السببية

Analysis,correlation

تحليل الارتباط

Analysis,cost-benefit

تحليل التكلفة – العائد

Analysis,cost-effectiveness

تحليل التكلفة – الفعالية

Analysis,cost-utility

تحليل التكلفة – المنفعة

Analysis,covariance

تحليل التغيرات

Analysis,data

تحليل البيانات

Analysis,ex post facto

تحليل إرتجاعي

Analysis,factor

تحليل عاملي

Analysis,fiscal

تحليل مالي

Analysis,goal

تحليل الأهداف

Analysis,information	تحليل معلومات
Analysis,input-output	تحليل المدخلات والمخرجات
Analysis,interaction	تحليل التفاعل
Analysis,multivariate	تحليل متعدد المتغيرات
Analysis,qualitative	تحليل كیفی
Analysis,quantitative	تحليل كمی
Analysis,regression	تحليل الإحدار
Analysis,Sensitivity	تحليل الحساسية
Analysis,systems	تحليل النظم
Analysis,variance	تحليل التباين
Analytical ability	قدرة تحليلية
Analytical reports	تقارير تحليلية
Analytical skill	كفاءة تحليلية
Anaysis principle	مبدأ التحليل
Annual Bonus	مكافآت سنوية
Annual charges	أعباء سنوية
Annuity	دفعة سنوية
Annuity method	طريقة الدفعة السنوية
Annul environmtal cost (AEC)	تكاليف بيئية سنوية
ANOVA	تحليل التباين (مختصر)

**ANSI=American National
Standards Institute**

Ante Meridian (a m.)

Aposteriori comparison

Aposteriori probability

Aposteriori test

Appendix (app.)

Application

Application Form

Applied research

Apportionment

Appraisal

Appropriation

Approximation

Aptitude Test

**Arab Fund For Economic &
Social Development
(AFESD)**

Arab Monetary Fund (AMF)

Arbitrage pricing Model

Arbitration

معهد المقاييس الوطنى

الأمريكى

قبل الظهر

مقارنة بعدية

إحتمال بعدى

إختبار بعدى

ملحق

تطبيق

طلب التوظيف

بحث تطبيقى

توزيع

تقييم

تخصيص

تقريب

إختبار الاستعداد

الصندوق العربى للإئماء

الاقتصادى والاجتماعى

صندوق النقد العربى

نموذج التسعير الترجيحى

تحكيم

Area sampling	معينة المساحة
ARIMA(Auto regressive integrated moving average)	أريما (مختصر) نموذج لتحليل السلاسل الزمنية
Arithmetic mean	المتوسط الحسابي
Arma(autoregressive moving average)	ارما (مختصر) نموذج لتحليل السلاسل الزمنية
Arrow diagram	مخطط سهمي
Articles of Association	نظام الشركة الاساسي
Artificial Intelligence(AI)	ذكاء صناعي
Artificial Person	شخص إعتباري
Artificial variable	متغير إصطناعي
As Per Advice	حسب الأسعار
ASCII =American standard Code for Information Interchange	الرمز المعياري الأمريكي لتبادل المعلومات
Assertion	تقرير
Assesment	تقييم
Asset	أصل
	مؤشرات قياس كفاءة
Asset Use Ratios	استخدام الأصول
Assets productivity rate	معدل إنتاجية الأصول

Assets turnover rate	معدل دوران الأصول
Assignment	تخصيص
Association	رابطة (توافق ، جمعية)
Association	توافق (رابطة ، جمعية) جمعية ، منظمة
Association	(رابطة ، توافق)
Association of Certified Accountants(ACCA)	جمعية المحاسبين القانونيين
Assurance	تأمين على الأفراد
Asymmetric curve	منحنى غير متماثل
Attaching Cost	إلصاق التكاليف
Attainable standards	أنماط يمكن تحقيقها سجل حضور وانصراف
Attendance time record	العمال
Attribute	صفة
Audit	مراجعة
Audit evidence	الإثبات في المراجعة
Auditor's report	تقرير مراقب الحسابات
Authoritarian Leadership	القيادة الإستبدادية
Authority	سلطة
Authority Chart	خريطة السلطة
Authorized capital	رأس المال المصرح به

Authorized signature	توقيع معتمد إدارة أو تفرعية
Autocratic management	(سلطوية)
Automated decisions	قرارات آلية
Automated Material Handling System(AMHS)	نظام مناولة المواد آليا
Automation	أتمتة ، مكننة ، تشغيل آلي
Available operating capacity	طاقة التشغيل المستقلة
Available productive capacity	طاقة إنتاجية متاحة
Average	متوسط
Average standards	معايير (أنماط) متوسطة
Average stock	متوسط المخزون التكلفة الممكن تجنبها أو
Avoidable Cost	تفاديتها
B	
Bad debts	ديون معدومة
Balance of payments	ميزان الدفعوعات
Balance of trade	ميزان تجارى
Balance (Bal.)	رصيد

Balance Sheet (B/S)	ميزانية عمومية ، قائمة المركز المالي
Band chart	خريطة أعمدة
Bank Draft (B/D)	حوالة مصرفية
Bank rate	سعر الخصم "القطع" لدى البنوك
Bank transfer	التحويل المصرفي
Banking facilities	تسهيلات مصرفية
Bankruptcy	إفلاس
Bar chart	خريطة أعمدة
Bar graph	رسم بياني - أعمدة
Base line	خط أساس (للمراقبة)
Basic standards	أنماط أساسية (ثابتة)
BASIC=Beginners All Purpose symbolic Instruction Code	بيسك = شفرة تعليمات رمزية متعددة أغراض
Bear Market	سوق هبوطي
Beare Bond	سند لحاملة
Become of age	بلغ سن الرشد
Before after design	تصميم قبلي بعدي
Befor-Tax profit margin	نسبة الربح قبل الضرائب
Belief	إعتقاد

Beneficiary	مستفيد
Benefits	مزاياء عينية
Best Alternative	بديل أفضل
Bid bond	خطاب ضمان ابتدائي
Bill of debt	سند إذني
Bill of Exchange (B/E)	كمبيالة
Bill of Lading(B/L)	بوليصة شحن
Billing machines	آلات إعداد فواتير
Bills for Collection (B/C)	كمبيالات للتحويل
Bills Payable (B/P)	أوراق دفع
Bills Receivable(B/R)	أوراق قبض
Bin card	بطاقة تخزين
Blank cheque	شيك على بياض
Blank endorsement	تظهير على بياض
Board of directors	مجلس الإدارة
Bond	سند
Bonus	مكافأة - شيء إضافي
Book keeper	ماسك الدفاتر
Book value	قيمة دفترية
Borrowers	المقرضين
Boss	الرئيس

Bourse	بورصة الأوراق المالية
Branches	فروع
Breakeven analysis	تحليل التعادل
Breakeven chart	خريطة التعادل
Break-Even Performance	أداء التعادل
Breakeven point	نقطة التعادل
Broker	سمسار - وسيط
Brokerage	سمسرة
Budetary control	الرقابة بالموازنة
Budget	موازنة تخطيطية قائمة المركز المالي
Budget Balance Sheet	(الميزانية) المخططة
Budget period	فترة الموازنة
Budgeted capacity	طاقة مخططة
Budgeted costs	تكاليف تقديرية بالموازنة
bull. =bulletin	نشرة (مختصر)
Bureaucracy	بيروقراطية
Business	مشروع ، متجر ، عمل
Business Administration	إدارة الاعمال دورة الاعمال - الدورة
Business Cycle	التجارية

Business Strategy

By - products

إستراتيجية الأعمال

منتجات عرضية

C

Calendar

تقويم زمنى

Cambium

كمبيو

Capacity

طاقة

Capital

رأس المال

Capital Budget

موازنة رأسمالية

Capital expenditure

مصرف رأسمالى

Capital Gain

ربح رأسمالى

Capital market

سوق رأس المال

Capital outlay

مصرفات رأسمالية

Capital profit

عائد رأس المال

Capital, employed

رأس مال عامل

Capital,authorized

رأس مال مرخص به

Capital,circulating

رأس مال متداول

Capital,declared

رأس مال معن

Capital,issued

رأس مال مصدر

Capitalization

رسملة

Cash Budget

موازنة نقدية

Cash Deficit

عجز نقدي

Cash Equivalents	عناصر المعادلة النقدية
Cash Flow	تدفقات نقدية
Cash flow statement	قائمة التدفقات النقدية
Cash Surplus	فائض نقدي
Casual	عرضي
Casual employment	توظيف عرضي
Casual labor	عمالة مؤقتة
Casual leave	أجازة عارضة
Casual Profit	ربح إستثنائي
Causal relationship	علاقة سببية
Centralization	مركزية
Certificate of origin	شهادة المنشأ
Certificate of nation	شهادة جنسية
Certificate of Origin(C/O)	شهادة أصل البضاعة
Certified cheque	شيك مقبول الدفع
Certified Management Accountant(CMA)	محاسب إداري قنوني
Chairman	رئيس مجلس الإدارة
Charismatic Authority	السلطة الكاريزماتية
Chart,Band	خريطة أعمدة
Chart,Pie	دائرة بيانية

Chartered Accountant (C.A.)	محاسب قانونى
Chattels	أموال منقولة
Cheque(Chq.)	شيك
Chief Executive Officer(CEO)	العضو المنتدب
Chief Information Officer(CIO)	مدير المعلومات
Chief Marketting Officer(CMO)	مدير المبيعات
Circular	منشور أو تصميم
Classification	تصنيف
Closing balance	رصيد آخر المدة
Closing Price	سعر الاقفال
Co- ordination	التنسيق
Code law	القانون الإدارى
Collateral Security Pledge	ضمان عينى
Collective Bargaining	المساومة الجماعية
Commercial discount	الخصم التجارى
Commercial Law	القانون التجارى
Commercial Register(C/R)	السجل التجارى
Commerical Paper	ورقة تجارية

Common Business Oriented
Language (COBOL)

لغة مشتركة موجهة للأعمال

Communication

الاتصال

Company (Co.)

شركة

معايير (أنماط) خاصة

Company standards

بالشركة

Comparative figures

أرقام مقارنة

تعويضات (مستحقات)

Compensation of employees

العاملين

Competence

الاختصاص

Competitive Advantages

مزايا تنافسية

Complex Director

مدير معقد

Compliance

إذعان

Compound Interest

فائدة مركبة

Comprehensive Budget

موازنة شاملة

Comptroller

مراقب مالي ، مراقب

التصميم بمساعدة الحاسب

Computer Aided Design(CAD)

الآلى

Computer Aided
Manufacturing (CAM)

التصنيع بمساعدة الحاسب

الآلى

Computer Integrated Manufacturing Systems	نظم الانتاج المتكاملة مع الحاسب
Computer Numerically Controlled Machine(CNC)	نظام الآلات ذات التحكم الرقمي للحاسب الآلى
Conference	مؤتمر
Conglomeration	شركة متعددة النشاطات
Consignment	بضاعة أمانة
Consolidated accounts	حسابات موحدة
Consultant	إستشارى
Consultants	مستشارون
	استهلاك
Consumption	(الأصول المتداولة)
Content validity	صدق المحتوى
Contineous Budget	موازنة مستمرة
Contingent Liabilities	التزامات عارضة
Contra Accounts	حسابات نظامية
Contract , Labour	عقد العمل
Contracts of employment	عقود
Control	رقابة (تحكم)
Control account	حساب مراقبة
Control by exception	الرقابة بالاستثناء

Controllable costs	تكاليف ممكن مراقبتها
Controller	مراقب مالى ا مراقب
Corporate Governance(CG)	حوكمة الشركات التخطيط على مستوى
Corporate Planning	المشروع
Corporate Strategy	الاستراتيجية الكلية
Corporation	شركة المساهمة
Correlation	إرتباط
Correlation coefficient	معامل الارتباط
Cost	تكلفة
Cost accounting	محاسبة التكاليف
Cost -Benifit Analysis	تحليل التكلفة- العائد
Cost breakdown	تحليل التكاليف
Cost control	رقابة التكلفة ا
Cost Drivers	مسببات التكلفة
Cost Indifference Point	نقطة تماثل التكلفة
Cost Management	إدارة التكلفة
Cost Of Appraisal	تكاليف التقويم تكاليف الفشل في رقابة
Cost Of Failure Of Control	الجودة

Cost of goods manufactured	تكلفة البضائع المصنعة
Cost of goods sold	تكلفة البضائع المباعة
Cost Of Prevention	تكاليف المنع
Cost of sales	تكاليف المبيعات
Cost Pools	مجمعات التكاليف
Cost statement	قائمة التكاليف
Cost unit	وحدة التكلفة
Cost utility analysis	تحليل التكلفة - المنفعة
Cost-Volume-Profit analysis(CVP)	تحليل العلاقة بين التكلفة والحجم والربح
Coupon	كوبون - فائدة
Covariance	تغاير (تباين مشترك)
CPM : Critical Path Method	طريقة المسار الحرج
Credit balance	رصيد دائن
Credit card	بطاقة الائتمان
Credit Note(C/N.)	إشعار دائن
Creditor	دائن
Criterion Of Optimism	معيّار التفاؤل
Critical activity	مسار حرج ، سلسلة من الأنشطة الحرجة
Critical path	الأنشطة الحرجة

Critical Path Analysis(CPA)	تحليل المسار الحرج
Crossed cheque	شيك مسطر
	معدل دوران الأصول
Current Asset turnover	المتداولة
Current assets	الأصول الجارية أو المتداولة
Current Ratio	معدل التداول
Current value Accounting(C.V.A)	محاسبة القيمة الجارية
Curve	منحنى
D	
Damage Costs	تكاليف الضرر
Data Adminidtration	إدارة (قاعدة) البيانات
Data Administrator (DA)	إداري بيانات
Data Market	سوق البيانات
Data Warehouse	مستودع البيانات
Database	قاعدة بيانات
Database Computer (DAC)	حاسب قاعدة البيانات
Database Administrator (DBA)	إداري قاعدة بيانات

Database Management System (DBMS)	نظام إدارة قاعدة البيانات
Database Security	أمن قاعدة البيانات
DATE/ LEVERAGE RATIOS	مؤشرات تحليل المديونية
Dead costs	تكاليف ثابتة (ميتة)
Dead stock	مخزون راكد
Dealers	المتعاملين
Debenture	سند
Debenture Bonds	سندات غير مضمونة
Debit balance	رصيد مدين
Debit capital	رأس المال المقرض
Debit note "d/n"	إشعار مدين
Debt	دين
Debt- Ratio	نسبة الديون
	نسبة الديون إلى حقوق الملكية
Debt-Equity Ratio	الملكية
Debtor	مدين
Decentralization	اللامركزية
Decesion Support Systems(DSS)	نظم دعم القرار
Decision Making	صنع القرارات

Decision tree	شجرة القرارات
Decision Packages	حزم القرارات
Decision Table	جدول قرار
Decline	إنخفاض
Deduction	إستنباط
Defects	المعيب
Deflation	إنكماش
Deflation in prices	هبوط في الأسعار
Delegation	تفويض
Delsprobalistic &	النماذج الإحتمالية والنماذج
Deterministic Models	المحددة
Democratic Leadership	القيادة الديموقراطية
Department	إدارة (مصلحة)
Deposits	الودائع
Depreciation	إهلاك
Deputation	التفويض
	النماذج الطبيعية والنماذج
Descriptive Models	الوصفية
Deterministic	محدد
Deterministic Budget	موازنة تخطيطية مؤكدة
Deterministic processes	عمليات محددة

Development costs	تكاليف تطوير
Development Teams	فرق التطوير
Differential costs	تكاليف تفاضلية
Digital signature	توقيع رقمي
Digitization	تقنية رقمية
Direct cost	التكلفة المباشرة (الأولية)
Direction	التوجيه
Directive order	امر اداري
Director	مدير - عضو مجلس ادارة
Director, Rational	مدير عقلاي
Director, Complex	مدير معقد
Director, Economic	مدير إقتصادي
Director, Self-Actualization	مدير يسعى لتحقيق الذات
Director, Social	مدير إجتماعي
Discipline	نظام العمل
Disclosure	إفصاح
Disclosure principle	مبدأ الإفصاح (الإظهار)
Discount (Dis.)	خصم - حسم
Discriminant Analysis	تحليل التمايز
Dividend Payment	التوزيعات المدفوعة
Diversification	تنويع

Diversification Policy	سياسة التنوع
Divestment	إنهاء الإستثمار
Dividend (Div.)	ربح السهم
Dividend yield	معدل توزيع الأرباح العائد على القيمة السوقية
Dividend Yield	للسهم
Division	قسم
Division of work	تقسيم العمل
Document Management	إدارة الوثائق
Documents	مستندات
Doers	المتفنيون
Dominance	سيطرة
Doubtful debts	الديون المشكوك فيها
Dowsizing	التصغير
Draft (Dft.)	تحويل
Dual Supervision	إشراف مزدوج
Due On	يستحق في
Dumping	إغراق
Duration	وقت مستغرق (للنشاط)
Duty	واجب
Duty free	معاف من الضرائب

E

E - Organization	المنظمة الإلكترونية
E- Commerce	التجارة الإلكترونية
Earliest finish	وقت الإنتهاء المبكر (النشاط)
Earliest start	وقت البدايه المبكر (لنشاط).
Early Retirement	التقاعد المبكر
Earned Leadership	القيادة المكتسبة
Earned value	قيمه مكتسبه
Earning per Share (EPS)	العائد على السهم
Earning Power	القدرة على تحقيق أرباح
Earning power ratio	مؤشر القدرة الإيرادية
Earnings	إيرادات أو مكاسب
Earnings per Share (EPS)	ربحية السهم العادى
Economic inventory	المخزون الإقتصادى حجم اللوط (طلبية)
Economic Lot Size	الإقتصادى
Economic order quantity (EOQ)	كمية الطلب الإقتصادية
Economic order size	حجم الطلب الاقتصادى
Economic Value	القيمة الاقتصادية

Ecosystems	النظم الايكولوجية
Educational Qualifications	مؤهلات تعليمية
e-Exchange	التبادل الإلكتروني
Effectiveness	فاعلية
Efficiency	كفاءة
Efficiency Ratio	نسبة الكفاءة
Efficiency Tests	اختبارات الكفاءة
E-Government	الحكومة الإلكترونية
Eligibility Test	اختبار الصلاحية
Employee	تعويض العاملين
Employee Assistance Program	برنامج مساعد ودعم العاملين
Employee Performance Review	تقييم أداء العاملين
Employment of Funds	استخدامات الأموال
Enterprise	منشأة
Enterprise Resource Planning-ERP	تخطيط موارد المؤسسة
Environment	البيئة
Environment polution	تلوث البيئة
Environmental accounting	محاسبة البيئية

Environmental losses	الخصائر البيئية
Environmental value	القيمة البيئية
e-Procurement	التبشير الإلكتروني
e-Purchasing	الشراء الإلكتروني
Equilibrium Analysis	تحليل التوازن
Equilibrium Point	نقطة التوازن
Equities, rights of	حقوق المساهمين
Equity	أسهم عادية
Equity- Ratio	نسبة حقوق الملكية
Ergonomics	هندسة بشرية
Errors and Omissions Excepted (E & OE.)	ماعدل للخطأ والسهور
Establishment	منشأة
Establishment charges	مصاريف التأسيس
e-Tailing	البيع الإلكتروني
Evaluation	تقييم
Evasion of tax	تهرب من الضريبة
Ex interest	بدون فائدة
Exceptions	تحفظات (تقرير المراجع)
Exchange rate	سعر الصرف
Exchange Rate Mechanism (E	آلية معدلات للصرف

Executive Director	المدير التنفيذي
Expiry date	تاريخ انتهاء الصلاحية
Expert Support Systems	نظم دعم الخبرة
Expert Systems(ES)	نظم الخبرة
External Accounting	محاسبة خارجية
External Environment	البيئة الخارجية
External Failure Costs	تكاليف الفشل الخارجي

F

Face Value(F.V.)	القيمة الاسمية
Facet	ظاهري
facsim. =facsimile	صورة طبق الأصل (مختصر)
Facsimile of signature	نموذج توقيع
Fact	حقيقة
Factor	عامل
Factor analysis	تحليل عاملي
Factory management	إدارة المصنع
Faire Disclosure	إفصاح عادل
Fatigue Study	دراسة الإجهاد
Feasibility study	دراسة جدوى

Feasible solution	حل ممكن
Fesaible	ممكنة
Fictitious	وهي ، مغنوى ، صوري
Fiduciary loan	قرض يبدون ضمان الوارد أولا يخدم (يصرف)
FIFO	أولا
Final accounts	الحسابات الختامية
Final Letter of Guarantee	خطاب ضمان نهائي
Financial accounting principles	مبادئ محاسبة مالية
Financial Accounting Standards Board (FASB)	مجلس معايير المحاسبة المالية
Financial accouting	محاسبة مالية
Financial Budget	موازنة مالية
Financial capacity	الطاقة (القدرة) المالية
Financial gains	المكاسب التمويلية
Financial insolvency	الاعسار المالي
Financial Lease	التأجير التمويلي
Financial Leverage	تمويل الأصول بالديون
Financial management	إدارة مالية
Financial planning	التخطيط المالي

Financial Position	المركز المالي
Financial Reporting Council(FRC)	مجلس التقرير المالي
Financial Resources	الموارد المالية
Financial statements	قوائم مالية
Financing Activity	نشاط تمويلي
Finanical analysis	تحليل مالي
Financlial Institutions	مؤسسات مالية
Fine	غرامة
Finished goods	بضاعة جاهزة
Finite Markov Chain	سلاسل ماركوف المحدودة
First in first out method	الوارد أولا يصرف أولا
First mortgage	رهن من الدرجة الأولى
First-line management	إدارة الصف الأول
Fiscal year	سنة مالية
Fixed Asset turnover	معدل دوران الأصول الثابتة
Fixed assets record	سجل الأصول الثابتة
Fixed Budget	موازنة تخطيطية ثابتة
Fixed costs	التكاليف الثابتة
Fixed instalment method	طريقة القسط الثابت
Flesible costs	تكاليف مرنة (متغيرة)

Flexible Budget	موازنة تخطيطية مرنة
Flexible budget	موازنة مرنة
Flexible Manufacturing System(FMS)	نظام التصنيع المرن
Float time	وقت راكد (للنشاط)
Fluctuations In Prices	تقلبات فى الأسعار
Follow up	متابعة
Forecasting	تنبؤ
Foreign Company	شركة أجنبية
	تسليم البضاعة محل
Franco	المشتري (او ارض
Free float	وقت راكد حر .
Free Trade Area	منطقة التجارة الحرة
Full Disclosure	إفصاح كامل
Funds flow statement	قائمة التدفقات النقدية
Funds Statement	قائمة الاموال
G	
Gage	رهن ، ضمان
Game theory	نظرية المباريات
Gantt chart	خريطة جانت ،

Gearing (=leverage)	رافعة (التمويل)
General Agreement for Tariffs & Trade (GATT)	الاتفاقية العامة للتعريفات والتجارة (جات)
General Agreement for Trade in Services (GATS)	الاتفاقية العامة لتجارة الخدمات (جاتس)
General Manager	مدير عام
General Price Level Accounting(G.P.L.A)	محاسبة المستوى العام للأسعار
General price level	مستوى الأسعار العام
Generalization	تعميم
Generalized Audit Program (GPA)	برنامج المراجعة العامة
Generally Accepted Auditing Standards (GAAS)	معايير المراجعة المقبولة عموما
Generally accepted accounting principles (GAAP)	مبادئ المحاسبة المقبولة عموما
Global Company	شركة عالمية
Globalization	عولمة (عالمية أو كونية الأسواق)
Goal Programming	برمجة الأهداف
Goals	أهداف (قصيرة الأجل)

Good faith	حسن النية ، نية حسنة
Goodwill	الشهرة
Government Bonds	السندات الحكومية
Government grants	المنح الحكومية
Gross capital employed	إجمالي رأس المال
Gross National Product (GNP)	الناتج القومي الإجمالي
Gross Operating Profits	أرباح التشغيل الإجمالية
Gross profit margin	الربح الإجمالي
Growth	نمو
Growth Rate	معدل نمو
Guaranteed	مضمون - مكفول
Guarantor	ضامن - كفيل

H

Handicapped's Center	مركز المعوقين
Head Office	المركز الرئيسي
Hedging	تغطية (التحوط ، المراجعة)
Hidden Costs	تكاليف غير ظاهرة

Highest in first out method	الوارد بأعلى الأسعار
Histogram	مدرج
Holding company	شركة قابضة
Holidays	إجازات
Holidays, Public	إجازات رسمية
Horizontal Analysis	تحليل أفقي
HTPM= Harvard Total Project Manager	برنامج هارفارد لإدارة المشروع
Human Assets turnover	معدل دوران الأصول البشرية
Human Capital	رأس المال البشري
Human Oriented Leadership	القيادة الإنسانية
Human Relations	العلاقات الإنسانية
Human Resources Management(HRM)	إدارة الموارد البشرية
Hurwicz's Criterion	مقياس هيرويكيز
I	
Implementation	التنفيذ
Imposed budget	الموازنة المفروضة

Inactive money	نقود عاطلة
Incentive bonus	مكافأة تشجيعية
Income statement	قائمة الدخل
Independent float	وقت راكد مستقل ،
Index number	رقم قياسي
Induction	إستقراء
Industrial Engineering	هندسة صناعية
Industrial psychology	علم النفس الصناعي
Industrial relations	علاقات صناعية
Industrial relations department	ادارة العلاقات الصناعية عناصر تكاليف غير مرنة
Inflexible costs	(ثابتة)
Inflation	التضخم
Information retrieval	استقاء
Information System (IS)	نظام معلومات
Injury, Industrial	اصابة العمل
Inherited Leadership	القيادة الموروثة
Institute Of Certified Management AccountantsICMA	معهد المحاسبين الإداريين القانونيين

Institute of Cost and Management Accountants	معهد المحاسبين الإداريين
Insurance (In. Ince)	والتكاليف تأمين
Intangible assets	أصول معنوية
	(غير ملموسة) نموذج البرمجة بالاعداد
Integer Programming	الصحيحة
Intelligence Quotient(IQ)	نسبة الذكاء
Intelligence tests	اختبارات الذكاء
Interest(Int.)	فائدة
Internal Accounting	محاسبة داخلية
Internal control	رقابة داخلية
Internal Environment	بيئة داخلية
Internal Failure Costes	تكاليف الفشل الداخلي
Internal Rate of Return (IRR)	معدل العائد الداخلي
International Federation of Accountants(IFAC)	الإتحاد الدولي للمحاسبين
International Planning	التخطيط الدولي
International accounting	محاسبة دولية

International Bank for Reconstruction & Development	البنك الدولي للإنشاء والتعمير
International Company	شركة دولية
International Development Association (IDA)	هيئة التنمية الدولية
Information Processing Societies (IFIPS)	الاتحاد العالمي لتجميعات تشغيل المعلومات
INTERNATIONAL FINANCE CORPORATION (IFC)	هيئة التمويل الدولية
International Monetary Fund (IMF)	صندوق النقد الدولي
International Settlements Bank	بنك التسويات الدولية
International standards	معايير (أنماط) دولية
International Standards on Audting (ISA)	معايير دولية للمراجعة
International standards Organization(ISO)	منظمة المعايير الدولية
Intrinsic Value	قيمة جوهرية - حقيقية
Inventory	المخزون
Inventory turnover	معدل دوران المخزون

Invested cost	تكلفة مستثمرة
Investigation	فحص
Investing Activity	نشاط استثماري
Investment	إستثمار
Investment analysis	تحليل الاستثمار

INVESTMENT CERTIFICATE

شهادات الاستثمار

INVESTMENT CLUBS

نوادى الاستثمار

INVESTMENT FUNDS

صناديق الاستثمار

Investments

قروض وتسهيلات

Invoice (Inv.)

فاتورة

Inward note

إذن إستلام (وارد)

Islamic Development Bank

البنك الإسلامي للتنمية

Issue Price

سعر الإصدار

Issued capital

رأس المال المصدر

J

JIT Manufacturing

الإنتاج فى الموعد المحدد

JIT Purchasing

الشراء فى الموعد المحدد

Job Structure

هيكل الوظائف والاعمال

Job Description

توصيف الوظائف

Job Enlargement	توسعة العمل
Job Enrichment	إغناء العمل
Job Evaluation	تقييم الوظائف
Job Rotation	الدوران الوظيفي
Job Satisfaction	الرضا الوظيفي
Job specification	مواصفات الوظيفة
Job splitting	تجزئة العمل إنتاج بدفعات صغيرة (بخاصة حسب طلب الزبون)
Jobbing production	شركة مساهمة
Joint stock Company	التدريب بالتوجيه داخل الوظيفة
Jop Instruction Training	التسليم لحظة الإحتياج
Just in time delivert	في الموعد المحدد
Just In Time(JIT)	

K

Knowledge Based System	نظام معتمد على المعرفة
Knowledge Management	إدارة المعرفة
Knowledge Sharing	تبادل المعرفة

L

Labor (Labour)	عمل
Labour (Labor)	عمالة
Labour Turnove	دوران العمل
Lag time	وقت تأخير
Laissez Faire Leadership	قيادة عدم التدخل معيار لابلاس - بيبز
Laplace - Bayes Criterion	(الاحتمالات المتساوية)
Last in first out mehtod	الوارد أخيرا يصرف أولا)
Latest finish	الوقت المتأخر لإنهاء النشاط
Latest start	وقت متأخر لبدء (نشاط.)
Lay-off Pay	تعويض نهاية الخدمة
Leadership	قيادة
Leave	أجازة
Leave,Casual	أجازة عارضة
Leave,Sickness	أجازة مرضية
Legal (Rational) Authority	السلطة القانونية (الرشيدة) العصر المالي القانوني
Legal insolvency	(الفشل المالي)
Legal Reserve	احتياطي قانوني
Lenders	المقرضين

Letter of Credit (L/C)	خطاب اعتماد
Letter of Guarantee(L\G)	خطاب ضمان
Leverage Cash -out	إعادة الهيكلة بالافتراض
Leverage Ratio	نسبة الرافعة التمويلية
Leverage Recapitalization	إعادة الهيكلة بالافتراض
Leverage(=Gearing)	عامل الرافعة (التمويلية) شراء الشركة بأموال
Leveraged Buyout (LBO)	معظمها مقترض
Liabilities	الخصوم
LIFO	الوارد أخيرا يخدم (يصرف) أو
Limited Liability Co.	شركة ذات مسئولية محدودة
Line and staff organisation	نظام إداري تنفيذي استشاري
Line Authority	سلطة تنفيذية
Linear programming (L.P)	برمجة خطية
Linear regression	إتحدار خطي
Liquidation	التصفية
Liquidity	سيولة
Liquidity Planning	تخطيط السيولة
Liquidity ratio	نسبة السيولة

Listing	التسعير بالبورصة
Loan against goods	قرض بضمان بضائع
Local Planning	التخطيط المحلي
Loco	تسليم البضاعة محل البائع
Logistics	إمدادات (اللوجستية) معدل التمويل بالديون
Long term debt ratio	طويلة الأجل
Lower of cost or market	التكلفة أو سعر السوق

M

Macro accounting	محاسبة تجميعية (قومية)
Macro-Sociology	علم إجتماع الوحدات الكبرى
Mail - and - file Room	قسم الارشيف الاقتراض بهدف سيطرة
Management - Buyout	الادارة على المنشأة
Management by Results	الادارة بالنتائج
Management by Innate	الادارة بالفطرة
Management Accountant	محاسب إداري
Management accounting	محاسبة إدارية
Management by exception	الإدارة بطريقة الاستثناء

Management by Motivation	الإدارة بالدوافع
Management By Objectives(MBO)	الإدارة بالأهداف
Management by Perception Association	الإدارة بالإدراك
Management Development	الإداريين ، رابطة مؤسسات
Management effectiveness	التنمية الإدارية
Management Game	فعالية الإدارة
Management Information Systems(MIS)	المباراة الإدارية
Management levels	نظم المعلومات الإدارية
Management of human resources	مستويات
Management science	إدارة الموارد الإنسانية
Management Science(MS)	علم الإدارة
Management Support Systems(MSS)	العلوم الإدارية
Management training	نظم دعم الإدارة
Management(MGMT)	التدريب الإداري
Managerial accounting	إدارة ، العملية الإدارية
	القائمين بالإدارة
	مراجعة إدارية

Managerial Economics	اقتصاد إدارى
Managerial Economics	اقتصاد إدارى
Managerial Sociology	علم الاجتماع الإدارى
Managerial Auditing	المراجعة الإدارية
Managing by Crisis	الإدارة بالأزمات
Managing by Hope	الإدارة بالأمل
Managing by Subjectives	الإدارة بالأهواء الشخصية
Managing Transformation	إدارة التغيير
	تخطيط القوى العاملة
Manpower planning	(البشرية)
Manual of accounts	دليل الحسابات
Manufacturing account	حساب التشغيل
Manufacturing cost	تكلفة الصنع
Margin (profit)	هامش الربح (مجل الربح)
Margin of safety	هامش الأمان (حد)
Marginal cost	التكلفة الحدية
Market Basket Coverage	تغطية السلة السوقية
Market Share	نصيب من السوق
Market value	القيمة السوقية
Marketing	تسويق
Marketing management	إدارة التسويق

Marketting Mix	المزيج التسويقي
Mass Production	إنتاج كبير (بالجملة)
Master Budget	موازنة شاملة
Material control	مراقبة الموارد
Material control card	بطاقة مراقبة الصنف
Material requisition	أذن صرف
Material return note	أذن ارتجاع للمخازن
Material transfer note	أذن تحويل مواد
Materiality	الأهمية النسبية (مبدأ)
Mathematical models	النماذج الرياضية
Mathematical Programming Models	نماذج البرمجة الرياضية
Mature	ثبات
Matured	مستحق "الدفع"
Maturity date	تاريخ الاستحقاق
Maximal flow	أعلى تدفق
Maximand	الشئ المطلوب تعظيمه
Maximization	تعظيم (تكبير) معيار التشاؤم (معيار
Maximum Criterion	أقصى الادنيات)
Maximum operating capacity	طاقة التشغيل القصوى

Maximum strategy	أعلى استراتيجية
MaxMin	أعلى الأقل
Mean	متوسط
Measurement	قياس
Measurement Error	خطأ القياس
Measures,central tendency	مقاييس النزعة المركزية
Measures,correlation	مقاييس ارتباط
Measures,curtosis	مقاييس تفرطح
Measures,dispersion	مقاييس تشتت
Measures,position	مقاييس موضع
Measures,reliability	مقاييس ثبات
Measures,skewness	مقاييس إلتواء
Measures,validity	مقاييس صدق
Median	وسيط
Medical Services	خدمة طبية علم إجتماع الوحدات
Micro-Sociology	الصغرى
Middle Management	الادارة الوسطي
Military Leadership	القيادة العسكرية
Military Service	خدمة عسكرية
Minimand	الشيء المطلوب تذيئته

Minimax	أقل الأعلى
Minimax criterion	معيار أقل الأكبر
Minimax regret rule	قاعدة الأسف
Minimization	تصغير (تقليل ، تدنية)
Minimum stock level	مستوى الحد الأدنى للمخزون
MINITAB	ميني تاب (برنامج كمبيوتر إحصائي)
Mixed Costs	التكاليف المختلطة
Mixed strategy	استراتيجية مختلطة
Model Base	قاعدة النماذج
Model Based reasoning	إستدلال معتمد على النموذج
Model Based System	نظام معتمد على النماذج
Model Directory	دليل النماذج
Model Error	خطأ النموذج
Model Management Subsystem	النظام الفرعي لإدارة النماذج
Money Lundering	غسيل الأموال
Monte Carlo techniques	أساليب مونت كارلو
Mortgage Banks	مصارف عقارية

Mortgage or Secured Bonds

سندات مضمونة

Mortgaged

مرهون

Most Likely level

المستوى الأكثر احتمالا

Moving average

متوسط متحرك

**Multinational Company
(MNC)**

شركة متعددة الجنسية

(ش م ج)

شركة متعددة الجنسيات .

Multinational organisation

هيئة متعددة الجنسيات

**Multiple product break-even
point**

نقطة التعادل في حالة تعدد

المنتجات

المشروعات المتعددة

Multi-purpose pro-jects

الاغراض

N

National Planning

التخطيط القومي

National accounting

محاسبة قومية

National cost

تكلفة قومية

National standards

أنماط قومية

Nearness to Cash

سداد الالتزامات

Negotiated Static Budget	موازنة ثابتة تفاوضية
Negotiated Transfer Prices	أسعار التحويل التفاوضية
Negotiation	التفاوض
Net capital employed	صافي رأس المال المستخدم
Net Operating Profits	صافي أرباح التشغيل
Net present value	صافي القيمة الحالية
Net price	السعر الصافي
	صافي القيمة المحققة
Net realizable Value	(البيعية)
	نسبة صافي العائد على
Net Return on Sales	المبيعات
Network	شبكة عمل .
Network analysis	تحليل شبكة العمل
Nominal (Nom)	إسمى
Non – profit corporations	شركات لا تستهدف الربح
Non Monetary Objective	هدف غير نقدي
Non-executive director	مدير غير تنفيذي
Normal curve	منحنى طبيعي
Normalised utility	منفعة معدلة
Normative Models	النماذج الطبيعية

O

Objectives	اهداف (طويلة الأجل)
Objectivity principle	موضوعية - مبدأ
Obsolescence	تقادم
Occupation	مهنة
Occupational Safety and Health	الأمّن والسلامة المهنية
Office management	إدارة المكاتب
Official Structure	التشكيل الرسمي
Old-Age Insurance	تأمين الشيخوخة
On- The - Jop Training (OJT)	التدريب داخل العمل
Operating Budget	موازنة التشغيل
Operating costs	تكاليف التشغيل
Operating cycle	دورة التشغيل
Operating Lease	التأجير التشغيلي
Operating leverage	رافعة التشغيل
Operating Profit	ربح التشغيل
Operating Strategy	الإستراتيجية التشغيلية
Operations Research(OR)	بحوث العمليات

Opportunity cost	تكلفة الفرصة (البديلة)
Optimal capital structure	هيكل رأس المال المثالى
Optimal Policy	سياسة مثلى
	العلاقات السعرية المثلى
Optimal Price Relationship	(بين المنتجات)
Optimal solution	حل أمثل
Optimism rule	قاعدة التفاؤل
Optimistic criterion	معيان التفاؤل
Optimistic Level	مستوى التفاؤل
Optimization	أمثلية
Option Contract	عقد إختيار
Option Contract	عقد إختيار
Ordinary Incremental Budget	موازنة تفاضلية عادية
Organisation principles	مبادئ التنظيم
Organization costs,	تكاليف التأسيس
Organizational breakdown structure (OBS)	بناء الهيكل التنظيمي .
Organized Exchange	السوق الرسمية (المنظمة)
	تكاليف التكيف
Orientation costs	(مع بيئة العمل)

Out- Of- Pockt Costs	التكاليف النقدية
Output	المخرجات
Output cost	تكلفة المخرجات
Outstanding	مستحق ، معلق .
Outstanding balance	رصيد معلق
Outstanding orders	طلبات تحت التنفيذ
Outstanding performance	أداء حسن
Outstanding Stock	أسهم متداولة
Outstanding value	قيمة مستحقة السداد
Over Capitalization	زيادة الرسمة
Over trading	تضخم المتاجرة
Overdraft	سحب على المكشوف
Overhaul	عمرة (صيانة كبيرة)
Overhead charges	الأعباء الإضافية
Over-The-Counter Market (OTC Market)	السوق الغير رسمية (غير منظمة)
Owners' Equity	حقوق الملكية

P

Package of accounting reports	مجموعة التقارير المحاسبية
-------------------------------	---------------------------

Package of accounting reports	مجموعة التقارير المحاسبية
Paid Up Capital	رأس المال المدفوع
Par Value	قيمة اسمية
Parent Company	الشركة الأم (المالكة- القابضة)
pareto rule or law	قاعدة (أو قانون) باريتو
Parity of Authority and Responsibility	تكافؤ السلطة والمسئولية
Participation	مشاركة
Participative budget	الموازنة بالمشاركة
Partnership	شركة أشخاص (تضامن)
Patent	حق اختراع
Payables	الدائنون
Payback period	فترة الإسترداد (رأس المال)
Pay-off matrix	مصفوفة العائد
Penalty Cost	تكلفة جزائية
Pension	معاش
Per Thousand (o/oo)	في الألف
Performance Analysis	تحليل الاداء
Performance Appraisal	تقييم الاداء

Performance Rate	معدل الاداء
Performance, Standards	معايير الاداء
Performance Drivers	محركات (مسببات) الاداء
Performance Rating	مستويات الاداء
Performance reports	تقارير الاداء
Period	فترة - مدة
Period expenses	تكاليف رمنية (ثابتة)
Periodic inventory	جرد دوري
Permutations	تباديل
Perpetual inventory	جرد مستمر
Personal loan	قرض بضمان شخصي
Personnel Management	ادارة الافراد
Pert cost reduction method	طريقة بيرت لتخفيض للتكاليف
PERT:Project Evaluation and Review Technique	بيرت : أسلوب تقييم ومراجعة المشروعات
Pessimism rule	قاعدة التشاؤم
Pessimistic Level	المستوى المتشائم
Physical Budget	موازنة عينية
Physical depreciation	إهلاك فعلي
Physical inspection	جرد فعلي

Physical standard	معايير عينية
Planning	تخطيط
Plant	مصنع
Plant Layout	تصميم داخلي للمصنع
Pledge	رهن ،كفالة - يرهن
Pledge money	رهن النقود
Pledged assets	أصول مرهونة
Pollutre pay principle	المرتبة على البيئة
Portfolio	محفظة الأوراق المالية
Portfolio analysis	تحليل بورتفوليو
Portfolio Risk	مخاطر المحفظة
Post-balance Sheet events	الأحداث اللاحقة على
	الميزانية
Postdated cheques	شيكات موجهة
Practical capacity	الطاقة العملية
Prefarable Accounting Principles(PAP)	مبادئ المحاسبة المفضلة
Preference Shares	اسهم ممتازة
Prescribed tolerance	تفاوت محدد مسبقا
Present value	القيمة الحالية
Preventive Control	الرقابة المانعة

Price - Earning Ratio(P/E)	نسبة سعر السهم إلى ربحيته
Price index number	الأرقام القياسية للأسعار
Price Per Share	القيمة السوقية للسهم
Price Stabilization	استقرار السعر
Pricing	التسعير
Primavera	بريمافيرا : برنامج لإدارة المشروعات
Prime market price	سعر السوق السائد في أول الفترة المحاسبية
Principal Accounting Policies	السياسات المالية الرئيسية
Principle of responsibility	مبدأ المسؤولية
Principle of specialisation	مبدأ التخصص
Principle of the span of control	مبدأ مدى الرقابة
Priority Incremental Budget	موازنة تفاضلية طبقاً للأولويات
Privatization	الخصخصة (تخصص)
Probabilistic Budget	موازنة تخطيطية احتمالية
Probability	احتمال
Probability Tree	شجرة الاحتمالات

Problem Solving	حل المشكلة
Proceeds	متحصلات
Product life analysis	تحليل عمر المنتج
Product life Cycle	دورة حياة المنتج
Product mix	مزيج (تشكيلة) المنتجات
Production cycle	دورة الإنتاج
Production management	إدارة الإنتاج
Production subsidiary	إعانة إنتاج
Production unit	وحدة الإنتاج
Productive life	العمر الإنتاجي
Productivity	إنتاجية
Profit – volume analysis	تحليل العلاقة بين الربح
Profit Allocation Account	حساب توزيع الأرباح
Profitability Ratios	مؤشرات الربحية
Profitability	الربحية
Profitless point	نقطة التعادل
Program	برنامج
Progress report	تقرير المسيرة
Project	مشروع (عمل يتكون من أنشطة)
Project management	إدارة المشروع

Promised Yield	العائد المرتقب
Promissory Note(P/N)	سند أذنى
Property	ملكية
Prospectus	نشرة الاكتتاب
Provisional Lettre of Guarantee	خطاب ضمان ابتدائي
Provisions	المخصصات
Psychology, Experimental	علم النفس التجريبي
Psychology, Functional	علم النفس الوظيفي
Psychology, Industrial	علم النفس الصناعي
Psychology, Social	علم النفس الإجتماعي
Psychology,Organizational	علم النفس التنظيمي
Psychology,Vocational	علم النفس المهني
Public Administraion	الادارة العامة
Public corporation	شركة عامة
Public Relations	العلاقات العامة
Published accounts	حسابات منشورة
Published financial statement	قوائم مالية منشورة
Purchase invoice	فاتورة شراء
Purchase order	أمر شراء
Purchase requisition	طلب شراء

Purchasing budget	موازنة المشتريات
Purchasing management	إدارة المشتريات
Pure strategy	استراتيجية مطلقة

Q

QC=Quality Control	مراقبة الجودة
Qualifications	تحفظات (تقرير المراجع)
Qualifications Inventories	مخزون المؤهلات
Qualified Opinion	تقرير به تحفظات
Qualitative analysis	تحليل كيفي
Quality Cost	تكلفة الجودة
Quality Economics	اقتصاديات الجودة
Quality Metrics	قياسات الجودة
Quality Of Earning	جودة الارباح
Quality standards	معايير الجودة
Quantification	تكميم
Quantile	مقياس موضع
Quantitative & Qualitative Models	النماذج الكمية والنماذج النوعية
Quantitative analysis	التحليل الكمي
Quantitative Management	إدارة كمية

Quantitative techniques	الأساليب الكمية
Quantity (Qt)	الكمية
Quantity standards	معايير كمية
Questionnaire	إستبيان (بطاقة استقصاء) نظرية صفوف الإنتظار
Queueing theory	(الطوابير)
Quick Ratio	نسبة السيولة السريعة
Quorum	نصاب (قانوني)
Quotation	التسعير

R

Range	المدى
Rank	رتبة
Rate of exchange	سعر الصرف
Rate of interest	سعر الفائدة
Ratio analysis	تحليل بالنسب
Rational Director	مدير عقلاني
Rationality	رشد - عقلانية

Readaptation Centre	مركز تأهيل
Real Time Systems	نظم الوقت الحقيقي
Realistic standards	معايير واقعية
Realizable value	القيمة المحققة
Realized Yield	العائد المحقق
Recapitalization	إعادة الرسملة
Receipt (Recpt)	إيصال
Receipt note	إذن إستلام (وارد)
Receivable turnover	معدل دوران المدينين
Redeemable bonds	السندات القابلة للاستهلاك
Redemption	الاسترداد
Regional Planning	التخطيط الإقليمي
Register	يسجل
Registered co.	شركة مسجلة
Regression analysis	تحليل إنحدار
Relative position, measures of	مقاييس المركز النسبي
Relevant Cost	التكلفة الملائمة
Relevant costs	التكاليف المناسبة (الملائمة)
Reliability coefficient	معامل الثبات
Reliability, internal	ثبات داخلي
Reorder level	مستوى إعادة الطلب

Reorder point	نقطة إعادة الطلب
Replacement assets	إبدال الأصول التكلفة الاستبدالية
Replacement cost	(تكلفة الإحلال)
Replacement price	سعر الإحلال
Representative allowance	بدل تمثيل
Requisition Slip	إنن طلب
Research Teams	فرق البحوث
Reserve	احتياطي
Reserve for doubtful debts	احتياطي ديون مشكوك فيها
Residual value	القيمة المتبقية مورد (عنصر مطلوب
Resource	إتجاز عمل (
Resource Allocation	تخصيص الموارد
Resource hierarchy	تسلسل إستخدام الموارد
Resource levelling	تسوية الموارد
Resource profile	بيانات مورد معين
Responsibility Accounting	محاسبة المسئولية
Responsibility center	مركز المسئولية
Resultant Costs	تكاليف ناشئة

Retained earnings	أرباح محتجزة
Return note	إذن إرتجاع
Return on a Multi Risky Assets Portfolio	عائد المحفظة المتعددة الأسهم
Return on a Portfolio	عائد المحفظة
	معدل العائد على إجمالى
Return on assets (ROA)	الأصول
	معدل العائد على حقوق
Return on equity (ROE)	الملكية
Return on investment (ROI)	معدل العائد على الإستثمار
Return on sales	العائد على المبيعات
Return on total assets	العائد على إجمالى الأصول
Revenues	الإيرادات
Rights of stockholder	حقوق المساهمين
Risk of Individual Security	مخاطر الاستثمار الفردى
Robotics	علم الإنسان الآلى
Royalty	اتاة
Running costs	تكاليف جارية (متغيرة)
Running-inperiod	فترة اختبار المشروع

S

Safety stock	مخزون الأمان
Sales Budget	موازنة المبيعات
Sales management	إدارة المبيعات
Sales mixture	تشكيلة المبيعات
Sample	عينة
Sample size	حجم العينة
Sampling	معاينة
Sampling fraction	كسر المعاينة
Sampling unit	وحدة المعاينة
Sampling,simple random	معاينة عشوائية بسيطة
Sampling,Stratified	معاينة طبقية
Sampling,systematic	معاينة منتظمة
Satisfaction	الرضا (الإقتناع)
Savage Criterion	مقياس سافيج (مقياس الندم)
Schedule	جدول
Scientific management	الإدارة العلمية
Scientific method	طريقة علمية
Scrap value	قيمة الخردة
Seasonal variance	إنحراف موسمي
Sectoral Planning	تخطيط قطاعي
Securities	أوراق استثمار مالية

Selection Test	اختبار الاختيار
Self-Actualization Director	مدير يسعى لتحقيق الذات
Semi-fixed costs	تكاليف شبه ثابتة
SemiStructured Decisions	قرارات شبه هيكلية
Semi-variable costs	تكاليف شبه متغيرة
Senior management	إدارة عليا
Sensitivity Analysis	تحليل الحساسية
Server	خادم - مركز خدمة
Set up time	وقت الإعداد (بدئ العمل)
Shadow Cost	تكلفة الظل أسعار الظل (الأسعار)
Shadow Prices	المحاسبية أسعار محاسبية (أسعار الظل)
Shares	الأسهم
Sharing, Profit	اشتراك في الأرباح
Short - term loan	قرض قصير الأجل
Short bill of exchange	كمبيالة قصيرة الأجل
Short -term budget	موازنة قصيرة الأجل
Sick Leave	الاجازة المرضية
Significance level	مستوى المعنوية

Significance value	قيمة مغنوية
Simulation	محاكاة
Simulation Method,	أسلوب المحاكاة
Simulator	أداة المحاكاة
Slack variable	متغير راكد
Slow moving stock	مخزون بطئ الحركة
SMAC Site Man hour And Cost	برنامج كمبيوتر لساعات العمل والتكاليف
Social accountability International	المنظمة الدولية للمحاسبة عن المسؤولية الاجتماعية
Social accounting	محاسبة اجتماعية
Social Accounting	محاسبة إجتماعية
Social Administration	الإدارة الاجتماعية
Social costs	التكاليف الاجتماعية
Social Director	مدير إجتماعي
	تكلفة الفرص الاجتماعية
Social Opportunity Cost	البديلة
Social Service	خدمة اجتماعية
Sociology of Occupation	علم إجتماع المهن
Sociology of Organization	علم إجتماع التنظيم
Sociology of Plant	علم إجتماع المصنع

Sociology of Work	علم إجتماع العمل
Sociology,Industrial	علم الإجتماع الصناعى
Sociotechnical Systems	التنظم الإجتماعية الفنية
Sociotechnical Systems	التنظم الإجتماعية الفنية
Solvency	اليسر (القدرة على وفاء
Solvent analysis	تحليل اليسر المالى
Sources of Funds	مصادر الأموال
Sourse and use of funds	مصادر وإستخدامات الأموال نطاق الرقابة - نطاق
Span of Control	الإشراف
Span of Management	نطاق الادارة نطاق التمكن أو حدود
Span of Management	الإشراف
Span of Supervision	نطاق الإشراف
Specific Environment	البيئة الخاصة
Speculation	المضاربة
Spin - Off	تفتيت المنشأة
Split - Up	تجزئة المنشأة
Spontaneous Financing	مصادر التمويل التلقائية
Spot delivery	تسليم مباشر
Spot goods	بضاعة جاهزة

Spot market	سوق التعامل النقدي
Spot rate	السعر الآتي (الحالي)
Stagnation	الركود
Stand - by register	سجل احتياطي
Standard	معيّار (نمط)
standard Costs	تكاليف معيارية (نمطية)
Standard deviation	إتخراف معياري
Standard normal distribution	التوزيع الطبيعي المعياري
Standard score	درجة معيارية
State Of Nature	حالات الطبيعة
Statement of cash flows(SCF)	قائمة التدفقات النقدية
Statement Of Changes in Financial Position	قائمة التغيرات في المركز المالي
Static Budget	موازنة تخطيطية ثابتة
Stationary	سكون
Statistical measures	المقاييس الاحصائية
Statistical quality control	المراقبة الاحصائية للجودة
Statistics	علم الإحصاء
Statistics	إحصاءات
statistical analysis	تحليل احصائي

Steady state	حالة الاستقرار (السكون)
Stochastic	تصادفي (عشوائي)
Stock Dividend	توزيع الأرباح في شكل أسهم
Stock Exchange	بورصة الأوراق المالية
Stock holding costs	تكاليف التخزين
Stock in trade	رصيد البضاعة الجاهزة
Stock requisition	أذن صرف
Stock taking	جرد البضاعة
Stockholder's ledger	دفتر حسابات المساهمين
Stockholders equity	حصة الأسهم
Storage time ratio	نسبة زمن التخزين
Strategic Information Systems(SIS)	نظم المعلومات الإستراتيجية
Strategic Management	إدارة الاستراتيجيات
Strategic planning	تخطيط إستراتيجي
Strategy	استراتيجية
Strategy	إستراتيجية
Strike	إضراب
Structured Decisions	قرارات هيكلية
Sub-contract	عقد من الباطن

Sub-delegation	إعادة التفويض شبكة جزئية من شبكة
Subnetwork	رئيسية
SubOptimization	شبه أمثلية
Subordinate	تابع ، مرفوس مشروع جزئي، يعد جزءا
Subproject	من مشروع أكبر
Subscriptions to stock	الاكتتاب في الأسهم
Subsidiary corporation	شركة تابعة أهداف فرعية
Sub-system objectives	(أهداف الأقسام)
Sunk Costs	تكاليف غارقة مشروع يحتوى على
Super project	مشروعات جزئية
Supermarket	سوق كبير
Supervision	إشراف
Surplus variable	متغير فائض
Sustainable Competitive Advantage	الميزة التنافسية المتواصلة
Sustainable Development	التنمية المستدامة
Swap	مبادلة -مقايضة

Systems Analysis
Systems approach

تحليل النظم
مدخل النظم

T

Tableau	جدول بيانات
Tangible assets	الأصول المادية (الملموسة)
Target Costing	التكلفة المستهدفة
Target plan	خطه مستهدفه
Target Price	سعر مستهدف
Task	نشاط
Task Specialization	التخصص في الاعمال
Tax accounting	محاسبة الضرائب
Tax administration	مصلحة الضرائب
Tax evasion	تهرب من الضريبة
Tax exempt	معفى من الضريبة
Taxation	ضرائب
Taxpayer	ممول
Team Building	بناء الفريق
Termination Of Service	انهاء الخدمة
Time and motion study	دراسة الوقت والحركة
Time Coverage	فترة التغطية (للموازنة)

Top management	إدارة عليا
Total absorption concept	مبدأ التحميل الشامل
Total Assets turnover	معدل دوران إجمالي الأصول
	نسبة الديون إلى صافي
Total debt / net Worth	الثروة
Total debt ratio	معدل التمويل بالديون
	الوقت الراكد الكلي (مهله
Total float	متاحه للنشاط)
Total quality control	مراقبة الجودة الشاملة
Total Quality Managemnt(TQM)	إدارة الجودة الشاملة
Tow person game	مباراة بين شخصين(طرفين)
Traceable costs	التكاليف التي يمكن تتبعها
Tracing Cost	تتبع التكاليف
Trade discount	الخصم التجارى
Trading account	حساب المتاجرة
Training	التدريب
Training System	نظام التدريب
Training costs	تكاليف التدريب
Trans - National Company (TNC)	شركة عبر وطنية
Transaction Costs	تكاليف العمليات

Transfer Prices	أسعار التحويل
Transfer Pricing	تسعير التحويلات
Transfere note	إذن تحويل
Transition matrix	مصفوفة الترقى
Transparency	شفافية
Transportation algorithm	طريقة النقل
Transportation Pay	بدل انتقال
Traveller's cheque	الشيكات السياحية
Treasury Exchange	انئون خزنة
Treasury stock	أسهم مستردة (معاد شرائها)
Trend analysis	تحليل الإتجاه

U

Unavoidable costs	تكاليف لا يمكن تجنبها
Uncertainty	عدم التأكد - عدم التيقن عناصر تكاليف غير خاضعة
Uncontrollable costs	للرقابة
Under Capitalization	إنخفاض الرسملة
Under trading	إنخفاض المتاجرة
Undercapitalisation	عدم كفاية رأس المال
Unifrom costing system	نظام التكاليف الموحدة

Unit - Based costs	تكاليف ترتبط بالوحدة
Unity of command	وحدة الامر
Unity of direction	وحدة الإتجاه
Unity of objective	وحدة الهدف
UnStructured Decisions	قرارات غير هيكلية
Updating	تحديث
Utility	منفعة
Utility Function	دالة المنفعة
Utity principle	مبدأ المنفعة

V

Valid Upto	يسرى مفعوله حتى
Validity	صدق
Valuation	تقييم
Value added	القيمة المضافة
Value Added Activity	نشاط يضيف قيمة
Value Engineering Systems(VES)	نظم هندسة القيمة
Value Of Perfect Formation	قيمة المعلومات الكاملة
Variable budget	موازنة متغيرة (مرنة)
Variable cost	تكلفة متغيرة
Variable,dependent	متغير تابع

Variance	تباين
Variances	تغيرات (انحرافات)
Variation,coefficient of	معامل الاختلاف
Venture Capital	رأس المال المغامر به
Verification	المصادقة
Vertical Analysis	تحليل رأسي
Visible Costs	تكاليف ظاهرة
Vocational Selection	اختبار مهني انحراف الطافه (مستوى)
Volume variance	النشاط)،
Voluntary Costs	تكاليف اختيارية

W

Wage	أجر
Wage Curve	منحنيات الاجور
Wage,Basic	أجر أساسي
Waiting line	صف إنتظار
Warning Notice	إنذار (تأديبي)
Waste	الضياع (الإسراف ، العادم)
Weighted average	متوسط مرجح
What- If Analysis	تحليل ماذا — إذا
Work - sharing	تقاسم العمل

Work breakdown structure (WBS)	بناء تقسيم العمل
Work in progress	بضاعة تحت التشغيل
Work measurement	قياس العمل
Work Oriented Leadership	القيادة المهتمة بالعمل
Work simplification	تبسيط العمل
Work Study	دراسة العمل
Working capital	رأس المال العامل
Working capital turnover	معدل دوران رأس المال
Work-in-process inventory	البضائع تحت التشغيل
World Accounting	المحاسبة العالمية
World Planning	التخطيط العالمي
Wrapping and packaging	تغليف وحزم

Z

Zero - based administration	إدارة صفريّة القاعدة وضع الموازنة الصفري
Zero base budgeting	القاعدة
Zero Coupon Bonds	السندات ذات الكوبون الصفري

Zero Defects System(ZDS)	نظام القضاء على عيوب الإنتاج
zero Stock	مخزون صفري
Zero-Base Budget	موازنة بأساس صفري
Zero-Base Budget	موازنة ذات أساس صفري
Zero-sum game	مباراة صفرية